



Relatoriu

Komisaun Inkéritu Espesial Independente Nasoins Unidas nian ba Timor-Leste

Genebra, 2 Outubru 2006

Sumariu

Komisaun Inkéritu Espesial Independente nian ba Timor-Leste estabesele iha auspisiu Altu Komisariu Direitus Umanus nian okos, hafoin hetan konvite ida husi Ministru Negosiu Estranjeirus Timor-Leste nian ba Sekretariu Jeral atu hari'i orgaun hanesan ne'e. Ninia mandatu atu estabesele faktu no sirkunstansia sira ne'ebé relevante ba insidente sira ne'ebé akontese iha loron 28 no 29 Abril, no 23, 24 no 25 Maiu, no eventu sira ka kestaun sira ne'ebé relasionadu kontribui ba krize ne'e, atu klarifika responsabilidade ba eventu sira ne'e no rekomenda medida sira responsabilidade nian ba krime sira no violasaun grave direitus umanus sira ne'ebé alega katak komete durante periodu mandatu nian.

Relatoriu ida ne'e bazeia ba entrevista barak no analize ne'ebé maka Komisaun halo iha Timor-Leste. Komisaun halo entrevista ba liu hosi testemuña 200 no konsidera dokumentu sira 2000. Komisaun konsege duni estabesele esplikaun ida ho detalhe no lolo'os kona ba akontesimentu sira fulan Abril no Maiu nian, ne'ebé halo ema barak maka mate, kanek no riku soin barak maka estraga.

Liu esplikaun ba akontesimentu no sirkunstansia sira, Komisaun estabesele mos responsabilidade ator no instituisaun oin-oin nian. Maski rekoñese katak Timor-Leste hanesan rai ida ho demokrasia ne'ebé sei nurak ho instituisaun sira ne'ebé foin maka dezenvolve, tuir vizaun Komisaun nian katak, krize ne'ebé akontese iha Timor-Leste bele esplika liu-liu tanba instituisaun sira Estadu ninian maka fragil no estadu direitu maka fraku. Estrutura sira Governu nian no korrente komandu ne'ebé iha hetan kotu ka la halo tuir; knar no responsabilidade sira sai tiha nakukun. Ema buka solusaun iha kuadru legal ne'ebé nia liur. Komisaun ezamina profundu responsabilidade instituisaun seguransa sira ne'ebé relevante, orgaun sira Governu nian no instituisaun internasional sira, no halo konkluziun hanesan ba hahalok sira no neglijensia orgaun sira, ne'ebé kontribui materialmente ba akontesimentu sira ne'e.

Mandatu atu klarifika responsabilidade ba eventu sira Abril no Maiu nia, inklui mos estabesele responsabilidade kriminal ema ida-idak ninian. Komisaun ne'e la'os tribunal ida ka autoridade prokuradoria nian ida. Nia la halo konkluziun kona ba kulpa ne'ebé liu duvida razoavel ema espesifiku sira nian. Maibe, nia identifika ema individual ne'ebé iha suspeisaun razoavel katak nian

partisipa iha aktividade kriminal grave no rekomenda atu halo prosekusaun hasoru ema sira ne'e iha lei nia laran. Ema sira ne'ebé ka'er servisu publiku no pozisaun senior sira iha setor seguransa sai hanesan ema sira ne'ebé identifikadu individualmente. Komisaun mos identifika ema sira seluk ne'ebé autoridade kompetente sira tenke halo investigasaun klean liu tan ne'ebé bele rezulta iha prosesu kriminal.

Tuir ninia mandatu, Komisaun halo rekomendasaun kona ba medida sira responsabilidade nian atu realiza liu husi sistema judicial nasional. Sistema ne'e tenke hetan suporte maka'as. Importante tebes ba Timor-Leste katak halo justisa, no mos katak ema hare'e katak justisa halo duni. Kultura impunidade sei ameasa Estadu nia abut. Tuir Komisaun nia vizaun katak, justisa, paz no demokrasia hanesan imperativu sira ne'ebé reforsa ba malu. Sei lori paz no demokrasia ba oin, justisa mos tenke efetivu no vizivel. Ne'e presiza esforsu bo'ot no tempu naruk husi parte Governu nia no ninian parseiru internasional sira nian.

Lista abreviasaun sira nian

ASDT	Associação Social Democrática Timorese/Asosiasaun Sosial Demokratika Timor nian
CNRM	Conselho Nacional da Resistência Maubere/Konselhu Nasional Resistensia Maubere nian
FALINTIL	Forças Armadas de Libertação Nacional de Timor-Leste/Forsa Armada Libertasaun Nasional Timor-Leste nian
F-FDTL	FALINTIL – Forças de Defesa de Timor Leste/FALINTIL – Forsa Defesa Timor-Leste nian
FRETILIN	Frente Revolucionário de Timor Leste Independente/Frente Revolusionariu ba Timor-Leste Independente
IDP	internally displaced person /deslokadu sira
ONG	Organizasaun Naun Governamental
PD	Partidu Demokratiku
PKF	United Nations Peacekeeping Force/Forsa Hametin Dame Nasoins Unidas nian
PNTL	Polisia Nasional Timor-Leste nian
PSD	Partidu Sosial Demokratiku
UDT	União Democrático Timorese/Uniaun Demokratiku Timor nian
UIR	Unidade Intervenção Rápida/Unidade Intervensaun Rapida
UNMIT	United Nations Integrated Mission in Timor-Leste/Misaun Integradada Nasoins Unidas nian iha Timor-Leste)
UNOTIL	United Nations Office in Timor Leste/Gabinete Nasoins Unidas nian iha Timor-Leste
UNPOL	United Nations Police/Polisia Nasoins Unidas nian
UNTAET	United Nations Transitional Administration in East Timor/ Administrasaun Tranzitoria Nasoins Unidas nian iha Timor-Leste
UPF	Unidade Patrulhamento Fronteira/Unidade Patrulla Fronteira
URP	Unidade de Reserva da Polícia/Unidade Rezerva Polisia nian

Kronolojia akontesimentu sira ne'ebé bo'ot

- 9 Janeiro 2006 Soldadu FALINTIL-Forsa Defesa Timor-Leste sira haruka petisaun eskritu ida ba Brigadeiru Jeneral Taur Matan Ruak no Prezidente Gusmão.
- 17 Fevereiru 2006 Petisionariu sira husik hela sira nian barraka.
- 16 Marsu 2006 Anunsia kona ba demisaun petisionairu nain 594 nian. Hahu husi lora 1 Marsu 2006.
- 23 Marsu 2006 Prezidente halo diskursu ida hodi kritika desizaun kona ba demisaun ne'e no koalia kona ba kestaun "lorosae hasoru loromonu".
- 18 Abril 2006 Petisionariu sira haruka surat ida ba Komandante Jeral Polisia Nasional Timor-Leste nian husu autorizasaun atu halo demonstrasaun dame ida husi lora 24 to'o 28 Abril inkluzivu.
- 24 Abril 2006 Petisionariu sira hahu demonstrasaun iha Palasiu Governu nia oin.
- 28 Abril 2006 Iha dadeer lora ikus demonstrasaun nian, violensia mosu nakfera iha Palasiu Governu nia liur.
- Ema sivil nain rua maka mate. Ema nain haat hetan kanek tanba kilat. Ema nain rua hetan kanek todan oin seluk.
- Akontese tan violensia iha Merkadu Comoro. Ema sivil nain ida maka mate. Ema nain ualu hetan kanek tanba kilat. Ema nain haat hetan kanek todan oin seluk.

Akontese violensia iha Rai Kotu/Taci Tolu iha area operacional F-FDTL sira nian. Ema sivil nain rua maka mate. Ema sivil nain lima maka hetan kanek tanba kilat.

Aloka F-FDTL atu fo ajuda ba PNTL hodi restaura fali orden no kontrola petisionariu sira.

29 Abril 2006

Hola desizaun atu dada sai F-FDTL.

1 Maiu 2006

Hahu operasaun Konjunta Polisia Militar F-FDTL no PNTL.

3 Maiu 2006

Major Alfredo Reinado husik hela Polisia Militar F-FDTL nian, no halai lori mos ofisial polisia militar balu, ofisial PNTL balu no kilat sira.

4 Maiu 2006

Dada sai F-FDTL nian ramata ona.

8 Maiu 2006

Insidente violensia iha Gleno, ofisial PNTL lorosae sira hetan ataka. Ofisial nain ida mate. Ofisial nain ida hetan kanek todan.
Ministru Interior Lobato fo kilat ba grupu ema sivil rua – grupu rai Los no grupu Lima Lima – kilat no kilat musan sira ne'e Unidade Patrulla Fronteira (UPF) PNTL ninian.

17-19 Maiu 2006

Partidu Frente Revolucionariu Timor-Leste Independente (Fretilin) hala'o Kongresu Nasional iha Dili.

21 Maiu 2006

Ministru Interior Lobato fahe tan kilat UPF nian ba grupu Rai Los.

23 Maiu 2006

Ofisial F-FDTL no PNTL sira hetan emboskada husi Major Reinado ho ninia grupu. Ema nain lima maka mate. Ema nain sanulu maka hetan kanek todan.

24 Maiu 2006

Soldadu F-FDTL sira iha Taci Tolu / Tibar hetan ataka husi grupu Rai Los nian, petisionariu sira no PNTL. Ema nain lima maka mate. Ema nain rua hetan kanek todan.

Brigadeiru Jeneral Taur Matan Ruak nia uma hetan ataka.

Ema nain ida maka mate. Ema nain rua hetan kanek.

F-FDTL fahe kilat ba ema sivil sira ho koñesimentu husi Ministru Defesa Rodrigues.

25 Maiu 2006

Uma (familia) banin Ministru Interior Lobato nian hetan sunu.

Ema sivil nain neen maka mate iha uma laran.

Tiru malu entre soldadu F-FDTL sira no oficial PNTL sira ne'ebé konsentra ba iha Kuartel Jeral PNTL nian, tuir ho tiru oficial PNTL sira ne'ebé la lori kilat no akompaña ho protesauun UN nian. Ema nain sia maka mate. Ema nain ruanulu resin hitu maka hetan kanek todan tanba kilat.

Tiru iha Merkadu lama. Ema sivil nain ida maka mate. Ema sivil nain rua maka hetan kanek.

1 Juñu 2006

Ministru Interior Lobato no Ministru Defesa rezigna an.

25 Juñu 2006

Ministru Negosius Estranjeirus Ramos Horta rezigna an.

26 Juñu 2006

Primeiru Minsitru Alkatiri rezigna an.

10 Jullu 2006

osé Ramos Horta sa'e nu'udar Primeiru Ministru.

KONTEUDU TABELA NIAN

	<i>Paragrafu</i>
I. Introdusaun	1 - 17
A. Estabelesimentu Komisaun nian	1 - 3
B. Termu referensia nian	4 - 5
C. Kompozisaun Komisaun nian	6 - 7
D. Metodu Servisu nian	8 - 14
E. Vizita sira Komisariu sira nian ba Timor-Leste	15 - 16
F. Kooperasaun autoridade sivil no militar Timor-Leste nian, Governu sira seluk, Nasoins Unidas sira, organizasaun naun-governamental no reprezentante sosiedae sivil sira seluk.....	17
II. Istoria ba krize fulan Abril no Maiu 2006	18 - 36
III. Faktu no sirkunstansia sira ne'ebé relevante ba eventu sira fulan Abril no Maiu 2006	37 – 101
IV. Responsabilidade	102 – 173
A. Istoria legal	102 - 108
B. Responsabilidade kriminal individual	109 - 134
C. Responsabilidade institucional	135 - 173
V. Medida responsabilizasaun nian	174 - 219
A. Mekanismu judicial ne'ebé iha	176 - 203
B. Aumenta apoiu internasional	204 - 211
C. Uza justisa tradisional iha aprosesu rekonsiliaun	212 - 213
D. Medida responsabilizasaun sira seluk	214 - 220
VI. Konkluzaan no esplikasaun	221- 224
A. Konkluzaan	221 - 223

B. Esplikasaun	224
VII. Rekomendasaun	225-245
A. Responsabilidade kriminal individual	225 - 227
B. Medida responsabilizasaun nian	228 - 245

I. Introdusaun

A. Estabelesimentu Komisaun nian

1. Iha loron 8 Juñu 2006, Ministru Senior no Ministru Negosius Estranjeirus no Kooperasaun Timor-Leste nian hakerek ba Sekretariu Jeral, konvida Nasoins Unidas atu “hari’i komisaun inkeritu especial independente ida” atu “hare’e fila fali kona ba insidente sira ne’ebé akontese iha 28-29 Abril, 23, 24 no 25 Maiu no insidente no kestaun sira seluk ne’ebé relasionadu ka sira ne’ebé kontribui ba krize.

2. Sekretariu Jeral hatan a favor de pedidu ne’e. Iha loron 12 Juñu 2006, nia husu ba Altu Komisariu Direitus Umanus Nasoins Unidas nian atu hari’i Komisaun ida ne’e. Ninia desizaun ida ne’e hatu’o ba Konsellu Seguransa iha loron 13 Juñu 2006 (S/PV.5457). Iha loron 20 Juñu 2006, Konsellu Seguransa, iha rezolusaun 1690 (2006), simu didiak inisiativa Sekretariu Jeral nian hodi husu Altu Komisariu Direitus Umanus atu hari’i komisaun inkeriku especial independente nian ida, no husu ba Sekretariu Jeral atu informa beibeik Konsellu kona ba assuntu ne’e.

3. Iha loron 27 Juñu 2006, Sekretariu Jeral hakerek ba Prezidente Timor-Leste nian, Xanana Gusmão, hodi informa nian katak nia husu ona Altu Komisariu Direitus Umanus nian atu hari’i Komisaun Inkéritu Especial Independente ida “atu hare’e fila fali kona ba insidente sira ne’ebé akontese iha 28-29 Abril, 23, 24 no 25 Maiu no akontesimentu sira seluk ne’ebé relasionadu ne’ebé kontribui ba krize ne’e” (“Komisaun”). Sekretariu Jeral mos informa ba Prezidente katak, nia hatudu Komisariu nain tolu ne’ebé sei mai iha Timor-Leste iha masimu semana lima durante vizita masimu dala rua, no sira sei hetan suporta husi Sekretariadu ida ho baze iha Dili. Sekretariu Jeral haruka hamutuk ho termu de referensia nian ba Komisaun.

B. Termu referensia nian

4. Termu referensia hatudu mandatu ba Komisaun maka hanesan tuir mai ne’e:

“(a) atu estabelese faktu no sirkunstansia sira ne’ebé relasionadu ho insidente sira ne’ebé akontese iha loron 28-29 Abril, 23, 24 no 25 Maiu no akontesimentu sira seluk ne’ebé relasionadu ka kestaun sira ne’ebé kontribui ba krize ne’e, inklui kestaun sira ne’ebé relasionadu ho lalaok setor seguransa nian;

“(b) Atu klarifika responsabilidade ba akontesimentu sira ne’ebé temi ona iha leten;

“(c) Atu rekomenda medida sira hodi asegura responsabilidade ba krime sira no violasaun direitus humanus grave sira, ne’ebé alega katak akontese durante tempu ne’ebé temi ona iha leten, no konsidera katak Governu Timor-Leste nian konsidera katak sistema justisa domestika ne’ebé iha partisipasaun husi juis, prokurador no defensor publiku internasional sira nian, tenke sai hanesan dalan prinsipal responsabilizasaun nian ba krime no violasaun sira ne’ebé alega katak akontese;

“(d) Atu fo sai ninia verifikasaun sira iha fulan tolu nia laran husi ninia estabesimentu, liu husi Altu Komisariu Direitus Umanus ba Sekretrariu Jeral no Parlamentu Nasional Timor-Leste nian”.

5. Termu Referensia sira ne’e hakerek klaru katak Komisaun atu hetan kooperasaun tomak husi Governu Timor-Leste nian, no atu hetan fasilidade sira ne’ebé nesesariu atu nia bele hala’o ninia mandatu. Liu-liu, Komisaun tenke hetan garantia katak iha:

(a) Liberdade movimentu nian iha Timor-Leste laran tomak, inklui fasilidade ba transporte;

(b) Asesu livre ba fatin no estabesimentu hotu-hotu, no liberdade atu hasoru no entrevista representante sira governu nian no autoridade lokal sira, autoridade militar sira, lider sira komunidadade nian, organizasaun naun-governamental sira no instituisaun sira seluk, no ema kualker ida ne’ebé sira nian depoimentu konsidera importante atu kumpre mandatu ne’e.

(c) Asesu livre ba fonte informasaun hotu-hotu, inklui material dokumentariu no evidensia fizika.

(d) Dispozisaun seguransa ne’ebé apropriadu ba pessoal no dokumentu sira Komisaun nian.

(e) Protesaun ba vitima no testemuña sira no sira hotu-hotu ne’ebé Komisaun kontaktu durante inkeritu, inklui garantia sei laiha ema ida maka, tanba kontaktu sira ne’e, sei hetan persegisaun, ameasa, intimidasaun, tratamentu at ka retaliasaun.

(f) Privilejiu, imunidade no facilidade sira ne'ebé neseriu hodi hala'o inkeritu ne'e ho independente. Liu-liu, Komisaun no funsionariu sira tuir lolo'os tenke iha privilejiu no imunidade matenek nain no ofisial sira iha misaun tuir Konvensaun kona ba Privilejiu no Imunidade Nasoins Unidas nian

C. Kompozisaun Komisaun nian

6. Komisaun ne'e kompostu ho membru tolu: Sr. Paulo Sérgio Pinheiro (Brasil, Prezidente,), Sra. Zelda Holtzman (Africa do Sul) no Sr. Ralph Zacklin (Reinu Unidu), hetan apoiu liu husi Sekretariadu ida ne'ebé dirije husi Direktor Ezekutivu ida, Sr. Luc Côté (Canada). Sekretariu Jeral maka hatudu Komisariu sira liu husi rekomendasaun Altu Komisariu Direitus Umanus nian, ho baze ba sira nia matenek, integridade no independensia. Sira hetan selesaun tanba sira nia matenek tuir mai ne'e:

- Investigasaun ba violasaun direitus umanus ne'ebé grave
- Investigasaun ba krime;
- Reforma setor seguransa

7. Sekretariadu estabese no hetan apoiu husi Gabinete Altu Komisariu Direitus Umanus Nasoins Unidas nian (OHCHR) no lokaliza iha eis Uma Nasoins Unidas nian, Rua Caicoli, Dili, Timor-Leste. Sekretariadu ne'e forma husi investigador kriminal sira, monitor direitus umanus sira, konselleiru legal sira, konselleiru politika nain ida, matenek nain iha kona ba reforma setor militar, matenek nain ida kona ba reforma setor polisia, ofisial jestaun data nian ida, ofisial seguransa sira no funsionariu sira seluk ne'ebé fo ajuda administrativu. Sekretariadu ne'e dirije husi Direktor ezekutivu ida, no asiste husi asistente ezekutivu ida, ne'ebé mai iha Dili ho membru funsionariu balu iha lora 7 Jullu 2006, hodi marka hahu ofisial servisu Komisaun nian.

D. Metodu Servisu

8. Komisariu sira hasoru malu ho Direktor Ezekutivu no membru Sekretariadu nian balu iha Genebra iha lora 3-5 Jullu 2006 atu dezenvolve komprensaun komun ida kona ba termu sira mandatu nian no koalitia kona ba kestaun sira ne'ebé relevante. Ne'e inklui metodu servisu Komisaun nian, no mos programa vizita Komisariu sira nian ba Timor-Leste. Komisariu sira no Direktor Ezekutivu mos iha sorumutu ho ofisial balu OHCHR nian, inklui Altu Komisariu. Komisariu sira mos hasoru malu ho

representante sira husi Governu Australia, Brasil, China, Malazia, Nova Zelandia, Filipina, Potugal, Republika Korea, Tailandia, Reinu Unidu, Estados Unidus Amerika nian, no representante sira husi Uniaun Europa nian.

9. Komisariu sira konkorda katak, komponente primeiru mandatu nian – “atu estabele faktu no sirkunstansia sira ne’ebé relevante ba insidente iha 28 Abril no 23, 24 no 25 Maiu no eventua ka kestaun sira ne’ebé relasionadu ne’ebé kontribui ba krize ne’e” – katak, Komisaun tenke atua nu’udar orgaun verifikasaun faktu ida. Pasu ida uluk maka atu halibur no halo avaliasaun ba informasaun ne’ebé hakerek iha relatoriu oin-oin no dokumentu sira ne’ebé orgaun investigasaun sira seluk halo. Orgaun sira ne’e inklui: Prokurador Jeral Timor-Leste nian; Forsa Armada ka FALINTIL-Força Defesa de Timor-Leste; Polisia Nasional de Timor-Leste (PNTL); orgaun sira seluk governu Timor-Leste nian; orgaun sira Nasoins Unidas nian; Polisia Federal no Forsa Armada Australia nian; ajensia hametin lei sira seluk ne’ebé prezente iha Timor-Leste (Malazia, Nova Zelandia no Portugal); organizasaun intergovernamental sira seluk no organizasaun naun-governamental sira (ONG). Material antesedensia sira seluk mos halibur halibur no analiza atu identifika kestaun sira ne’ebé kontribui ba krize. Depois, Komisaun verifika veracidade informasaun nian iha material no relatoriu sira ne’e, no mos estabelese faktu seluk tan liu husi entrevista testemuña sira, ofisial sira no ema sira seluk ne’ebé iha pozisaun autoridade nian, no mos ema sira iha detensaun polisia nian ka dadur iha komarka, no mos ba vizita fatin sira ne’ebé iha alegasaun katak krime akontese ka insidente seluk akontese. Prosesu ne’e fasilita Komisaun atu estabelese esplikaun klaru ida kona ba insidente sira ne’ebé akontese iha fulan Abril no Maiu 2006.

10. Kona ba “*kestaun sira relasionadu ho lalaok setor seguransa nian*”, Komisariu sira konkorda katak importante tebes atu analiza buat sira ne’ebé la la’o diak iha funksionamentu operasaun F-FDTL no PNTL nian, durante krize ne’e, atu bele komprende kolapsu ne’ebé akontese iha setor seguransa. Maski hatene katak mandatu Komisaun nian la habelar liu atu halo rekomendasaun kona ba reforma global setor seguransa nian, maibe kualker funksionamentu la diak iha orgaun rua setor seguransa ne’e nian, ne’ebé relevante ba responsabilidade institusional ba akontesimentu sira iha fulan Abril no Maiu, klaru katak tama iha mandatu.

11. Komisariu sira komprende katak, komponente segundu mandatu nian maka, *“atu klarifika responsabilidade kona ba akontesimentu sira ne’ebé temi iha leten”* katak inklui responsabilidade ema ida-idak no instituisaun nian. Atu klarifika responsabilidade ema ida-idak nian *“ba krime no violasaun direitus umanus grave sira ne’ebé alega katak akontese iha tempu ne’ebé temi iha leten”*, Komisaun halibur material kredivel, ne’ebé fo indikasaun se mak karik responsabiliza ba krime sira ne’ebé komete. Komisaun la hetan poder hanesan tribunal ka prokurador nian. Liu-liu, Komisaun laiha poder koersivu intimasaun, revista no apreensaun, ka atu hasai mandate prende no kapturasaun nian. Ninia poder limitadu deit ba rekomenda atu halo prosekusaun hasoru ema balu tuir lei kriminal domestiku no/ka tenke responsabiliza tuir mekanismu institusional ho natureza disiplinár ne’ebé maka iha.

12. Kona ba ida ne’e, mosu kestaun ida kona ba nivel prova ne’ebé maka Komisaun atu aplika iha ninia investigasaun. Tanba limitasaun iha ninia poder rasik, Komisaun deside katak nia sei labele halo tuir nivel prova kriminal normal nian liu husi duvida razoavel.² Maibe, Komisaun konklui katak nivel apropriadu liu maka suspeisaun razoavel. Ne’e tuir lolo’os presiza material kredivel ne’ebé konsistente ho sirkunstansia autentiku seluk ne’ebé karik bele hatudu katak ema ida ne’e karik hanesan suspeitu razoavel iha involvimentu halo krime ida. Lo’os duni katak Komisaun sei la halo sentensa final kona ba kulpa kriminal. Nia sei halo avaliasaun kona ba suspeitu possivel sira, hodi prepara ba investigasaun no karik mos akuzasuan sira iha loron aban bainrua husi prokurador ida.

13. Komisariu sira desidi katak atu rekomenda *“medida sira atu garante responsabilidade ba krime no violasaun direitus umanus grave sira ne’ebé alega katak komete durante periodu ne’ebé temi iha leten, hare’e ba Governu Timor-Leste nia konsiderasaun katak sistema justisa domestika, ida ne’ebé iha partisipasaun husi juis, prokurador no defensor publiku internasional sira, tenke sai hanesan dalan prinsipal akontabilidade nian ba krime no violasaun sira ne’ebé alega komete”*, sira presiza halo avaliasaun preliminarriu ida kona ba sistema justisa domestika Timor-leste nian ne’ebé iha. Liu-liu, tenki ezamina kestaun sira kona ba kapasidade no independensia, no nivel kompetensia iha sistema

²Artigu 114 (1) Kodigu Prosesu Penal Republika Demokratika Timor-Leste nian dehan katak , iha prosesu penal arguidu la iha onus-da-prova. Artigu 114 (2) dehan katak, Ministeriu Publiku tenke defende akuzasaun iha julgamentu, maibe tribunal bele haruka, ofisiozamente ka tuir rekerimentu, apresenta prova hotu ne’ebé konsidera nesesariu hare’e hodi deskobre verdade, no fo desizaun diak iha kauza ne’ebé ka’er dadauk ne’e, nomeadamente kona ba responsabilidade sivil. Enkuantu iha ne’e la koalia klaru kona ba prova liu duvida razoavel, artigu 278 fo lista ida kona ba fator sira ne’e tenke konsidera iha prosesu halo desizaun. Ne’e implika konsiderasaun ida ba fator sira ne’ebé provadu kona ba prova liu duvida razoavel ne’ebé konsistente ho lei kriminal internasional no direitus umanus nian.

justisa nia laran atu determina se sistema ne'e bele halo tuir rekomendasaun sira Komisaun nian ho didiak no oportunu.

14. Komisaun hala'o ninia servisu ho maneira imparcial no independente ida tuir padraun internasional. Prinsipiu sira ne'e maka ukun metodu servisu Komisaun nian iha ninia interasaun ho Governu sira, organizasaun internasional sira, ONG sira no ema ida-idak.

E. Komisariu sira nia vizita sira ba Timor-Leste

15. Komisariu sira hala'o sira nia primeira vizita ba Timor-Leste husi loron 4 to'o 11 Agostu 2006. Komisariu sira iha sorumutu ho Prezidente Timor-Leste nian, Primeiru Ministru, Ministru Negosius Estranjeirus, Prokurador Jeral, Bispu Dili nian, Gabinete Provedor Direitus Umanus nian, Komandante F-FDTL, Komandante Jeral PNTL, eis Primeiru Ministru, eis Ministru Defesa, lider partidu politiku sira bo'ot nian (Frente Revolucionáriu Timor-Leste Independente (FRETILIN), Partidu Demokratiku (PD), Partidu Sosial Demokratiku(PSD), Asosiasaun Sosial Demokratiku Timor nian(ASDT), Representante Espesial Sekretariu Jeral nian no representante Nasoins Unidas sira seluk husi ajensia oin-oin, representante sira husi comunidade diplomatika sira, representante petisionariu sira nian, eis membru sira husi Komisaun Akolhimentu, Verdade no Rekonsiliaun (CAVR) no prokurador no juis internasional ida ne'ebé servisu iha setor justisa domestika. Komisariu sira mos vizita fatin sira ne'ebé alega katak krime sira komete.

16. Segunda vizita Komisariu sira nian akontese iha loron 4 to'o 15 Setembru 2006. Komisariu sira iha sorumutu ho Prezidente Timor-Leste, Primeiru Ministru, Ministru Justisa, Prezidente Tribunal Rekursu, Komandante F-FDTL, Komandante Jeral PNTL, eis Primeiru Ministru, eis Ministru Interior, Representante Espesial Sekretariu Jeral, representante sira husi ekipa tranzisaun Misaun Integrada Nasoins Unidas Nian iha Timor-Leste, ONG oin-oin, no lider ida husi grupu armadu iha Liquiça. Komisariu sira ba vizita Sentru Formasaun Judicial no atende audiensia ida iha Tribunal Distrital Dili nian. Komisaun mos hala'o mos sesaun servisu barak ho membru sira sekretariadu nian atu prepara relatoriu finan nian esbosu.

F. Kooperasaun hosi autoridade sivil no militar sira Timor-Leste nian, Governu sira seluk, Nasoins Unidas, Organizasaun Naun-Governmental sira no representante sira seluk sociedade sivil nian.

17. Komisaun rekoñese kooperasaun ne'ebé diak tebetebes husi autoridade sira Timor-Leste nian, tantu sivil no militar; comunidade diplomatika; Gabinete Nasoins Unidas nian iha Timor-Leste (UNOTIL); Misaun Integrada Nasoins Unidas nian iha Timor-Leste (UNMIT); ajensia sira seluk Nasoins Unidas nian no ONG sira. Komisaun hetan asesu ba ema hotu-hotu no fatin hotu-hotu ne'ebé prezisa. Komisaun simu dokumentu barak ne'ebé husu husi organizasaun sira ne'ebé temi iha leten. Sekretariadu halo entrevista liu hosi 200 no simu dokumentu liu hosi 1000. Ikus liu, Komisaun hato'o ninia agradese ba ema hotu-hotu husi Timor-Leste no husi rai liur ne'ebé hatan hodi halo entrevista husi ninia membru sira ka atu fo dokumentu sira.

II. ANTESEDENSIA BA KRIZE FULAN ABRIL NO MAIU 2006

18. Krize ne'ebé akontese iha Timor-Leste husi loron 28 Abril to'o 25 Maiu, bele esplika liu-liu tanba frajilidade instituisaun sira Estadu nian no frakeza iha estadu de direitu. Maibe, esplikasaun ne'e bele komprende deit lolo'os iha kontestu istoria no kultura rai ne'e nian. Tempu Portuges no Indonezia nian, kria divizaun internal iha Timor-Leste nia laran. Tuir istoria, kompetisaun politika iha Timor-Leste rezolve liu husi violencia. Nune'e, ema Timor barak hare'e akontesimentu sira iha Abril no Maiu 2006 nu'udar kontinuasaun husi prosesu deskolonizasaun iha 1974-75, no inklui ho violencia no fasionalismu okupasaun Indonezia nian no violencia ne'ebé akompaña Konsulta Popular ho patrosiniu Nasoins Unidas nian iha 1999.

Deskolonizasaun Portuges nian

19. Revolusaun Ai-funan Kravu nian iha tinan 1974 iha Portugal, hamoris atividade politika iha Timor Potuges. Uniaun Demokratika Timor nian forma iha 1974 no ASDT mos tuir kedas. ASDT muda ba FRETILIN iha Setembru 1974. Iha tinan 1975 nia klaran, relasaun entre partidu rua ne'e sai at. Iha loron 11 Agostu 1975 UDT antisipa hodi ataka hasoru FRETILIN. Kontra ataka halo iha loron 20 Agostu 1975. Loron ne'e komemora agora hanesan loron hari'i Forsa Armadas de Libertasaun Nasional de Timor-Leste (FALINTIL) nian. Hahu funu sivil ida ne'ebé ema rihun ba rihun mate iha kombat, dadur politiku sira atus ba atus maka hetan ezejuta no ema sivil rihun ba rihun sanulu maka

sai dislokadu iha Timor Osidental. Iha loron 7 Setembru 1975, lideransa UDT nian hasai petisaun ida husu integrasaun Timor Portuges nian iha Indonezia.

Invazaun no Okupasaun Indonezia nian no Resistensia Timor Oan sira nian

20. Iha loron 28 Novembru 1975, FRETILIN halo deklarasaun unilateral independensia nian. Iha loron ida tuir kedas, partidu politiku hat seluk Timor nian hasoru malu iha Bali no hasai deklarasaun konjunta ida, husu integrasaun Timor Portuges nian iha Indonezia. Iha loron 4 Dezembru 1975, delegasaun FRETILIN nian ida husik Timor-Leste hodi ba buka apoio diplomatiku no ekonomiku ba konfrontasaun militar antesipada ho Indonezia. Delegasaun ne'e inklui José Ramos Horta, Mari Alkatiri no Rogério Lobato. Iha loron 7 Dezembru, Indonezia invade Timor-Leste.

21. Dili monu lalais ba militar sira ne'ebé halo invazaun. Entre 1975 nia ramata no 1978 nia hahu, FRETILIN/FALINTIL maka kontrola rejiaun interior rai nian, ida ne'ebé populasaun parte bo'ot refujia ba. Iha konferensia nasional FRETILIN nian ida ne'ebé halo iha tinan 1976 nia klaran, estabelese *Zona Libertada sira no Baze sira Apoiu nian*. Iha Feveireiru 1979, *Baze sira Apoiu* rua ikus, ne'ebé situa iha parte oeste rai nian, rahun. Iha loron 26 Marsu 1979, Indonezia hakotu nian kampaña haleu no anikilasaun ne'ebé bolu *Operasaun Seroja*. Indonezia deklarata katak Timor-Leste hakmatek ona.

Reorganizasaun Resistensia nian

22. Iha tinan 1980, resistensia iha konfuzsaun hela. Xanana Gusmão, sobrevivente ida husi membru tolu lideransa 1975 nian iha Timor-Leste nia laran, sai eleitu hanesan Komandante-em-Xefe FALINTIL nian no Komisariu Politiku Nasional Komite Sentral FRETILIN nian. Tanba opozisaun husi liña forte frasaun FRETILIN nian, nia foti politika resistensia nian ida bazeia ba unidade nasional duke sai ba partidariu FRETILIN. Sociedade Timor nian hetan enkorajamentu atu haneha mate sira nia diferensa politika no hamutuk hasoru inimigu komun ida. Iha Dezembru 1987 Xanana Gusmão rezigna an husi Komite Sentral Fretilin nian, no hakotu ligasaun entre FALINTIL no FRETILIN. FALINTIL sai hanesan brasu armadu Konsellu Nasional Resistensia Maubere (CNRM) nian ne'ebé foin kria. Konsellu ne'e inklui FRETILIN, UDT no partidu nasional sira seluk. Nu'udar rezultadu, FRETILIN lakon kontrola tomak kona ba politika resistensia nian. Tensaun ne'ebé rezulta entre

Xanana Gusmão ho maioria lideransa FRETILIN nian, ninia reperkusaun sei kontinua nafatin ohin loron iha Timor-Leste.

23. Masakre 1991 iha rate Santa Cruz, ida ne'ebé forsa Indonezia nian tiru hasoru ema lubun bo'ot ida ne'ebé halibur hamutuk atu hakoi joven ida ne'ebé forsa sira ne'e maka oho, hodi oho ema nain 271 no tiru kanek ema nain liu hosi 362, akontesimentu sira ne'e hotu halo metin abutbaze unidade nasional resistensia nian, no halo lalais aumentu movimentu klandestina ema sivil sira nian. Iha fulan Novembru 1992 Indonesia sira ka'er no hadadur Xanana Gusmão, halo nia hanesan figura politika prinsipal resistensia nian. Depois, movimentu resistensia klandestina habelar iha rai laran tomak no movimentu popular ida hari'i fali. Iha loron 30 Agostu 1999, Timor oan 78% maka vota ba haketak an husi administrasaun Indonezia nian iha Konsulta Popular ne'ebé hetan susporta husi Nasoins Unidas. Iha antepasaun ba rezultadu ne'e nian, forsa seguransa sira Indonezia nian husik sira nia milisia sira ataka populusaun. Akontese sunu no naok iha eskala ne'ebé bo'ot, ema nain 1500 maka mate no rihun atus ba atus maka sai deslokadu.

Tempu ukun UNTAET nian 1999 to'o 2002

24. Periodu Administrasaun Tranzisional Nasoins Unidas nian iha Timor Leste maka periodu ne'ebé mudansa bo'ot ida. Partidu Politiku sira fila hikas mai rai ne'e, ba dala uluk husi 1975. Importante liu, lider politiku sira barak husi 1975 nian maka asume politika ás iha ambiente domestiku foun ne'e. Iha fulan Maiu 2000, FRETILIN hala'o ninia konferensia politika bo'ot liu ba dala uluk iha Timor-Leste iha tinan 25 nia laran. La kleur, Partidu ne'e dada an husi organizasaun mahon ne'ebé Xanana Gusmão deriji, CNRT ne'ebé sai nu'udar susesor ba CNRM. PSD moris iha Jullu 2000, PD iha 2001 nia klaran. Iha eleisaun fulan Agostu 2001, FRETILIN maka manan votu popular barak liu 57% no kadeira hotu menus ida. Hosi kadeira distritu nian, FRETILIN hetan kadeira 55 husi 88 ne'ebé iha Assembleia Konstituyente. Importante liu, suporte ba FRETILIN ás liu iha distritu sira husi parte lorosae, maibe ladun konsideradu maka'as iha distritu loromonu sira.

25. Periodu UNTAET nian mos sai sasin ba kriaun instituisaun modernu Estadu barak. Ne'e maka hanesan Parlamentu Nasional, Konsellu Ministru sira nian, estrutura governu lokal sira, servisu polisia no forsa defesa. Lalaok servisu polisia, PNTL no forsa defesa, F-FDTL, nian iha oras ne'e dadauk hetan obstakulu tanba laiha persepsaun katak servisu rua ne'e menos legitimidade ne'ebé mai

husi maneira kriasaun sira nian. PNTL moris ho grupu prinsipal Timor oan sira ida ne'ebé uluk serve iha forsa polisia Indonezia nian. Iha tinan 2000, funu nain FALINTIL sira husi rejiaun oin-oin maka akantona iha Aileu. Ko-abitasaun obrigatoriu ne'e hatudu kompetisaun politika ne'ebé iha kleur ona. Hatudu momo'os katak falta unidade no disiplina. Iha 2000 nia ramata, UNTAET hakruk ba presau husi Xanana Gusmão no aseita katak prosesu selesaun ba forsa defesa foun tenke hela hanesan kestaun internu FALINTIL nian ida. Ida ne'e, esklui lideransa FRETILIN nian. Iha lora 1 Feveiru 2001, FALINTIL hetan reforma no hari'i FDTL.

26. Husi fulan Outubru 2001 to'o Maiu 2002, forma administrasaun tranzisional ida. Partidu hotu-hotu partisipa iha Governu, ho Mari Alkatiri nu'udar Xefe Ministru. Assembleia Konstituente ne'ebé domina hosi FRETILIN hakerek Konstituisaun Republika Demokratika Timor-Leste nian. Ninia seksaun balu maka partidu opozisaun sira kritika. Foti lora 28 Novembru hanesan lora independensia nasional komemora iha deklarasaun unilateral independensia ne'ebé FRETILIN halo iha 1975. Foti bandeira ho inu FRETILIN, Pátria, Pátria nu'udar bandeira no inu nasional. FDTL ne'ebé foin hari'i ba, tau fali naran FALINTIL-FDTL (F-FDTL) hodi buka liga forsa defesa aban bainrua nian ho historia FRETILIN nian, ho intensaun atu ultrapasa dada an FALINTIL nian husi FRETILIN ne'ebé Xanana Gusmão halo iha 1987.

27. F-FDTL hetan kritika makaa'as husi publiku, liu-liu husi organizasaun veteranu sira nian, ne'ebé moris iha 2001. Rogério Lobato halo apelu popular balu, hodi kestiona legitimidade F-FDTL nian hodi uza FALINTIL nian naran. Grup u veteranu sira, inklui Kolimau 2000 no Sagrada Familia, sai hanesan pontu fokal ba retorika kontra F-FDTL. Hala'o tiha eleisaun 2001, grupu sira ne'e koalia kona ba rekonstituisaun forsa defesa nian depois de restaurasaun independensia iha 20 Maiu 2002. Rogério Lobato hetan konsiderasaun ba pozisaun Sekretariu Estadu ba Defesa maibe nia la hetan pozisaun ida ne'e tanba Jeneral Taur Matan Ruak ameasa atu sai husi forsa defesa. Roque Rodrigues maka sa'e ba fatin ne'e. Tempu antes 20 Maiu 2002, Sr. Lobato ho ema ne'ebé suporta nia organiza marxa sira iha Dili. Hafoin independensia, Rogério Lobato hetan nomeasaun ba Ministru Administrasaun Interna.

Timor-Leste iha Governu FRETILIN nia okos

28. Hafoin halo tiha restaurasaun independensia nian iha loron 20 Maiu 2002, FRETILIN ka'er kontrola tomak ba governu nian iha Primeiru Ministru Alkatiri nia okos. Enkuantu administrasaun FRETILIN nian hasoru dezafiu barak kona ba hari'i nasaun, poder ne'ebé laiha ekilibriu entre FRETILIN ho ninia oponente politika sira sai hanesan kestaun ida husi tinan 2002, no informa krize Abril no Maiu 2006 ne'e. Iha loron 15 Marsu 2005, lider partidu opozisaun ida bo'ot iha Parlamentu rezigna an nu'udar Vise Prezidente Parlamentu nian no husik lejislativu tomak.

29. Knar no demarkasun entre PNTL no F-FDTL iha sosiedade Timor nia laran sai mos hanesan problema ida desde 2002. Iha 2003 nia hahu, bolu F-FDTL atu hadia orden publika tanba ataka husi eis milisia sira. Rogério Lobato ne'ebé momentu ne'e hanesan Ministru Interior, ho suporta husi Primeiru Ministru Alkatiri no Konsellu Ministru, husu ba Nasoins Unidas atu hari unidade polisia paramilitar sira. F-FDTL no partidu opozisaun sira la simu diak estabesimentu Unidade Reserva Polisia no Unidade Patrulla Fronteira ho responsabilidade kona ba halo patrulla fronteira, ataka husi milisia sira ne'ebé hakat fronteira no revolta rural. Ministru Interior fo sai ninia intensaun atu habelar URP ba batallaun kompletu ida no prosesu rekrutamentu nian ida ne'ebé maioria oficial ne'ebé maka tama ba unidade ida ne'e mai husi distritu loromonu sira. Governu la konsege hetan kilat ba URP no UPF durante mandatu ezekutivu Nasoins Unidas nian. Mandatu ne'e ramata iha loron 20 Maiu 2004. Iha loron 21 Maiu 2004 Governu simu remesa ida doasaun husi Malazia kilat semi automatiku HK33 hamutuk 180 ne'ebé fo ba URP. Iha Setembru 2004, Governu sosa kilat semi automatiku Steyr hamutuk 200 ba UPF. Sosa mos kilat semi automatiku FN-FNC hamutuk 66 ba Unidade Intervensaun Rapida. Sosa tan metralladora automatiku F2000 hamutuk hitu ne'ebé dehan katak ba protesau seguransa atu uza ba eskoltu nian.

30. Atusaun intervensaun PNTL nian iha demonstrasaun publika sira kahur malu entre diak no ladun diak. Iha loron 4 Dezembru, akontese disturbu ida iha Dili, ida ne'ebé ema lubun ida mate no kanek. Rezultadu inkeritu ne'ebé halo kona ba hahalok PNTL nian nunca fo sai ba publiku. Iha Jullu 2004 oficial UIR sira hapara demosntrasaun ida ne'ebé dirije husi veteranu ida iha Palasiu Governu nia oin. Hahalok PNTL sira nian denunsia iha publiku hanesan uza forsa maka'as no laiha respeitu ba veteranu bo'ot ida resistensia nian. Iha Abril 2005 PNTL ho susesu kontrola demonstrasaun ne'ebé dirije husi Igreja Katolika no uza violensia. "Demonstrasaun Igreja" nian fo ba Governu FRETILIN

ninia dezafiu politiku internu ne'ebé grave liu. Igreja Katolika fo sai deklarasaun ida hodi dehan katak, povu lakon sira nia fiar ba Governu no husu atu hasai Primeiru Ministru Alkatiri. Membru sira lideransa FRETILIN nian hateten ba Komisaun katak sira fiar katak demonstrasaun ne'e buka atu hamonu Governu no sai nu'udar sinal importante ba krize iha fulan Abril no Maiu 2006.

Divizaun Komunal iha Timor-Leste nia laran

31. Krize ida agora dadauk ne'e iha parte ida kria, maibe agrava maka'as, husi fasionismu komunal. Fasionismu ne'e maka artikula dala barak liu iha persepsaun katak ema sira husi lorosae no loromonu Timor-Leste nian halo diskriminasaun ba malu. Komisaun rona vizaun opostu kona ba hun no otas divizaun ida ne'e nian. Iha parte ida, dehan katak ne'e hanesan fenomenu foun ida, hanesan hatudu liu husi falta total kestaun ida ne'e nian iha testemuñu rihun ba rihun ne'ebé Komisaun Akolhimentu, Verdade no Rekonsiliaun halibur. Iha parte seluk, dehan mos ba Komisaun Inkeritu katak ne'e kestaun ida ne'ebé iha nanis tiha ona husi tempu Portuges nian. Ema maioria ne'ebé Komisaun entrevista aseita katak fenomenu lorosae-loromonu hetan manipulasaun durante krize husi grupu sira ne'ebé iha interesse politika espesifiku.

32. Tuir vizaun Komisaun nian divizaun lorosae-loromonu hanesan simplifikasaun ida ba kestaun ida ne'ebé komplikadu liu. Timor-Leste laiha istoria modernu ida kona ba violensia politika entre lorosae ho loromonu nu'udar grupu ne'ebé unidu no grupu ne'eb'e kontra malu. Maibe, iha divizaun ne'ebé sensitivu iha sociedade Timor nia laran relasaun ho nosaun identidade nasional no komunal. Identidade nasional ne'ebé la define lolo'os, liu-liu iha situasaun ne'ebé laiha inimigu komun depois de 1999, maka esensial atu kompriende oinsa divizaun entre lorosae kontra loromonu mosu iha tinan hirak liu ba. Divisaun ne'e kontamina F-FDTL no PNTL antes ba 2006, ne'ebé manifesta iha hahalok sira aktual ka persepsaun kona ba deskriminasaun no nepotismu. No mos, interese politiku no comunidade sira envolve iha kestaun ida ne'e.

Krize Emerjensia fulan Abril no Maiu 2006

33. Sinal ba dala uluk iha krize aktual ne'e, mosu ho grupu ida ne'ebé hanaran petisionariu sira no mos maneira subsekuente ne'ebé F-FDTL buka atu hare'e ba alegasaun diskriminasaun iha F-FDTL nian laran. Petisaun ida ho data 9 Janeiru ne'ebé ofisial no soldadu F-FDTL nain 159 assina, alega katak administrasaun ladun diak no iha diskriminasaun iha F-FDTL nia laran. Petisionariu sira ne'e

mai husi unidade besik hotu-hotu forsa defesa nian. Petisaun ne'ebé hakerek ba Prezidente Gusmão no kopia ba Xefe Estadu Maior Forsa Defesa nian no Ministru Defesa, Prezidente simu iha loron 11 Janeiru 2006. To'o loron 1 fulan Feveiru, petisionariu sira seidauk simu resposta. Iha loron 3 Feveiru, petisionariu sira sai husi sira nian baraka, husik hela sira nia kilat. Sira halibur malu iha Dili, no husu sorumutu ida ho Prezidente iha loron 7 Feveiru.

34. Iha loron 8 Feveiru, petisionariu nain 418 halo marxa iha Palasiu das Cinzas Prezidente nian. Brigadeiru Taur Matan Ruak rekuza pedidu Prezidente Gusmão nian atu atende marxa ne'e, no haruka fali Chefe Estadu Maior, Koronel Lere Anan Timor ba. Prezidente konvida Ministru Defesa hodi tuir no nia atende parada ne'e. Prezidente Gusmão haruka petisionariu sira fila fali ba Sentru Formasaun F-FDTL nian iha Metinaro, no atu partisipa iha Komisaun Investigasaun ida, ne'ebé sei hare'e kona ba alegasaun sira ne'ebé hato'o iha petisaun. Iha loron 10 Feveiru Komisaun mos hari'i, forma husi ofisial F-FDTL sira no Membreu Parlamentu nain rua. Komisaun hala'o ninian aktividade sira husi loron 12 to'o 17 Feveiru. Komisaun ne'e falla atu rezolve problema sira ne'ebé iha entre petisionariu sira no komandu F-FDTL nian. Iha loron 17 Feveiru petisionariu sira husik sira nian barraka depois de hetan autorizasaun ba folga. Sira decide atu la fila tan.

35. Iha fulan Marsu nia klaran, Brigadeiru Jeneral Ruak foi sai demisaun soldadu nain 594, hahu husi loron 1 fulan Marsu. Ba Komisaun, laiha evidensia ida katak demisaun ne'e ezejuta ofisialmente. Komisaun hare'e katak, ema maizemenus 200 husi grupu ne'ebé hetan demisaun maka la'os petisionariu, maibe ofisial no ema ne'ebé ka'er pozisaun sira seluk ne'ebé falta servisu beibeik la ho autorizasaun iha fulan no tinan antes tama ba fulan Marsu 2006. Iha loron 21 Marsu, Primeiru Ministru fo sai ninia suporte ba desizaun ne'e. Petisionariu sira la simu demisaun ne'e, no sira koalia sai sira nia intensaun atu halo rekursu kona ba desizaun ida ne'e nian ba Prezidente Gusmão.

36. Iha loron 23 Marsu, Prezidente halo ninia diskursu ba nasaun kona ba kestaun ida ne'e. Nia dehan katak demisaun ne'e Komandu Forsa Defesa nia kompetensia, maibe nia mos dehan katak desizaun ne'e la justu. Koalia tuir ba liafuan sira ne'ebé hakerek iha petisaun, Prezidente fo fiar ba petisionariu sira nia alegasaun katak, problema sira iha F-FDTL nia laran liu-liu tanba diskriminasaun hosi ema lorosae hasoru ema loromonu sira. Komisaun la kestiona intensaun Prezidente nian, maibe interlokutor barak liu lo'os maka dehan sai ba Komisaun katak, ninia diskursu ne'e ema fiar katak

sobu liu tan duke ajuda, no hanesan apoiu duke rezolve konfliktu komunal. Husi loron 25 no 31 Marsu, disturbiu oin-oin iha Dili, asume dinamiku ida lorosae kontra loromonu, Maski joven sira husi rejiaun rua ne'e envolve iha kestaun petisionariu ne'e. Iha loron 3 fulan Abril, petisionariu sira muda ba fatin ida iha Taci Tolu, bolu Karantina. Iha loron 17 fulan Abril, petisionariu sira hahu halo preparasaun atu halo protestu durante loron lima nian laran.

III: FAKTU NO SIRKUNSTANSIA SIRA NE'EBÉ RELEVANTE BA EVENTU SIRA IHA ABRIL NO MAIU 2006

37. Esplikasaun kona ba eventu sira ne'ebé tuir mai ne'e hanesan produitu primeiru komponente mandatu Komisaun nian, no rezultadu husi ninia funsaun halibur faktu sira. Nia bazeia ba material hotu-hotu ne'ebé Komisaun simu maka depoimentu liu 200 husi testemuña sira ne'ebé Komisaun entrevista, no dokumentu ho material 2000 seluk. Komisaun halo konkluziun kona ba faktu no sirkunstansia sira uza nivel suspeisaun razoavel ne'ebé Komisaun adopta. Iha ne'ebé Komisaun la konsege forma vizaun konkluziva ida hodi uza nivel ne'e, sei esplika klaru iha testu ne'e.

Demonstrasaun Petisionariu sira nian: *Planeamentu Pre Demonstrasaun*

38. Husi loron 24 to'o 28 Abril 2006, iha demonstrasaun ida iha Palasiu Governu nia oin. Iha Dili Petisionariu sira dehan katak sira organiza no kontrola demonstrasaun ne'e, demonstrasaun buka rezolusaun ida ba alegasaun pratika diskriminasaun hasoru ema loromonu sira iha F-FDTL nia laran.

39. Hala'o negosiasaun entre petisionariu sira no ofisial senior sira PNTL nian kona ba hahalok demonstrasaun ida ne'e nian, ne'ebé hala'o durante loron balu, husi 19 to'o 23 Abril. Polisia Militar sira la envolve. Halo planu koordinadu kona ba seguransa. Petisionariu sira asume responsabilidade kona ba seguransa iha demonstrasaun fatin. Petisionariu nain neen halo revista lor-loron ba manifestante sira hotu. Tenente Gastão Salsinha, porta voz petisionariu sira nian, atu ka'er kontrola mikrofone no speaker nian hodi halo avaliasaun ba ema sira ne'ebé sira hatudu atu halo diskursu. Karik PNTL presiza ajuda kona ba seguransa interna, sei kontaktu ho Komandande Distritu Dili nian. PNTL sei responsabiliza kona ba insidente ruma ne'ebé akontese iha liur. Iha kalan ida antes halo demonstrasaun, Komandante Jeral PNTL nian, Sr. Martins hasai orden eskritu ida kona ba kolokasaun PNTL nian no kona ba uza forsa. Ne'e inklui uza polisia Distritu Dili nian atu halo patrulla la'o ain, Unidade Protesaun Eskoltu atu fo protesasaun ba membru sira VIP Estadu nian, no Unidade Polisia

Reserva atu halo patrulla iha “area kritika” sira. Pelotaun ida husi Task Force Dili nian mos atu fo ajuda. Oficial UIR nian pelotaun rua preparadu hela. Depois Komandu Jeral PNTL hatan kona ba kolokasaun ativu UIR nian. Bandu uza kilat no gas matan ben nian, sei laiha autorizasaun espresa. Negosiasaun sira ne’e rezulta iha konferensia imprensa nian ida iha loron 23 Abril 2006, iha ida ne’ebé petisionariu sira fo garantia katak demonstrasaun ne’e sei hala’o ho dame, no Komandante Jeral PNTL nian deklara katak sira sei hapara demonstrasaun kedas se iha violencia.

Loron hat uluk: 24 to’o 27 Abril

40. Iha Segunda, loron 24 Abril 2006, petisionariu sira no sira nia simpatizante sira, halibur iha Karantina, Taci Tolu, atu marcha (la’o ain) ho polisia nia eskoltu, ba iha Palasiu Governu nian. Petisionariu sira ne’e hatais farda F-FDTL nian. Sira la lori kilat. Maski to’o tiha iha Palasiu Governu nia oin, sira hela, iha grupu ne’ebé numeru aumenta tun sai, to’o loron 28 Abril 2006. Numeru petisionariu no sira nia simpatizante sira hare’e katak aumenta husi loron rua manifestasaun nian tanba terseira parte nian tama mai; liu-liu membru sira husi grupu ne’ebé naran Kolimau 2000.

41. Insidente violencia nian ne’ebé izoladu akontese no aumenta ba beibeik iha Dili laran durante semana hala’o demonstrasaun. Iha loron 25 Abril iha area tasiibun Lecidere nian, ema baku rahun kioske ida ho sasan sira, joven rua hetan baku, no ema sunu kioske ema lorosae nian iha merkadu Taibesi. Iha loron hanesan, Ozório Leki, porta voz Kolimau 2000 nian, halo diskursu ida iha fatin manifestasaun, halo ameasa atu husik sai ema lubuk ne’e, se karik polisia falla atu hapara ataka ne’ebé halo ba ema nian kioske nain sira. Nia mos dehan katak, sei uza violencia atu asegura mudansa iha Governu. Iha loron tuir fali, ema sunu tan kioske sira iha merkadu Taibesi nian, no membru PNTL nian ida ne’ebé momentu ne’e la servisu, hetan ataka iha area ne’eba. Tenente Salsinha fo lisensa ba Sr. Leki halo tan diskursu ida iha loron 26 Abril, ne’ebé nia uza lia maka’as anti-lorosae sira. Primeiru Ministru simu informasaun kona ba prezensa Leki nian iha petisionariu sira nain klaran no liafuan retorika anti-Governu sira.

42. Petisionariu sira hein katak reprezentante Governu nian ida sei ba iha fatin demonstrasaun no koalia ho sira. Kestaun ne’e assume importansia maka’as durante diskusaun entre Governu no petisionariu sira iha loron 27 Abril. Primeiru Ministru Alkatiri propoen atu hari’i Komisaun Governu nian ida atu hatu’o relatoriu iha fulan tolu nian laran kona ba kestaun sira ne’ebé petisionariu sira

hato'o hamutuk ho subsidiu ida atu ajuda reintegrasaun ba iha distritu sira, maibe rekuza atu koalia ho petisionariu sira iha Palasiu Governu kona ba proposta ne'e. Ministru Negosius Estranjeirus Ramos Horta hatan atu koalia ho petisionariu sira iha loron tuir mai.

Dadeersan 28 Abril 2006

43. Ho planu atu demonstrasaun ne'e ramata iha Sexta, 28 Abril, tuku 1 lorokraik, iha mudansa momos ida iha atmosfera ema sira ne'ebé halibur ba iha Palasiu Governu nia oin, iha dadeersan. Sira hein Ministru Negosius Estranjeirus atu mosu ba iha tuku 9 dadeersan. Maibe Ministru fiar katak ninia tempu marka ba tuku 3 lorokraik. Ema nia laran manas ne'ebé sa'e neneik tanba nia la mosu, to'o iha meu dia nakali lo'os tiha ona. Ameasa violensia no insidente oin-oin baku malu nian hahu husi tuku 10.00 dadeersan. Tuda fatuk hahu iha maizemenus tuku 11.30 dadeersan. No mos, numeru ema terseira parte sira ne'ebé iha petisionariu sira nia klaran, ne'ebé aumenta desde loron 25 Abril, derepentiaumenta ás lo'os. Tenente Salsinha la konsege kontrola juventude sira ne'ebé ba hamutuk ho manifestante sira nia laran hirus. Iha ambiente ida ne'e, sentimentu petisionariu sira prontu atu mate ba sira nia kauza, hetan tan suporta.

44. Komandu senior PNTL nian iha koñesimentu kona ba buat sira ne'e hotu. Iha sorumutu iha tuku 9 dadeersan, Komandante Jeral PNTL nian, nia fo instrusaun atu prevene manifestante foun sira sei tuir ba hamutuk ho demonstrasaun sira ne'ebé iha tiha ona. Maibe, maizemenus tuku 10 dadeersan, ho pedidu husi petisionariu ida, Tenente Florindo dos Reis, nia autoriza ema nain 100 hodi ba hamutuk ho manifestante sira. Mias ou menus tuku 11.30 dadeersan, membru sira Task Force Distritu Dili no PNTL Distritu sira seluk halo liña rua hateke ba manifestante sira. Iha momentu ne'e mos, ekipa ofisial UIR sira hetan re-alokasaun husi Palasiu Governu nian ba iha Becora no Comoro. Komandante UIR hateten katak, Vise Komandante PNTL (Operasaun), Ismael da Costa Babo fo orden ba re-alokasaun ida ne'e. Sr. Babo nega ida ne'e. Komandante Jeral PNTL nian la simu informasaun kona ba re-alokasaun ida ne'e. PNTL sira blokeia Dalan Tasiibun maibe sira nia numeru la to'o atu mos taka dalan sorin. Maizemenus tuku 11.45 dadeersan, demonstrante sira hahu haloot sira nia hena sira. Komandante PNTL senior ida hateten ba Komisaun katak, ba nia ne'e hanesan sinal ida katak buat ruma atu akontese.

45. Primeiru Ministru mos iha koñesimentu katak estabilidade iha fatin demonstrasaun at ba beibeik. Nia fo instrusaun liu husi telefone ba Ministru Interior atu haruka reforsu ba iha Palasiu Governu. Nia telefone Prezidente Gusmão ne'ebé hatan atu telefone ba Tenente Salsinha. Iha tuku 10 dadeersan, Primeiru Ministru telefone ba Xefe do Estado Maior F-FDTL nian, Koronel Lere, Komandante Interinu Forsa Defesa nian. Primeiru Ministru fo orden ba nia atu prepara Forsa Defesa. Prepara hela pelotaun rua Primeiru Batallaun F-FDTL nian iha Baucau. Iha maizemenus tuku 11, Primeiru Ministru telefone tan ba Kol. Lere hodi informa nia katak situasaun at liu ona no fo instrusaun ba nia atu haruka ofisial Polisia Militar sira hodi ba fo apoiu ba PNTL. Koronel Lere haruka ofisial militar nain neen ba iha fatin demonstrasaun. Iha maizemenus 11.45 dadeersan, Primeiru Ministru simu telefone ida husi Prezidente, informa katak nia hasoru malu ona ho Tenente Salsinha, ne'ebé promete atu buka kontrola ema lubun sira ne'e, no hasai petisionariu sira husi fatin ne'e.

46. Besik meu-dia, Primeiru Ministru, Prezidente Gusmão no Ministru Interior Lobato koalialia iha Hotel Timor, iha serimonia taka konferensia internasional ida. Bazeia ba evidensia ne'ebé iha, Komisaun la konsege hasai konkluzaun ida kona ba konteudu sorumutu ida ne'e nian. Eis Primeiru Ministru dehan katak nia fo sai vizaun ba Prezidente katak PNTL dezintegra tiha ona no iha nesesidade ida atu husu ajuda husi Forsa Defesa. Nia fo depoimentu ne'ebé la konsistenti kona ba se nia dehan ba Prezidente katak nia husu tiha ona Forsa Defesa atu prepara an. Prezidente Gusmão hateten ba Komisaun katak sira la koalialia kona ba nesesidade atu bolu Forsa Defesa.

Violensia iha Palasiu Governu nian

47. Maizemenus meu-dia, manifestante sira hahu la'os ba Palasiu Governu. PNTL nia liña rua ne'e kotu kuaze kedas, no ofisial PNTL barak maka halai. Maski Komisaun rona tiha ona vizaun katak ofisial PNTL loromonu sira deit maka husik hela sira nian postu, karik tanba ema lubuk (manifestante) ne'e maka bolu, informasaun ne'ebé maka iha sujere katak divizaun kona ba sira ne'ebé halai no sira ne'ebé hela la'os fasil atu halo. Liu tan, pelumens ofisial PNTL balu simu instrusaun husi Komandante Distritu Dili nain atu fila ba Kuartel Jeral PNTL nian. Ofisial UIR numeru ki'ik ne'ebé la hetan re-alokasaun, hetan postu iha Palasiu Governu nia oin no kruzamentu Hello Mister nian. Ofisial Polisia Militar sira ne'ebé Koronel Lere haruka, ba hamutuk ho ofisial UIR sira iha kruzamentu ne'e.

48. Manifestante sira tama iha Palasiu Governu. Sira sunu karreta rua. Servisu fatin sira iha andar kraik hetan asaltu. Ema sira ne'e tuda fatuk ba polisia sira. Oficial polisia ida hetan ataka ho katana. Manifestante sira hakilar liafuan katak "tiru ami se imi hakarak" ba oficial UIR no Polisia Militar sira iha kruzamentu Hello Mister. Komandante Jeral PNTL nian to'o iha fatin insidente no fo autorizasaun atu uza gas matan-been nian. Oficial PNTL sira mos tiru kilat. Komandante Jeral, Sr. Martins dehan ba Komisaun katak nia la fo autorizasaun kona ba ida ne'e. Maizemenus 01.00 lorokarik, oficial senior PNTL sira fila tiha ona ba iha Kuartel Jeral PNTL nian, husik hela deit numeru limitadu polisia baibain no oficial UIR sira iha fatin insidente. Ministru Interior Lobato to'o iha Kuartel Jeral, hatais jaket anti-bala ida no iha estadu ne'ebé hirus hakilar "oho sira hotu". Xefe Operasaun PNTL nian dehan ba Komisaun katak, Ministru Interior haruka nia atu muda URP husi Taibesi ba Palasiu Governu. Rejistu PNTL nian hatudu katak, Komandante Jeral PNTL nian entrega ba Ministru Interior, metralladora automatika F2000 ida ho nia musan 2000. Iha tuku 01.30 lorokraik, demonstrante sira namlekar. Ema sivil rua maka mate. Ema sivil nain tolu no oficial PNTL ida hetan kanek husi kilat. Ema sivil ida no oficial PNTL ida hetan kanek todak oin seluk nian.

Violensia iha Merkadu Comoro

49. Husik tiha Palasiu Governu, demonstrante sira fila ba Taci Tolu, eskoltu hosi PNTL no oficial Polisia Nasoins Unidas sira. Iha dalan sira ba ba liu hosi Comoro, sira la'o liu komidade ida kahur ema lorosae no loromonu. Ema grupu bo'ot ida la'o iha diresaun ba grupu petisionariu sira nian, Maski sira besik ona ba merkadu. Grup u ida ne'e tuda fatuk ba oficial UIR nian ida, no tiru nia kilat dala nen, balu ba iha leten no balu ba iha ema lubuk ne'e. Liu tiha ida ne'e, oficial UIR nain 21 husi pelotaun ida hetan alokasaun ba iha rotunda aeroportu nian no oficial UIR nain 21 husi pelotaun seluk hetan alokasaun iha merkadu Comoro. Pelotaun ida-idak iha karreta tolu. Oficial sira seluk ne'ebé la hetan akolasaun mos marka sira nian prezensa iha ne'eba. Ema lubun bo'od ida ohin ne'e ataka pelotaun ida iha Merkadu Comoro. Responde ba ida ne'e, komandante pelotaun nian haruka tiru gas matan-been nian. Petisionariu sira mos liu husi dalan ne'ebé livre tiha ona, eskoltu ho karreta UIR rua. Besik area merkadu nian, petisionariu sira sujeita ba kilat musan ne'ebé tarutu. Tiru ne'e oficial UIR sira ne'ebé la'o hela iha karreta eskoltu nian ho membru sira grupu ne'e nian. Ema sivil ida maka mate tanba kilat tiru husi do'ok. Ema sivil nain ualu maka hetan kanek husi kilat. Oficial polisia nain rua no sivil nain rua maka hetan kanek todan oin seluk nian.

Violensia iha Rai Kotu

50. Liu tiha ona Comoro, demonstrante sira ne'e kontinua la'o nafatin ba Taci Tolu; balu fila ba sira nia baze iha Karantina, balu namlekar ba iha foho leten. Maski ema lubun bo'ot ne'e la'o liu husi area ne'ebé iha sunu uma 100, barak liu hosi ema lorosae nian. Komisariu sira hare'e estragu selektivu sira ne'e Maski sira halo vizita ba area ne'e iha fulan Agostu 2006.

51. Demonstrante sira halibur ho rama no rama-isin iha Rai Kotu. Maizemenus tuku 05.00 lorokraik, konvoi karreta rua F-FDTL nian lori soldadu 14 halo viajen, liu husi grupu ida ne'e, mai husi Kuartel Jeral Polisia Militar nian iha Caicoli atu ba Kuartel Jeral F-FDTL nian iha Taci Tolu. Maski sira fila fali, iha maizemenus tuku 05.15 lorokraik, karreta rua ne'e hasoru grupu ida ohin ne'e, ne'ebé taka tiha dalan ho barrikada ho roda ne'ebé sira sunu. Maski karreta sira ne'e besik ba, demonstrante sira ne'e tuda granada sira ba karreta sira F-FDTL nian ne'e. Soldadu nain 14 ne'e hatan hodi tiru ho kilat. Soldadu balu haksoit sai husi karreta, balu hela nafatin iha karreta laran. Iha minutu lima nia laran sira tiru kilat musan maizemenus 100. Atakante sira mos namkari. Ema sivil ida maka mate nu'udar rezultadu konfrontasaun ida ne'e nian. Soldadu ida hetan kanek ki'ik iha ninia liman fuan tanba granada nakfera. Minutu hira depois insidente ida ne'e, ema sivil nain rua hetan kanek tanba F-FDTL sira tiru besik terminal Taci-Tolu nian.

Husu F-FDTL nia ajuda

52. Iha loron 28 Abril, maizemenus tuku 06.00 lorokraik, iha sorumutu ida iha Primeiru Ministru Alkatiri nian uma, ida ne'ebé iha diskusaun kona ba situasaun seguransa nian. Partisipante sira maka hanesan: Primeiru Ministru; Ministru Interior, Rogério Lobato; Ministra Administrasaun Estatal, Ana Pessoa; Ministru Defesa, Roque Rodrigues; Komandante Interinu Forsa Defesa, Koronel Lere; no Komandante Jeral PNTL, Paulo Martins. Klarifikasaun kona ba sorumutu ida ne'ela hanesan, liu-liu kona ba, se Primeiru Ministru atu autoriza F-FDTL atu uza forsa hasoru petisionariu sira. Rezultadu husi sorumutu ne'e maka, badak deit, desizaun ida katak sei aloka F-FDTL atu ajuda PNTL restaura fali orden no kontrola petisionariu sira. Estabelese mos area responsabilidade geografika ba PNTL no F-FDTL sira. Importante, F-FDTL sira simu responsabilidade ba Taci Tolu.

53. Iha relatoriu ida ba Prezidente Parlamentu Nasional, data 11 Maiu 2006, Primeiru Ministru esprika desizaun sorumutu ne'e nian atu aloka F-FDTL hanesan desizaun "Gabine Krize" nian ne'ebé

hakerek iha Artigu 20 Dekretu Lei RDTL 7/2004 no sesaun 115 (1)(c) Konstituisaun Timor-Leste nian. Legalidade desizsun ne'e nian konsidera mos iha fatin seluk iha relatoriu ne'e nian. Iha ne'e, suficiente atu nota buat ne'ebé tuir mai ne'e. Laiha orden ida maka eskrita. La halo deklarasaun formal ida kona ba estadu krize. Durante sorumutu ne'e, laiha kontaktu ida ka la tenta halo kontaktu ida ho Prezidente. Primeiru Ministru telefone ba Prezidente iha loron ida tuir. Ministru Negosius Estranjeirus la partisipa iha sorumutu ne'e. Koronel Lere telefone ba Ministru Negosius Estranjeirus iha dadeersan tuir ne'e, hodi informa nia kona ba Primeiru Ministru ninia orden, tanba nia okupadu liu atu telefone iha kalan 28 Abril ne'e.

54. Maski natureza no baze intervensaun F-FDTL nian karik iha mudansa hafoin desizaun ne'ebé foti husi ema sira ne'ebé halo sorumutu iha Primeiru Ministru nia uma, Komisaun satisfetu katak halo F-FDTL preparadu atu halo intervensaun no halo duni iha eventu sira ne'ebé akontese iha loron ne'e, antes desizaun ne'e halo. Koronel Lere aloka Polisia Militar ba iha Palasiu Governu ho instrusaun Primeiru Ministru nian iha maizemenus tuku 11.00 dadeersan. Soldadu regular sira F-FDTL nian envolve iha konfrontasaun ida ho demonstrantes sira no mos ema sivil sira iha Rai Kotu iha maizemenus tuku 05.15 lorokraik. Pelotaun rua husi Primeiru Batallaun nian, simu orden atu prepara an iha maizemenus tuku 10.00 dadeersan, no mai husi Baucau to'o iha Metinaro iha tuku 5.30 lorokraik, no haruka kedaspelotaun ida ba iha Kuartel Jeral Polisia Militar nian iha Caicoli.

55. Iha kalan 28 Abril to'o dadeersan 29 Abril 2006, PNTL no F-FDTL halo patrulla iha sidade Dili nia laran no iha ninia ninin. Iha parte ida, objetivu patrulla ne'e nian atu kontrola movimentu petisionariu sira nian. F-FDTL no PNTL iha perspektiva ne'ebé la hanesan kona ba objetivu ne'e nia luan. Tuir PNTL nia komprensaun ne'ebé fo sai ba Komisaun katak, atu prende no entrega ba PNTL deit petisionariu sira se sira halo movimentu ruma no laiha autorizasaun ida kona ba operasaun atu kaptura petisionariu sira. Iha parte seluk, soldadu F-FDTL sira atua tuir orden ne'ebé sira simu katak, sira tenke buka petisionariu sira no tenke tiru se sira tenta atu halai.

Violensia iha Taci Tolu

56. Kalan tomak rona kilat tarutu, liu-liu iha area loromonu Dili nian F-FDTL sira estabesele sira nia pozisaun iha Rai Kotu, Taci Tolu no Beduku. Rumor katak F-FDTL sira halo masakre ba ema 60 hahu husi loron 29 Abril no aumenta lalais iha loron sira tuir, dehan mos numeru matrikula karreta F-

FDTL nian ne'ebé dehan katak lori mate isin sira, iha kaixa ka iha kontentor nia laran, lori husi Taci Tolu ba Distritu Viqueque iha loron 1 Maiu 2006. Komisaun deklar katak, rumor ida ne'e kona ba katak iha masakre ida no mos katak F-FDTL taka lia metin maka hanesan: ne'eba rumor ida ne'ebé laiha fundamentu ne'ebé laiha faktus atu prova.

57. Prova hatudu katak alem de ema sivil ida ne'ebé mate iha Rai Kotu, ema sivil rua seluk mos mate iha kalan ne'e. Iha mos ema sivil nain rua ne'ebé hetan kanek iha besik terminal Taci Tolu nian iha lorokraik 28 Abril, ema rua seluk mos hetan kanek husi kilat iha kalan ne'e. Ema sivil barak, la'os deit petisionariu sira, maka hetan kaptura maibe ikus husik livre fila fali. Maski Komisaun rekoñese possibilidade katak bele iha mate liu tan, maibe esforsu maka'as husi ema no ajensia oin-oin la konsege hetan prova kona ba masakre ida. Esforsu sira ne'e maka inklui: Gabinete Provedoria nian halo apelu ida iha radiu no televizaun ba familia sira ne'ebé lakon sira nia maluk atu mai fo hatene; apelu atu hanesan mos hakerek iha surat tahan no fahe iha kampu deslokadu sira; investigasaun preliminar ne'ebé maka Komisaun Verifikasaun Faktus kona ba Mate no Kanek husi Governu; no investigasaun ne'ebé Komisaun halo tuir ninia mandatu. Tenente Salsinha konfirma katak petisionariu ida la lakon. **Tuir ne'e, Komisaun deklar katak hare'e ba evidensia hotu-hotu ne'ebé maka iha, masakre la akontese ida.**

F-FDTL nia retirada

59. Komandante Forsa Defesa nian, Brigadeiru Jeneral Taur Matan Ruak, rona kona ba hahalok F-FDTL nian liu husi relatoriu iha internet, Maski nia halo viajem iha Indonezia iha lorokraik 28 Abril nian. Nia desidi atu fila kedas ba Timor-Leste. Iha loron 29 Abril, maizemenus tuku 4.00 lorokraik, nia ba atende enkontru ida iha Primeiru Ministru nian uma ho sira hotu ne'ebé prezente iha sorumutu ne'ebé hala'o iha tuku 6.00 lorokraik loron ida antes. Foti desizaun ida atu dada sai forsa F-FDTL husi sidade Dili ba ninia ninin sira, maibe atu kontinua hala'o nafatin Polisia Militar no PNTL nia patrulla konjunta iha sidade laran. Retirada ne'e la hala'o iha loron 30 Abril 2006 tuir planu ne'ebé maka iha, maibe konsege alkansa iha loron 4 Maiu Maski forsa F-FDTL sira fila ba baze iha Taci Tolu no Metinaro, husik deit soldadu balu iha Kuartel Jeral Polisia Militar nian. Patrulla konjunta entre Polisia Militar no PNTL sira hala'o iha Dili laran husi loron 30 Abril to'o loron 3 Maiu. Patrulla ne'e para wainhira Major Alfredo Reinado, Komandante Polisia Militar nian, abandona ninia postu iha loron 3 Maiu 2006.

Major Reinado ninia sai

60. Major Reinado hamutuk ho ofisial Polisia Militar sira husi F-FDTL nian no ofisial UIR sira husi PNTL sai iha kalan 3 Maiu 2006. Grupu ne'e lori sira ninia kilat no kilat musan no halo viajen ba iha Distritu Ermera no halo sorumutu ida ho petisionariu sira. Iha ne'eba grupu rua ne'e la kahur ida. Major Alfredo nian hela iha area ne'e to'o loron 8 Maiu 2006, depois sira ba iha Aileu. Numeru membru sira ne'ebé sai koñesidu hanesan "grupu Alfredo nian" tun sa'e iha loron hirak tuir mai. Numeru ne'e aumenta ho membru sira husi URP PNTL nian ne'ebé mai hamutuk ho sira iha loron 4 Maiu, no depois mos aumenta ho soldadu F-FDTL regular sira ne'ebé mosu tan mai. Numeru sira ne'e hamenus wainhira ofisial UIR PNTL nian nain hitu husi sanulu resin ida ne'ebé halai sai hamutuk ho Major Reinado, fila hikis ba PNTL iha loron 5 no 6 fulan Maiu depois de Komandante Jeral Martins telephone ba ema nain ida hodi ameasa atu hasai sira karik sira la fila ba PNTL iha oras 48 nia laran.

60. Major Reinado hateten ba Komisaun katak, nia kontinua nafatin leal ba Prezidente nu'udar Komandante Supremu F-FDTL nian, no nia hakotu korrente komandu nian tanba laiha orden eskrita atu autoriza uza F-FDTL hodi patrulla populasau sivil iha loron 28 Abril no depois. Komisaun iha prova katak Prezidente Gusmão iha kontaktu ho Major Reinaldo depois de nia halo dezersaun. **Komisaun satisfeitu katak kontaktu ne'e la liu husi Prezidente tenta atu kontein no krontrola Major Reinado. Laiha evidensia katak grupu mane armadu ida ne'ebé iha Major Reinado nia komandu hala'o hahalok kriminal tuir orden ka ho autoridade Prezidente nian.**

Violensia iha Gleno iha loron 8 Maiu 2006

61. Ema atus resin halibur an iha Gleno iha loron 8 Maiu atu protesta kona ba rumor masakre ne'ebé dehan katak akontese iha loron 28/29 Abril 2006. Evidensia balu sujere katak demonstrasaun ne'e hanesan parte husi Movimentu Distritu 10 dirije husi Major Augusto Tara de Araujo, no planu atu boikota Governu iha Distritu 10 iha loromonu. Major Tara halai sai husi F-FDTL iha loron 4 Maiu. Komandante Jeral PNTL nian haruka ekipa armadu rua, forma husi ofisial UIR nain neen atu akompaña Sekretariu Estadu Rejiaun III, Sr. Egídio de Jesus, no Administrador Distritu Ermera nian, Sr. Saturnino Babo, ba Gleno. Maski sira to'o, ema lubun ne'e, inklui petisionariu sira, hakilar dehan katak, ofisial UIR lorosae oan sira ne'e maka inimigu no sira maka tiru petisionariu sira iha merkadu Comoro iha loron 28 Abril. Ofisial UIR lorosae oan sira ne'e tenke buka refujia iha servisu fatin

Administrasaun Distritu nian. Depois, ema sira ne'e serku tiha edifisiu ne'e. Sira ka'er tudik, ai, katana no fatuk, sira hahu hakilar liafuan ameasa atu oho hasoru ofisial UIR lorosae oan sira.

62. Vice Komandante Jeral PNTL nian (Operasaun), Babo to'o ba ho orden husi Ministru Interior no ho koñesimentu husi Komandante Jeral PNTL nian. Nia ba ho ofisial PNTL numeru ki'ik ida. Hari'i komisaun negosiasaun ida. Komisaun ne'e inklui eis Komandante FALINTIL Ernesto Fernandes ka Dudu, no Padre Adriano Ola. Depois de hala'o tiha negosiasaun ida ho ema lubun sira ne'e, Vice Komandante Babo dezarma ofisial UIR lorosae nain neen ne'e, no hasai sira nia jaket anti bala. Sira hetan eskoltu hodi ba sa'e karreta ne'ebé hein hela sira. Maski karreta sira sai dadauk husi fatin ne'e, ofisial UIR rua ne'ebé la iha kilat, monu sai husi karreta laran ka ema maka dada sira sai. Membru sira husi ema lubun ne'e sona sira nain rua. Ofisial PNTL sira ne'ebé ba hamutuk ho Vice Komandante Babo, tiru kilat ba leten hodi hamlekar ema sira ne'e. Ofisial UIR ida mate no ida seluk kanek todan.

63. Mate isin polisia lori ba Hospital Dili, ne'ebé ofisial UIR barak no Komandante UIR halibur. Ofisial UIR lorosae oan sira ameasa atu lori mate isin haleu Dili, antes atu lori ba iha Komandante Jeral Martins nia uma. Iha kalan ne'e, ofisial PNTL lorosae oan ida koalia iha radiu hodi tau sala ba Komandante Jeral Martins no Vice Komandante Babo ba ofisial UIR ne'e ninia mate. Vice Komandante Babo la fila fali mai Dili.

Tiru malu iha Fatu Ahi iha loron 23 Maiu 2006

64. Iha loron 22 Maiu, PNTL no F-FDTL hetan informasaun intelijensia katak ofisial sira URP PNTL nian maka fo aten barani no suporte ba violensia lorosae hasoru loromonu iha area Fatu Ahi. Halo planu atu monta postu konjunta ida entre PNTL no F-FDTL. Iha loron 23 Maiu maizemenus 11, karreta rua tula soldadu F-FDTL nain sia husi Primeiru Batallaun iha komandu Tenente Koronel Falur nia okos, to'o iha Fatu Ahi atu hanoru ho PNTL sira. Sira atu halo estudu ida kona ba fatin ne'ebé sira planu halo postu konjunta. Sira para karreta besik Fatu Ahi nia tutun. Maski soldadu sira tun husi karreta, sira hare'e mane balu hatais farda polisia nian iha eskola no ai sira nia kotuk. Mane sira ne'e la'os ofisial PNTL nian ne'ebé sira hein atu ba hasoru; sira maka membru husi grupu Alfredo nian.

65. Major Reinado ho ninia ema nain 11 to'o dadeersan iha area ne'e, mai husi Aileu iha dadeersan. Sira hamutuk ho ema sivil sira no ofisial URP nain 10 ne'ebé ka'er kilat automatiku. Maizemenus tuku 9.00 dadeersan, jornalista nain rua to'o no hahu halo entrevista gravasaun video ho Major Reinado. Hahu konfrontasaun tiru malu ne'e grava hotu iha filme ne'e. Tiru malu ne'e Major Alfredo maka hahu Maski nia ramata konta to'o 10 depois de fo avizu atu sai. Tenente Koronel Falur fo orden ba soldadu sira atu tiru hasoru.

66. Konfrontasaun iha Fatu Ahi ne'e tiru malu to'o rai nakaras. Grupu Alfredo nian serku soldadu F-FDTL sira, ne'ebé la'os hotu-hotu maka iha kilat, ne'ebé halo sira labele dada an sai. Tenente Koronel Falur husu reforsu. Karreta PNTL nian ida ne'ebé tula ofisial PNTL nain 10, mai husi Baucau ba Dili tama sala iha tiru malu ne'e. Ofisial PNTL ida mate no rua hetan kanek. Iha maizemenus meudia, reforsu F-FDTL nian to'o, ne'ebé nain tolu hetan kanek. Iha primeiru tempu ne'ebé atu hanesan, bis ida tula soldadu sira F-FDTL nian ba Dili atu simu sira nian salariu mos to'o, depois de sira rona kilat tarutu. Sira hetan ataka iha metro besik 300 ba loromonu husi fatin emboskada ida uluk. Soldadu ida mate no nain tolu hetan kanek. Tuir fali, Major Rai Ria mai ho ninia eskoltu no sira nain rua hetan kanek. Iha maizemenus tuku 2 lorokraik, Major Amico to'o husi Metinaro ho nia ema maizemenus nain 10. Nia hakbesik ba Fatu Ahi husi foho sorin, no hetan pozisaun ás liu husi Major Alfredo ho ninia ema sira nian. Nune'e, Major Alfredo ses an iha karreta PNTL nian ida ne'ebé ikus nia fo fila fali. Major Reinado nia ema nain rua no sivil ida maka mate. Hamutuk ema nain lima maka mate no 10 maka hetan kanek.

Tiru Malu iha Taci Tolur / Tibar iha loron 24 no 25 Maiu

67. Maizemenus husi loron 19 Maiu, F-FDTL hare'e hetan movimentu ne'ebé sira deskonfia iha foho leten Taci Tolu no Tibar nian. Iha dadeersan loron 24 Maiu nian, soldadu sira F-FDTL nian ualu ne'ebé hala'o patrulla observaun iha foho leten hetan ataka no kontein husi grupu ema armadu ida husi fatin ne'ebé ás tebes. Grupu ida ne'e forma husi ofisial polisia sira husi Distritu Liquiça nian, petisionariu sira no ema sivil armadu husi grupu Rai Los nian. Ema husi grupu ida ne'e mos ataka no serku grupu soldadu F-FDTL nian ida seluk ne'ebé haruka hosi Kuartel Jeral F-FDTL nian. Tiru malu ne'e maka'as ba beibeik, F-FDTL sira reinforsa sira nia pozisaun iha foho leten hodi haruka ro-ahi mariña nian ida ba iha inur Tibar nian. Tiru malu ramata iha rai nakaras wainhira ro-ahi nia tiru halo ema sira ne'ebé ataka soldadu F-FDTL sira ne'e dada an sai.

68. Iha loron 25 Maiu, grupu ne'e fila hikas ba foho Taci Tolu. Sira tiru pelotaun F-FDTL rua ne'ebé ba halo patrulla iha foto. Tempu hanesan, pelotaun rua seluk F-FDTL nain, ho komandu Kapitaun Kaikeri nian hetan alokasaun atu fo reforsu. Tiru malu hahu iha dadeersan maizemenus tuku 7.00 to'o lorokraik, maibe ladun maka'as hanesan loron ida antes. Ladun hatene numeru lo'os, maibe provas ne'ebé Komisaun hetan sujere katak besik ema nain 9 maka mate no nain tolu hetan kanek husi kilat tanba violensia ida ne'e.

Ataka ba Brigadeiru Jeneral Ruak nia uma

69. Iha loron 24 Maiu, maizemenus tuku 8.00 dadeersan, unidade protesau F-FDTL nian ne'ebé koloka iha Brigadeiru Jeneral nia uma, hare'e ofisial PNTL maizemenus 10, inklui Vise Komandante Abilio Mesquita, besik Brigadeiru nia uma. Ofisial PNTL sira ne'e hotu ka'er kilat Steyr, exeptu Sr. Mesquita, ne'ebé ka'er metraladora automatika F2000 ida. Loron sa'e ba dadauk, sira hare'e ofisial Polisia sira ne'ebé armadu besik liu tan ba Brigadeiru nia uma. Sr. Mesquita fo sinal ida ho ninia liman, ne'ebé halo grupu ne'e tiru ba uma ida ne'e. Tiru malu ida ne'e kontinua to'o maizemenus tuku 5.00 lorokraik. Iha maizemenus meu-dia, unidade protesau F-FDTL nian hakat ba eskola primaria ida iha uma ne'e nia leten, atu bele hetan pozisaun ne'ebé diak liu. Liu minutu 30, soldadu ida tiru mate ofisial PNTL nian ida. Soldadu sira ne'ebé ka'er kilat M16 no kilat tiru granada, hetan tiru maka'as husi kilat automatika sira ne'ebé tiru husi zona leste. Sira mos hatan ho tiru ne'ebé maka'as, inklui mos tiru granada balu, no hetan reforsu husi soldadu maluk F-FDTL sira durante loron ne'e.

70. Durante lorokraik 24 Maiu ne'e, Brigadeiru Jeneral Ruak telefone ba Membru Parlamentu Leandro Isaac, ne'ebé fo telefone ne'e ba Abilio Mesquita. Sr. Isaac no Mesquita hela besik Komandante Jeneral Ruak. Sr. Isaac ka'er kilat Steyr ida no iha mane pelumenus nain tolu ne'ebé ka'er kilat Steyr no kilat semi-automatika FN-FNC. Brigadeiru Jeneral husu atu para tiru malu ne'e atu bele evakua ninia oan sira husi uma ne'e. Iha kalan 24 Maiu, Ruak nian oan sira sai husi uma ne'e ho seguransa durante para tiru malu (sesar de fogu). Tiru malu entre ofisial PNTL sira ne'ebé iha Mesquita nia komandu ho F-FDTL sira hahu fali iha dadeersan 25 Maiu no kontinua to'o maizemenus tuku 5.00 lorokraik.

Tiru malu entre PNTL no F-FDTL iha Kuartel Jeral PNTL nian

71. Iha kalan 24 Maiu 2006, relasaun hotu ne'ebé maka iha entre F-FDTL no PNTL sira maka relasaun hanesan deskonfia malu. Mosu rumor kona ba planu ida katak F-FDTL sira atu ataka Kuartel Jeral PNTL nian. Avizu kona ba ataka ne'e hato'o husi ema nain tolu F-FDTL nian ba ema nain tolu PNTL nian, karik tanba relasaun amizade ne'ebé maka metin liu do ke lealdade ba F-FDTL. Avizu ne'e hato'o ba Xefe Operasaun PNTL nian, Komandante PNTL Distritu Dili nian, Ministru Interior, Primeiru Ministru, no UNPOL. Tuir lolo'os, ofisial UNPOL ida fo hatene kona ba metralladora sira ne'ebé nia hare'e iha eis edificiu Forsa Manutensaun Paz Nasoins Unidas (PKF) nia kakuluk iha loron 24 Maiu lorokraik.

72. Vise Komandante PNTL nian (Administrasaun), Lino Saldanha, ne'ebé hetan kilat no opera iha komandu F-FDTL nia okos, hato'o lia anin ida ikus liu iha maizemenus tuku 2 lorokraik, 25 Maiu. Koalia liu hosi telefone ho ninian asistente administrativu, Komandante Saldanha fo hatene katak F-FDTL sira atu ba iha Kuartel Jeral PNTL nian atu oho ema. Nia husu espesifikamente se Xefe Operasaun, de Jesus, iha ka la'e. Saldanha telefone tan iha maizemenus tuku 9, no 10 dadeersan, no ikus ba Xefe Operasaun de Jesus, fo instrusaun ba membru PNTL hotu-hotu atu fila ba Kuartel Jeral PNTL.

73. Durante kalan 24 ba 25 Maiu, ierarkia F-FDTL nian fahe kilat ba ema sivil 200 liu no ba ofisial PNTL sira, no muda ema sivil no ofisial sira ne'e ba fatin oin-oin iha Dili. Sira organiza prosesu ida ne'e nu'udar reasaun ba persesaun amesa ne'ebé maka PNTL reprezenta ba F-FDTL. Iha maizemenus tuku 1 dadeersan, ofisial PNTL nian nain 64 ne'ebé simu kilat husi F-FDTL iha Baucau, sai ba Fatu Ahi. Depois sira ba iha Kuartel Jeral Polisia Militar nian, no hosi ne'eba haruka ba halo seguransa tanke bé nian iha Bairro Pité. Iha maizemenus tuku 4.00 dadeer, haruka mos soldadu F-FDTL sira ba Bairro Pité, ho orden atu prevene petisionariu sira tama sidade laran. Haruka mos soldadu seluk ba iha eis edificiu PKF nian no haruka atu prepara an. Maski loron nakfera, iha fatin ne'e iha soldadu nain 84. Ne'e inklui soldadu balu ne'ebé aloka iha Dili antes 25 Maiu.

74. Iha momentu ida iha loron 25 Maiu ne'e, Primeiru Ministru kontaktu ho Brigadeiru Jeneral Ruak no Xefe Operasaun PNTL nian de Jesus, ne'ebé momentu ne'e hanesan ofisial senior bo'ot

PNTL nian iha Dili, fo aten korajen ba sira atu servisu hamutuk. Primeiru Ministru fo ba Brigadeiru Jeneral numeru telefone Xefe Operasaun nian.

75. Durante dadeersan 25 Maiu ninian, karreta konvoi ida PNTL nian liu husi loja Leader Store iha Comoro nia oin. Soldadu sira ho kilat prezensa iha luron. Karreta rua halai liu polisia nia karreta sira ne'e. Ida uluk maka pick up mutin ida lori mane nain tolu ne'ebé hatais uniforme militar no ka'er kilat M16. Ida tuir maka kamioneta mean ida tula mane entre nain 16 no 20 ho kilat, balu hatais uniforme militar balu hatais faru sivil. Mane sira husi karreta sira ne'e, no soldadu sira iha luron tiru ba iha polisia nia karreta sira, hakanek ofisial PNTL ida ninia ain sira. Polisia sira mos tiru hasoru, antes fila karreta no aselera mai hikis kuartel jeral PNTL nian. Informasaun kona ba tiru malu ida ne'e halo ofisial PNTL sira paniku. Balu ka'er kilat no buka pozisaun iha kompond PNTL nia sorin-sorin. Iha tempu hanesan, soldadu F-FDTL sira ne'ebé iha eis edifisiu PKF nian simu informasaun ida katak ofisial PNTL sira tiru soldadu F-FDTL sira iha Comoro, antes lori karreta no aselera, fila ba sira nian kuartel jeral. Maski Komisaun satisfaitu ho evidensia husi testemuña sira ne'ebé independente katak F-FDTL maka hahu tiru, iha momentu ne'eba parte rua ne'e hotu fiar katak sira hetan ataka husi parte seluk.

76. Oras ida ne'ebé tensu mos liu. Iha maizemenus tuku 11.00, kamioneta pick up mean ida liu husi kuartel jeral PNTL nian. Ofisial PNTL sira ne'ebé hare'e ida ne'e deskonfia katak, karik ataka ne'ebé sira hein atu halo husi kamioneta ne'e. Ofisial PNTL ida tiru kilat hanesan avizu. Iha momentu ne'e kedas F-FDTL sira hosi eis edifisiu PKF nian tiru granada rua. Ida monu besik gimnaziu universidade nian, ida seluk nakfera iha edifisiu PNTL nia leten, halo kanek ofisial nain tolu. PNTL sira hatan hodi tiru no depois iha tiru malu maka'as.

77. F-FDTL hateten ba Komisaun katak, PNTL sira ne'ebé koloka iha Kuartel Jeral PNTL nian no iha Ministeriu Justisa maka ataka uluk F-FDTL sira, no liu tan, ataka ne'e, tiru espesialmente ba iha sala reuniaun iha segundu andar eis edifisiu PKF sira nian, edifisiu ida ne'ebé momentu ne'e Brigadeiru Ruak no Koronel Lere iha ba desde tuku 8.00 dadeersan. Komisaun la simu evidensia ida atu prova pozisaun ida ne'e. Iha kontrariu, bazeia ba evidensia independente, Komisaun satisfaitu katak tiru malu akontese sem intensaun tanba deit ofisial PNTL ida tiru kilat tarutu dala ida hodi fo avizu. Komisaun mos satisfaitu katak, maski iha informasaun ne'ebé sujere possibilidade katak F-

FDTL halo preparasaun atu halo ataka ba Kuartel Jeral PNTL nian, tiru malu ne'ebé akontese iha tuku 11 dadeersan loron 25 Maiu ne'e la'os ezekusaun ataka ne'e ninian.

78. Rona tiha kilat tarutu, reasaun inisial soldadu F-FDTL sira maka konfuzoan, no evidensia kontinua la klaru, karik sira nia reasaun halo ho espontaneidade ka iha orden. Hahu, tiru hotu-hotu F-FDTL ninian mai husi edifisiu eis PKF. Tuir mai, ho orden, soldadu F-FDTL sira mos hola pozisaun iha area oeste, sul no leste husi edifisiu PNTL nian, ho soldadu F-FDTL nian balu iha area norte. Soldadu nain neen iha grupu ida hola pozisaun iha kruzamentu Ministeriu Justisa nian.

79. Oficial UNPOL nain lima iha edifisiu PNTL nia laran halo kontaktu radiu ho oficial UNPOL sira iha Obrigadu Barracks iha maizemenus tuku 11.30 dadeer. Tanba ne'e, Konselleiru Senior UNPOL nian, Saif Malik iha koñesimentu katak oficial sira UNPOL nian serku hela iha laran, katak oficial PNTL sira kanek no PNTL hakarak atu organiza para tiru, maibe la konsege kontaktu ho komandante sira husi F-FDTL nian. Maizemenus tuku 12.30, sS. Malik no Koronel Reis, Xefe Konselleiru Formasaun Militar nian ne'ebé mos rona komunikasaun husi radio, sira nain rua ba ketak-ketak koalia ho Representante Espesial Sekretariu Jeral. Sira nain rua husu no hetan permisaun atu interven. Maski Representante Espesial Sekretariu Jeral la informa Koronel Reis, ne'ebé hanesan ema segundu atu koalia ho nia, autorizasaun ne'e fo tiha ona ba Sr. Malik, depois sira nain rua koalia ba malu. Sr. Malik hakarak atu haruka oficial UNPOL sira ho Koronel Reis atu ba hasoru malu ho Brigadeiru Jeneral Ruak, Koronel Reis rekuza, ho fiar katak, ho prezensa tan oficial polisia nian ne'ebé hatais kamiza azul bele agrava liu tan situasaun.

80. Koronel Reis ho ninia vise no oficial ida seluk, husik Obrigadu Barracks iha karreta Nasoins Unidas nian ida ho bandeira Nasoins Unidas nian ne'ebé ka'er hosi janela sorin. Koronel Reis koalia ho Brigadeiru Jeneral Ruak iha odamatan bo'ot eis edifisiu PKF nian. Koalia ne'e demora husi minutu 5 to'o 10, no tiru malu kontinua nafatin. Estabelese para tiru ida. Maski Brigadeiru Jeneral nega katak pata tiru ne'e halo ho kondisaun katak dezarma PNTL sira, Komisaun satisfeito katak kondisaun atu halo para tiru maka tenke dezarma PNTL sira, kilat sira tenke entrega ba oficial Nasoins Unidas nian, no oficial PNTL ruma maka hakarak atu hela sei sujeitu ba ataka foun. Brigadeiru Jeneral fo orden ba ninia oficial sira atu para tiru. Koronel Lere haruka ema halai atu ba komunika orden ne'e ba soldadu sira tanba la besik sira.

81. Maski Koronel Reis husik eis edifisiu PKF nian, ofisial UNPOL rua to'o iha karreta blindadu Nasoins Unidas nian ne'ebé maka Sr. Malik hetan husi Vise Representante Espesial Sekretraui Jeral. Sr. Malik maka haruka ofisial UNPOL sira ne'e ba iha fatin ne'eba. Karreta rua Nasoins Unidas nian ne'e liu ba kuartel jeral PNTL nian, to'o iha ne'eba maizemenus tuku 1 lorokraik. Loke hatudu husi karreta Koronel Reis nian Bandeira Nasoins Unidas nian. Sira esplika ba Xefe Operasaun nian, Afonso de Jesus kona ba kombinasau para tiru nian. Koronel Reis subliña katak entrega kilat ne'e voluntariu, no ofisial polisia sira ne'ebé dezarma deit bele sai. Enkuantu prosesu halibur kilat hahu, karreta neen Nasoins Unidas nian lori tan ofisial UNPOL sira no mos Sr. Malik to'o. Koronel Reis ho Sr. Malik iha diskusaun ida ne'ebé manas. Wainhira ramata halibur kilat, ofisial PNTL sira forma iha luron iha karreta Nasoins Unidas nia sorin.

82. Minutu hira liu kuandu karreta sira Nasoins UNidas nian tama ba iha kuartel jeral PNTL nian, no depois para tiru tama efeitu, oho soldadu ida, Ricardo Ribeiro Bure, besik didin perimetru PNTL nian, tanba kilat musan ne'ebé tarutu mai husi kompaun PNTL nian. Soldadu F-FDTL nian, Francisco Amaral mosu iha kruzamentu Ministeriu Justisa nian. Ninian uniforme parsialmente bokon ho ran. Ofisial UNPOL nian ida husu, karik nia hetan kanek maibe nia hetan informasaun katak Amaral nia kolega ida maka PNTL foin tiru mate.

Tiru Ofisial PNTL sira

83. Koronel Reis lori ofisial PNTL sira husi sira nia kuartel jeral, la'o ain ba diresaun kruzamentu Ministeriu Justisa nian. Nia ka'er bandeira Nasoins Unidas nian. Antes sai, iha avizu ba ofisial sira ne'e atu evita hateke ba soldadu sira ne'ebé iha luron sorin, no iha avizu sira atu labele halai. Soldadu F-FDTL sira ne'ebé envolve iha tiru ne'e, fo hatene ba Komisaun katak polisia sira ne'ebé forma ne'e arrogante no hananu; maibe Komisaun simu evidensia ne'ebé kontrariu katak komportamentu ofisial sira PNTL nian indika katak sira tauk. Sira hananu inu nasional maibe kbi'it fraku liu no hotu lalais. Soldadu F-FDTL sira ne'e dehan ba Komisaun katak, sira laiha serteza se ofisial PNTL sira ne'e rende duni ka la'e, tanba sira la tau sira nian liman iha sira nian ulun, karik sira bele subar kilat iha sira nian pasta ne'ebé tara iha kotuk no sira la la'o ho bandeira mutin, maibe ho Nasoins Unidas nian.

84. Koluna ne'e hahu la'o maizemenus iha tuku 1.45 lorokraik. Tenente Koronel Mann no ofisial UNPOL nian ida ba antes koluna ne'e hodi koalial ho soldadu F-FDTL sira iha luron, hodi buka

manten kalma. Wainhira polisia sira ne'e maioria la'o liu kruzamentu, soldadu F-FDTL ida hanesan ajitadu, no hanesan buka ema ruma iha polisia sira nian leet. Soldadu F-FDTL sira dehan katak polisia ida halo liman tolok ba sira. Sr. Malik koko koalia ho soldadu ne'ebé ajitadu, maibe soldadu ne'e ses an tiha no tiru hasoru polisia sira ne'e. Iha momentu ne'e, tiru mai husi kantu tolu kruzamentu ne'e nian. Soldadu sira tiru nafatin ba ofisial polisia sira ne'ebé monu tiha ona iha rai. Evidensia ne'ebé Komisaun hetan indika katak, maizemenus soldadu F-FDTL nain neen maka envolve iha tiru ne'e. Kontrariu ba rumor ne'ebé iha, laiha evidensia ne'ebé prova katak ofisial PNTL nian, inklui sira ne'ebé simu kilat no farda husi F-FDTL envolve iha ataka ida ne'e. Tiru ne'e demora maizemenus minutu rua ka tolu, no envolve kilat musan maizemenus 100. Ofisial PNTL nain 8 mate, no ema nain 27 hetan kanek todan husi kilat musan.

85. Sr. Malik koordena evakuasaun ema sira ne'ebé kanek hodi lori ba Obrigadu Barracks. Fihir fatin ida ne'e tanba, maioria ofisial PNTL ne'ebé kanek hateten sira tauk ba retaliasaun F-FDTL nian, karik lori sira ba hospital. Koronel Reis no ninian Vise ba hato'o sira nia protestu ba Brigadeiru Jeneral Ruak, ne'ebé husu deskulpa ba tiru ida ne'e. Soldadu nain tolu, ne'ebé deskonfia halo ataka ne'e, forma iha Brigadeiru Jeneral nia oin. Ida deit maka konfesa partisipa iha tiru no nia dehan katak nia hirus tanba PNTL oho Bure Maski hala'o tiha para tiru.

Sunu uma familia da Silva nian

86. Durante dadeersan 25 Maiu nian, mane klosan sira grupu bo'ot ida ka'er botir ho gazolina no ahi-kose, halibur an iha area Bebonuk, iha area oeste Dili nian. Ema rona sira koalia, dehan katak sira buka ema loromunu sira nia uma. Uma barak ema loromonu nian maka hetan tuda ho fatuk no sunu mutuk. Iha maizemenus tuku 12.30, ema sunu uma familia da Silva nian, parente Ministru Interior nian, iha area Fomentu 1. Uma ne'e serku ho lutu ás. Atakantes sira serku tiha uma ne'e iha lutu laran. Viziñu sira ne'ebé iha liur, koalia ho señora ida iha uma ne'e nia laran, no sira bele rona ema tuda fatuk ba janela sira. Señora iha uma laran ne'e dehan katak, ema armadu serku sira no sira labele sai ona. Labarik nain rua ne'ebé konsege halai sai husi uma ne'e rona ema sira hosi grupu lubun ne'e dehan "Lobato iha uma laran". Komisaun simu informasaun katak, loron hira antes, ema grupu ida halibur iha uma nia oin no hananu ameasa hanesan "familia Ministru Interior nian". Iha maizemenus tuku 2 lorokraik, viziñu ida uza mangueira ida hodi hamate parte balu husi uma ne'ebé ahi lakan hela.

Sira hamate hotu ahi ne'e iha maizemenus tuku 3 lorokraik. Ema nain neen maka mate iha sunu uma ne'e, inklui labarik nain haat tinan 18 mai kraik.

Violensia iha Merkadu Lama

87. Iha maizemenus tuku 3.00 lorokraik, ho orden Polisia Militar nian, estabelese blokeia dalan iha Avenida Bispu de Medeiros, maizemenus metru 50 husi rotunda Merkadu Lama nia sul. Oan Kiak, eis soldadu FALINTIL ida ho ninia ema sira maka kontrola, ho objetivu atu buka hetan no prende ofisial PNTL sira ne'ebé armadu. Sira para no revista karreta sira. Maizemenus tuku 5 lorokraik, karreta ida la'o ho maka'as. Sr. Kiak ho nia ema sira hahu tiru, halo kanek amu lulik ida ne'ebé maka ka'er karreta ne'e. Tuir fali, karreta Polytron mean ida hakbesik ba iha blokeia luron, mai husi area norte, no aselera liu tan envez de la'o neneik. SR. Kiak ho sira seluk tiru karreta ne'e, hamate ema ida no hakanek ema ida seluk.

Funsaun kilat sira nian iha eventu sira ne'e

Kilat sira ne'bé fahe ba sivil sira

88. Iha loron 8 fulan Maiu, hala'o sorumutu ida entre Primeiru Ministru, Ministru Interior, no Vicente da Conceição ka Rai Los, eis soldadu FALINTIL ida, no ninia ema nain rua, iha Primeiru Ministru nia uma. Tuir dehan, Ministru Interior maka organiza enkontru ida ne'e atu diskute kona ba seguransa Kongresu Partidu FRETILIN nian ne'ebé atu akontese. Asuntu kona ba sorumutu ne'e oinoin. Iha kestaun ida deit ne'ebé partisipante sira konkorda, katak sira la koalia kona ba kilat. Rai Los hateten ba Komisaun katak, Primeiru Ministru fo instrusaun ba nia atu "elimina" petisionariu sira no oponente sira governu nian, no nia komprende katak liafuan "elimina" signifika oho. Eis Primeiru Ministru nega koalia liafuan "elimina", no dehan tan katak Ministru Interior maka lori Rai Los ho ninia ema nain rua ne'e nu'udar guia, atu ajuda delegadu husi distritu loromonu sira partisipa iha Kongresu Partidu FRETILIN nian iha loron 17 Maiu.

89. Eis Primeiru Ministru dehan katak, durante sorumutu ne'e, nia uza oportunidade atu diskuti ho Ministru Interior kona ba nesesidade grupu ida ema sivil nian atu fo suporte ba URP PNTL, maibe la koalia kona ba atu fo kilat no uniforme ba grupu ne'e. Komisaun nota katak, maneira ida ne'ebé kestaun ema sivil atu fo suporta ba URP ne'e, ne'ebé diskuti entre Primeiru Ministru no Ministru Interior ne'e hanesan buat irregular tebes. Antes no depois enkontru ida ne'e, sira nunka konvida

Komandante URP ka Komandante Jeral PNTL nian atu rona sira nia opiniaun kona ba nesiedade ida ne'e, ka informa kona ba desizaun atu fo suporte ema sivil nian ba unidade ne'e.

90. No mos iha loron 8 fulan Maiu 2006, Ministru Interior fo orden ba Komandante UPF, António da Cruz, atu entrega kilat HK33 semi automatiku 15 ba ninia uma. Kilat sira ne'e, hanesan parte husi HK33 180 ne'ebé fahe legalmente ba UPF. Komandante António da Cruz hasai kilat husi membru UPF sira husi lorosae atu bele halo kilat sira ne'e iha hodi entrega ba. Ministru Interior maka arranja ketak kilat musan PNTL nian. Nia uza kilat sira ne'e hodi fo ba ema sivil grupu distintu rua. Ida uluk fo ba grupu ema sivil nain 31, iha komandu Rai Los nia okos. Grup uza kilat sira ne'e hodi fo ba ema sivil grupu distintu rua. Ida uluk fo ba grupu ema sivil nain 31, iha komandu Rai Los nia okos. Grup uza kilat sira ne'e hodi fo ba ema sivil grupu distintu rua. Ida uluk fo ba grupu ema sivil nain 31, iha komandu Rai Los nia okos. Ministru Interior haruka komandante da Cruz atu fo kilat 10 no kilat musan 6000, no magazine 10 ba Rai Los iha Liquiça. Iha maizemenus tuku 10 kalan, ne'eba Rai Los hasoru malu ho Komandante da Cruz iha rate ida atu simu kilat sira ne'e. Iha kalan hanesan, Xefe Gabine Ministru Interior nian ba Ermera no entrega kilat HK33 5 no kilat musan kaixote ida ba Antonio 55. Dehan ba Grup Lima Lima atu hein instrusaun tuir mai. Iha loron 21 Maiu, maizemenus tuku 9 kalan, Komandante da Cruz no Rai Los hasoru malu iha area rai fuik ida, tempu ne'e besik iha Maubara. Tuir instrusaun Ministru Interior nian, Rai Los simu tan kilat 8 HK33 no magazine 16.

91. Ministru Interior la haruka Rai Los atu fo suporte ba URP. Maibe, haruka grupu Rai Los nian ba fatin oin-oin, inklui Tibar iha loron 23 Maiu. Iha loron 22 Maiu, Ministru sosa karreta rua selu ho osan isin US\$33,000 no iha kalan ne'e haruka tau plastiku kor metan iha vidru karreta ninian. Iha loron 23 Maiu, entrega karreta sira ne'e ba Rai Los hamutuk ho farda URP PNTL 31. Iha loron 24 Maiu, Rai Los ho ninia ema sira, hatais farda URP nian, partisipa iha ataka soldadu F-FDTL sira ne'ebé halo patrulla. Laiha evidensia katak Ministru Interior aktiva grupu Lima Lima.

92. Iha loron 19 Maiu, Komandante Jeral PNTL nian hetan informasaun kona ba kilat HK33 PNTL nian ne'ebé Ministru Interior fahe ba ema sivil sira. Hetan konsellu husi Ministru Negósius Estranjeirus Ramos Horta, Komandante Jeral hakerek surat ida ba Primeiru Ministru hodi fo hatene informasaun ne'e. Komandante Jeral Martins hateten katak, surat ne'e entrega ba iha Primeiru Ministru nia sekretariu iha loron 19 Maiu. Laiha evidensia ba Komisaun atu bele konklui katak Primeiru Ministru simu duni surat ne'e.

93. Iha loron 21 Maiu maizemenus tuku 8.00 kalan, hala’o sorumutu ida iha Primeiru Ministru nia uma. Ema sira ne’ebé prezente iha sorumutu ne’e maka hanesan: Primeiru Ministru Alkatiri, Ministru Negosius Estranjeirus Ramos Horta, Ministru Defeza Rodrigues, Ministru Interior Lobato, Komandante Forsa Defeza Brigadeiru Jeneral Ruak, no Komandante Jeral PNTL Martins. Klaru katak, Ministru Ramos Horta levanta kestaun jeral kona ba fahe kilat ne’e. Evidensia ne’ebé apresenta ba Komisaun sujere katak, Ministru Interior Lobato deklarara katak kilat sira husi UPF ne’e lori mai Dili nu’udar medida seguransa ida, no sira seluk la diskute tan kona ba kestaun ida ne’e. Primeiru Ministru Alkatiri husu inspesaun ida ba depozitu kilat F-FDTL no PNTL nian.

94. Komisaun estuda ho kuidadu deklarasaun sira ne’ebé halo ba nia kona ba fahe kilat sira PNTL nian ba ema sivil sira. Maski Komisaun la simu katak, iha sorumutu loron 8 Maiu, Primeiru Ministru fo instrusaun ba Rai Los atu “elimina” ninia oponente politiku sira, bazeia ba informasaun hotu-hotu ne’ebé nia iha, Komisaun satisfeitu katak, iha suspeisaun razoavel katak eis Primeiru Ministru iha pelu menus koñesimentu kona ba fahe kilat PNTL nian ba ema sivil sira. Komisaun la simu deklarasaun ne’ebé eis Primeiru Ministru no eis Ministru Interior sira halo katak, susporta sivil ba PNTL ne’e legal tuir termu sira ne’ebé iha Atu Seguransa Interna).

Kilat sira F-FDTL nian

95. Iha loron 17 Maiu, Brigadeiru Jeneral hakerek ba Primeiru Ministru husu inspesaun ida ba depozitu kilat F-FDTL nian tanba alegasaun ne’ebé dehan katak hare’e ema sivil sira ka’er kilat F-FDTL nian. Evidensia ne’ebé apresenta ba Komisaun estabelese katak, F-FDTL hahu fahe kilat ba ema sivil sira iha loron 24 Maiu 2006. Ne’e hala’o ho orden husi Brigadeiru Jeneral Ruak no ho koñesimentu Ministru Defesa nian. F-FDTL iha rejistu balu kona ba kilat sira ne’ebé fahe ba ema sivil nain 206. Sira halo lista naran no numeru serial kilat ne’ebé korresponde, maibe ema sira ne’ebé simu kilat la asina ba kilat. Ema sivil sira ne’e inklui funu nain eis FALINTIL sira no ofisial PNTL nain 64. Atu fasilita prosesu ida ne’e, sira kontaktu ho eis lider sira husi organizasaun klandestina nian. Oan Kiak to’o iha Barraka Metinaro depois nia simu telefone ida husi Brigadeiru Jeneral atuapresenta an. Nia simu kilat Minimi ida, kilat musan 400 no farda militar ida. Iha loron 25 Maiu, Kiak uza kilat ne’e durante tiru iha besik Merkadu Lama.

96. Brigadeiru Jeneral dehan ba Komisaun katak, nia iha koñesimentu katak laiha lei espesifiku ida ne'ebé fo lisesnsa fo kilat ba “rezervista sira”. Nia deklarasaun katak nia hetan autorizasaun husi Ministru Defesa depois de nia halo proposta ne'e. Ne'e desizaun politika ida ne'ebé Ministru maka responsabiliza. Brigadeiru Jeneral deklarasaun katak, desizaun ne'e halo tanba falta kapasidade F-FDTL depois ataka iha Fatu Ahi iha loron 23 Maiu, ataka iha ninia uma iha loron 24 Maiu no ataka soldadu F-FDTL sira iha Taci Tolu no Tibar iha loron 24 Maiu. Insidente ikus Brigadeiru Jeneral karakteriza nu'udar ataka ida ba kuartel jeral F-FDTL nian. Bazeia ba evidensia ne'ebé Komisaun iha, Komisaun la satisfaitu katak insidente ne'e hanesan duni ataka ida ba kuartel jeral F-FDTL nian, maibe ataka ba soldadu sira F-FDTL nian, maibe nota katak durante insidente ne'e Brigadeiru laiha ne'eba.

Movimentu Irregular Kilat nian iha Forsa Seguransa nia laran

97. PNTL. Komisaun hare'e ho preokupasaun katak laiha kontrolu sistematiku kona ba kilat no kilat musan PNTL nian. Komandante Jeral PNTL hasai kilat husi Depozitu Nasional PNTL nian la iha koñesimentu hosi oficial depozitu kilat nian. Iha loron 23 Marsu, kilat Steyr 60 no kilat musan kaixa 50 haruka ba kompond URP iha Aileu. Iha loron 15 Abril, haruka kilat Steyr 10 ho kilat musan ba estasaun polisia Liquiça nian. Hafoin insidente 25 Maiu, nia haruka kilat Steyr 10 ho kilat musan atu rai iha estasaun polisia Gleno nian. Komisaun mos hare'e ho preokupasaun, ba desizaun hodi fahe kilat seletivu ba oficial PNTL loromonu oan sira ne'ebé iha Komandu Vise Komandante Distritu Dili Abilio Mesquita nia okos, ne'ebé iha loron 11 Maiu fo treinu uza kilat ba oficial PNTL loromonu oan nain 10 husi Task Force Distritu Dili nian. Tuir mai, oficial sira ne'e kontinua iha ninia komandu okos no ka'er kilat Steyr. Iha tan oficial PNTL loromonu oan nain 20 ne'ebé komandante Mesquita fo kilat Steyr iha loron 17 Maiu, no tuir mai tama iha ninia komandu okos. Treinu no fahe kilat ba oficial PNTL loromonu oan sira ne'e, hala'o ho autorizasaun Komandante Jeral PNTL nian.

98. Iha inspesaun kilat foin lalais ne'e, ne'ebé ekipa internasional ida halo, hetan katak, kilat 219 PNTL nian iha PNTL nia kustodia no krontola nia liur. Kilat sira ne'e maka hanesan pistola Glock 9mm 190, kilat semi automatiku Steyr 13, kilat semi automatiku HK33 10, kilat semi automatiku FN-FNC 2 no kilat gauge 12 4. Maski rejistu PNTL nian identifika ema ida ikus ne'ebé asina ba kilat maioria ida ne'e, kostume transfere kilat laiha orden eskrita ka dokumentu ruma kona ba korente kustodia halo impositivel atu determina kilat sira ne'e agora iha ne'ebé.

99. **F-FDTL.** Komisaun hare'e ho preokupasaun irregularidade iha depozitu kilat F-FDTL iha tinan hirak nia laran. Liña baze kilat M16 hamutuk 1200 ne'ebé Governu fo ba F-FDTL estabese iha rejistu 2002. Iha inspesaun kilat ne'ebé internasional sira halo foin lalais ne'e, estabese katak iha Feveireiru 2004, F-FDTL rai kilat M16 hamutuk 1230. Kilat 30 ne'ebé resin liu ne'e la'os Governu maka fo. Iha fulan Novembru 2005, F-FDTL iha deit kilat M16 hamutuk 1073. Maski F-FDTL deklarara katak iha 2006 sira iha kilat M16 hamutuk 1200, rejistu hatudu katak kilat M16 hamutuk 45 lakon. No mos, kilat semi automatiku FN tolu, kilat semi automatiku SKS tolu, kilat Uzi rua, ne'ebé antes ne'e iha F-FDTL nia liman, lakon. Iha F-FDTL nia liman, iha mos Minimi ida, .38Special ida, Browning 9mm ida, kilat semi automatiku G3 rua, kilat M16A ida no kilat Calibre M2 .50 ida, no laiha esplikaun kilat sira ne'e sira hetan hosi ne'ebé. No mos laiha esplikaun kona ba orijen "kilat eis FALINTIL" hamutuk 342, ne'ebé iha F-FDTL ninia liman.

Impaktu hosi eventu sira

100. Iha ema barak maka lakon sira nia vida, kanek no mos riku soin wain maka estraga, nu'udar rezultadu eventu ne'ebé akontese iha fulan Abril no Maiu, hetan ezaminsasaun nu'udar parte mandate Komisaun nian. Iha konkluziun inkeritu ida ne'e nian, Komisaun iha informasaun katak, besik ema nain 38 maka mate, 23 maka ema sivil, ofisial PNTL nain 12 no soldadu F-FDTL nain 3. Komisaun repete katak, laiha evidensia kona ba masakre ema nain 60 nian iha Taci Tolu iha loron 28 - 29 Abril. Komisaun mos iha informasaun katak ema 69 maka hetan kanek; 37 ema sivil, ofisial PNTL nain 23, soldadu F-FDTL nain 7 no ofisial UNPOL nain 2. Komisaun hare'e katak susar atu konfirma numeru sira ne'e no aseita katak, karik iha diverjensia kona ba numeru ne'ebé lolo'os.

101. Liu tan, eventu no insidente sira ne'ebé hakerek iha relatoriu ida ne'e, iha impaktu bo'ot ida ba komidade tomak. Liu tan, sira ne'ebé mate ka kanek, ema besik 150 000 maka deslokadu (ema maizemenus 73 000 maka iha kampu deslokadu iha Dili laran, no iha tan ema 78 000 maka muda ba distritu sira do'ok husi Dili). Maski deslokasaun ne'e aumenta ba beibeik depois 28 Abril, deslokasaun bo'ot liu akontese depois eventu 25 Maiu. Populasaun iha kampu deslokadu sira aumenta ba 300% iha oras 24 nia laran. Kalkula katak uma 1650 maka estraga depois eventu sira ne'ebé temi iha ne'e, barak liu akontese iha Maiu nia ramata no Juñu hahu. Impaktu ne'e la'os kona deit ba uma sira, maibe impede mane, fetu, labarik sira atu goza sira nia direitu ekonomiku no sosial oin-oin, inklui ba ai-han,

edukasaun, servisu, no atu hetan nivel saude ne'ebé ás/diak liu. Tuir estudu UNICEF nian katak, iha kampudeslokadu, sira hetan labarik 15% maka presiza tratamentu imediatu ba malnutrisaun; ema 57% ne'ebé responde ba peskiza Programa Ai-han Mundial, maka dehan katak sira lakon sira nian rendimentu prinsipal no aktividade hodi moris lor-loron nian. Ai-han menus iha kampu deslokadu sira, no mos tanba presuaun familia ne'ebé fo abrigo ba ema deslokadu sira iha Dili liur. Kona ba ospital nasional, asesu ne'e impede tanba iha persepsaun katak ladun seguru ba ema loromunu sira atu ba iha ospital. Liberdade movimentu mos hetan restrisaun. Maski iha ajuda umanitaria ne'ebé koordena ho diak, envolve servisu kolaborativu entre Governu no comunidade ONG sira, no ema barak maka fila fali ona ba sira nia servisu, efeitu insidente sira nian kontinua momo'os ho deslokadu ne'ebé sei kontinua nafatin no problema sira ne'ebé asosiadu.

IV. RESPONSABILIDADE

A. Antesedensia Juridiku

Kuadru Estadu nian

102. Iha Konstituisaun, Timor-Leste hari'i nu'udar Estadu unitariu demokratiku ida, ho abut iha "estadu direitu nian, ho poder ketak-ketak, povu nia hakarak no respeitu ba dignidade ema moris nian". Objektivu Estadu nian maka defende no garante soberania nasaun nian, garante no halo promosaun direitu fundamental sidadaun sira nian, partisipasaun demokrasia politika no partisipasaun publiku nian, promosaun hamoris sosiedade ida ho abut iha justisa sosial no promove no garante igualdade efetiva ba oportunidade entre mane no feto'. Timor-Leste iha sistema ida bolu 'semi-prezidensial', ho orgaun soberania haat: Prezidente Republika, Parlamentu Nasional, Governu no Tribunal.

103. Prezidente maka hanesan Ulun Bo'ot Estadu nian no Komandante Supremu Forsa Defesa nian, no hetan eleitu direktamente. Prezidente iha poder ne'ebé limitadu, maibe iha poder atu dissolve Parlamentu Nasional, no atu demite Governu no iha sirkunstansia espesial atu hatun Primeiru Ministru, no mos atu vetu lejislasaun esbosu durante tempu ida. Prezidente mos bele fo perdaun ka komutasaun (muda) sentensa no mos hetan poder ezekutivu hodi deklara funu. Prezidente hetan apoiu husi Estadu Konsellu Estadu ida (hari'i iha Maiu 2005) ne'ebé inklui Prezidente Parlamentu Nasional, Primeiru Ministru, lider sira partidu politiku opozisaun nian no representante ida husi sosiedade sivil.

104. Parlamentu Nasional oras ne'e dadauk iha membru nain 88. Nia iha autoridade luan atu aprova lei sira no orsamentu, no atu konsidera Governu nia programa. Nia iha kbiit eskuzivu ba kestaun lejislativu oin-oin, inklui: sidadania, direitu, liberdade no garantia, defeza no seguransa, suspensaun garantia konstitusional, deklarasaun estadu siti ka emerjensia no fo amnestia. Parlamentu hatudu komisaun parlamentar hitu atu hare'e liu-liu ba topiku partikular sira, inklui Komisaun Parlamentar B ne'ebé hare'e ba kestaun defesa no seguransa nian.

105. Governu iha mandatu atu halo no ezekuta politika jeral nasaun nian. Nia dirije husi Primeiru Ministru, ne'ebé partidu politiku ho maioria iha parlamentu maka hili. Prezidente, hafoin hala'o konsulta ho partidu politiku sira ne'ebé reprezenta iha Parlamentu Nasional, hatudu Primeiru Ministru. Primeiru Ministru iha responsabilidade partikular atu lidera no guia politika jeral Governu nian, no koordena aktividade sira ministru hotu-hotu nian, ho ministru sira iha responsabilidade atu implementa politika iha area sira ne'ebé iha sira ninia knar. Primeiru Ministru maka nomeia Ministru sira, no Prezidente hatudu sira. Laiha rekeztu katak Ministru tenke hili husi sira ne'ebé iha Parlamentu. Konsellu Ministru maka orgaun ida ne'ebé halibur Primeiru Ministru no Ministru sira, no dala ruma mos bolu sekretariu Estadu sira atu partisipa. Iha sentidu formal ida, 'Governu' ne'e forma husi Primeiru Ministru, Ministru sira no sekretariu Estadu sira.

106. Sistema kompletu tribunal nian ne'ebé estabese iha Konstituisaun seidak efeitu iha Timor-Leste. Liu-liu, seidak iha Tribunal Supremu, Tribunal Ás Administrativu, Impostu no Audit nian ka tribunal militar. Maibe, iha tribunal nivel rua: tribunal distrital (iha Dili, Baucau, Suai no Oecusse) no Tribunal Rekursu (ida ne'ebé hetan mandatu atu hala'o mos funsaun Tribunal Supremu nian, enkuantu seidak hari'i).

107. Timor-Leste iha sistema komplikadu ida kona ba 'lei aplikavel', hare'e ba ninia istoria no mudansa iha dispozisaun governansia nian. Tuir orden ba aplikabilidade nian, fonte lei sira ninian maka:

- a. Konstituisaun Republika Demokratika Timor-Leste (RDTL);
- b. Lei sira RDTL nian (ne'ebé Parlamentu ka Governu aprova);
- c. Regulamentu, dekretu no orden ezeutivu sira ne'ebé halo durante UNTAET nia tempu;

d. Lei sira Indonezia nian hanesan lei ‘ne’ebé aplika iha Timor-Leste antes 25 Outubru 1999’, enkuantu sira la tama iha konflitu ho obrigasaun internasional no norma direitus umanus nian.³

108. Atu komprinde norma sira ne’ebé aplika ba situasaun ida, bele hamosu difikuldade sira mai husi fonte oin-oin regulamentu legal sira ne’e nian. Iha area lei kriminal, por ezemplu kodigu penal ne’ebé aplika maka Kodigu Indonezia nian, maski prosedimentu hala’o tuir dekretu governu nian ida. Kona ba F-FDTL, iha dekretu lei ida, ne’ebé estebelese estrutura militar nian, maibe lei sira UNTAET nian maka governa disiplina no karreira. Dala barak maka mos situasaun komplikadu tanba dispozisaun tranzisional espesifiku kona ba kontinuasaun aplikasaun ba lei nian maka limitadu. Liu-liu, mosu kestaun ida katak, se los maka agora ka’er poder ne’ebé uluk ema seluk ka’er, maibe ohin loron la eziste ona iha Timor-Leste. Depois 20 Maiu 2002, Parlamentu Nasional aprova lei ida, autoriza uza lei sira ne’ebé antes ne’e aplika hela, no mos hateten katak, poder sira ne’ebé fo ba Administrador Tranzisional (ulun bo’ot Administrasaun UNTAET nian), autoridade sira kompetente Timor-Leste nian maka sei hala’o laiha espesifikasaun seluk tan. Iha kazu balu deit, maka aprova lejislasaun espesifiku atu klarifika susesaun poder espesifiku sira nian. Iha termu sira pratika nian desde Maiu 2002, maioria lei ne’ebé maka Parlamentu aprova mai husi proposta Governu nian, no lejislasaun prinsipal balu kona ba setor seguransa hetan aprova direktamente husi Governu nu’udar dekretu lei.

B. Responsabilidade Kriminal Ida-idak nian

1. Lei no norma sira ne’ebé aplikavel

109. Lejislasaun ne’ebé inklui lei kriminal Timor-Leste nian, mai husi fonte matriz sira ne’ebé kompleksu. Maioria ofensa kriminal, estabelese iha Kodigu Indonezia nian. Konseitu responsabilidade kriminal inklui mos responsabilidade kumplisidade nian, estabelese mos iha Kodigu ne’e. Regulamentu UNTAET No. 2001/5 kona ba Kilat, munisaun, Esplozivu sira no Kilat Ofensivu sira seluk iha Timor-Leste, estabelese ofensa oin-oin kona ba kilat. Kestaun prosedimentu regula iha Kodigu Prosesu Penal, dekretu lei ida Timor-Leste nian. Maski Kodigu Prosesu Penal la esplika didiak kona ba nivel prova tenke nivel liu duvida razoavel, iha artigu oin-oin iha Kodigu ne’e maka hamutuk signifika norma ida ne’e. Artigu 114 (1) hatete katak arguidu la iha onus-da-prova. Artigu

³ Desizaun Trubunal Rekursu nian ida desidi katak ‘lei ne’ebé aplika iha Timor-Leste antes 25 Outubru 1999’ tenke konsidera hanesan lei Portuges nian. Maibe, Parlamentu klarifika katak, buat ne’ebé hakarak dehan maka, lei ida ne’ebé maka aplika duni, katak lei Indonezia: Lei Parlamentar 10/2003.

278 fo lista ida ne'ebé tenke konsidera iha prosesu halo desizaun. Artigu sira ne'e, tau hamutuk, fator sira maka konsistente ho konsiderasaun ba faktu sira ne'ebé provadu iha nivel prova iha liu duvida razoavel, tuir lei kriminal internasional no direitus umanus nian.

110. Komisaun repete katak, norma ne'ebé maka aplika la'os prova liu duvida razoavel. Maibe, Komisaun uza norma suspeisaun razoavel: body seguru ida material konsistenti nian ho sirkunstansia sira seluk ne'ebé verifika tiha ona, bele hatudu katak ema ida bele hanesan suspeitu razoavel envolve iha krime ruma. Nune'e, Komisaun identifika ema balu ne'ebé deskonfia ho razaun, katak sira partisipa iha aktividade kriminal relasionadu ho eventu sira fulan Abril ho Maiu, hanesan hakerek iha Seksaun III, no halo rekomendasaun katak ema sira ne'e tenke hetan prosesu tuir lei kriminal domestiku ne'ebé iha. Komisaun identifika ema seluk tan ne'ebé, ho evidensia sira ne'ebé apresenta ba Komisaun, la hetan konsiderasaun nu'udar suspeitu possivel relasionadu ho krime sira, maibe sira nian involvimentu iha eventu sira ne'e, halo sira sai nu'udar ema ne'ebé presiza halo investigasaun klean liu tan. Komisaun rekomenda katak autoridade kompetente sira maka tenke halo investigasaun ida ne'e.

111. Maski rekoñese katak desizaun atu hahu asaun prosekusaun partikular iha diskresaun autoridade prosekusaun kompetente nia liman, Komisaun hatene kona ba utilidade no aspektu pratiku hodi tau prioridade ba sira ne'ebé halo krime bo'ot no/ka tur iha pozisaun lideransa no responsabilidade nian. Komisaun mos hare'e katak, Gabinete Prokurador Jeral nian hahu ona investigasaun balu kona ba krime sira ne'ebé akontese nu'udar parte eventu fulan Abril no Maiu, no ema balu ne'ebé identifika iha sesaun ida ne'e, tama hela ona iha prosesu ne'e.

2. Responsabilidade ba eventu sira

(a) Eventu sira ne'ebé la bele imputa responsabilidade individual

112. Insidente violensia lubuk ida ne'ebé akontese iha fulan Abril no Maiu envolve krime sira ne'ebé Komisaun la konsege identifika ema ida ka ema barak nu'udar responsavel. Ne'e ho serteza, la signifika katak laiha krime ruma maka komete durante eventu sira ne'e. Klaru, krime grave maka akontese, no orgaun domestiku ne'ebé apropriadu tenke halo investigasaun liu tan. Insidente sira ne'e maka hanesan:

- a. Violensia iha Palasiu Governu nian, iha loron 28 Abril, iha maizemenus meu dia, ne'ebé hamate ema nain rua, hakanek pelu menus ema nain haat tanba kilat no ema nain rua seluk kanek todan;
- b. Violensia iha Taci Tolu iha kalan 28 ba 29 Abril, hamate pelu menus ema nain rua no ema nain tolu kanek tanba kilat;
- c. Tiru iha merkadu Comoro iha loron 25 Maiu ne'ebé ema nain ida kanek tanba kilat;
- d. Konfrontasaun tiru malu entre soldadu sira F-FDTL nian ho oficial sira PNTL nian iha kuartel jeral PNTL nian, iha loron 25 Maiu, ida ne'ebé ema barak kanek no soldadu F-FDTL nian ida, Bure, mate.

(b) Eventu sira ne'ebé bele imputa responsabilidade individual

Violensia iha Merkadu Comoro iha loron 28 Abril

113. Violensia ne'ebé akontese iha Merkadu Comoro iha loron 28 Abril, halo ema sivil nain ida mate, ema sivil nain ualu kanek tanba kilat no ema nain no oficial polisia nain kanek todan, konforme relata iha paragrafu 49. **Evidensia ne'ebé Komisaun hetan estabelese katak, oficial UIR Octavio de Jesus tiru kilat musan pelumenus 6, balu tiru ba ema lubun bo'ot ida. Komisaun rekomenda katak tenke halo prosesu tribunal ba nia. Komisaun mos rekomenda katak, tenke halo investigasaun klean liu tan atu hare'e se oficial sira UIR nian tuir mai ne'e, ka oficial UIR sira seluk ne'ebé sira nia naran agora la hatene, partisipa iha tiru ne'eb'e akontese tuir mai ida ne'e: Abrao da Silva, Duarte Ximenes Belo, Daniel Carvalho Sá Benevides, Salvador Moniz, Americo Fatima, José da Silva Mesquita, Mateus Fernandes, no José Gayu.**

Violensia iha Rai Kotu iha loron 28 Abril

114. Violensia ne'ebé akontese iha Rai Kotu iha loron 28 Abril lorokraik, halo ema sivil ida mate, nu'udar hakerek iha paragrafu 50 no 51 iha leten. Evidensia ne'ebé apresenta ba Komisaun, estabelese katak soldadu F-FDTL Paulo da Conceição ka Mau Kana, depois nia hetan kanek tanba granada nakfera, tiru kilat ba ema sivil sira. Iha evidensia ne'ebé sujere katak nia tiru hodi defende nia an. **Nune'e, Komisaun rekomenda atu halo investigasaun klean liu tan atu hare'e se Paulo Conceição iha responsabilidade kriminal ruma ba ninia hahalok ka la'e.**

Violensia iha Gleno iha loron 8 Maiu

115. Oficial UIR lorosae oan nain rua hetan ataka husi ema lubun bo'ot ne'ebé halo demonstrasaun iha Gleno iha loron 8 Maiu, tuir hakerek iha paragrafu 61 to'o 63. Oficial nain ida mate no ida seluk kanek todan. **Komisaun hare'e katak Gabinete Prokurador Geral nian identifika ema nain 12 tuir mai ne'e, nu'udar suspeitu kona ba mate ilegal PNTL sira nian: Jacinto da Costa, Francisco da Silva, Vitor da Silva, Julio Barros, Antonio de Jesus, Afonso Beremau, Francisco da Silva (ema ne'e la hanesan ho ida ne'ebé temi tiha ona iha leten), Florindo da Costa, Apolinario de Araujo, no Januario Besi. Komisaun rekomenda katak investigasaun ba suspeitu sira ne'e kontinua.**

Tiru malu iha Fatu Ahi iha loron 23 Maiu

116. Tiru malu ne'ebé akontese iha Fatu Ahi hakerek iha paragrafu 64 to'o 66. Evidensia estabese katak Major Reinado no ema sira husi ninia grupu sai hanesan suspeitu razoavel ba komete krime hasoru vida no ema durante tiru malu iha Fatu Ahi. Bazeia ba material ne'ebé hetan, Komisaun konsege estabese katak Major Reinado prezente duni ho ninia ema pelumenus nain 11 resin, oficial URP nain 10 no ema sivil balu. Komisaun mos konsege identifika naran ema balu ninian, maibe la konsege identifika naran membru sira hotu-hotu hosi grupu ne'e.

117. **Komisaun rekomenta katak tenke foti prosesu tribunal hasoru ema sira tuir mai ne'e: Alfredo Alves Reinado, Rudianus Anoit Martins, Leopoldino Mendonça Exposto, Gilberto Suni Mota, Anterilau Ribero Guterres ka Anteriru Rilau Ribero, Alferes Joabinho Noronha, Filomeno Branco de Araújo, Inácio Maria da Conceição Maia, José de Jesus Maria, no Amaro da Costa ka Susar.**

118. **Komisaun mos rekomenda atu halo investigasaun klean liu tan atu hatene membru sira husi grupu Major Reinado nian tuir mai se-se maka momentu ne'e prezente iha Fatu Ahi: Moisés Ramos, Plácido Ribeiro Gonçalves, Deolindo Barros, António Sávio; Filomeno Soares Menezes; Francisco de Augusto; Gilson José António da Silva, Joaquinho Maria Guterres, Joaquim Barreto, José Gomes, Natalino Borges Pereira, André da Costa Pinto Martinho Almeida, Abílio da Costa de Jesus, Francisco Ximenes Alves, Felisberto Garcia, Dario da Silva Leong, Nelson Galucho, no Nixon Galucho. Komisaun mos rekomenda atu halo investigasaun**

tan hodi hatene identidade ofisial sira seluk UIR nian no ema sivil sira ne'ebé forma membru grupu ne'ebé halo ataka. Se investigasaun ne'e konsege identifika duni naran mane sira ne'e nian, Komisaun rekomenda atu foti prosesu tribunal hasoru sira.

Tiru malu iha Taci Tolu iha loron 24 Maiu

119. Evidensia ne'ebé apresenta ba Komisaun sujere katak pelumenus ema nain sia maka mate no tolu kanek todan tanba kilat, durante tiru malu iha Taci Tolu/Tibar, nu'udar hakerek iha paragrafu 67 no 68. Evidensia estabelese katak, membru 31 husi grupu Rai Los nian, ofisial sira PNTL nian husi Liquiça no ema sivil sira maka sai hanesan suspeitu razoavel tanba komete krime hasoru vida no ema durane tiru malu ne'ebé akontese iha loron 24 no 25 Maiu. Komisaun konsege identifika mane balu, maibe la konsege identifika sira hotu-hotu. Komisaun satisfoitu katak, membru 31 husi grupu Rai Los nian, simu kilat no farda no ba iha area Tibar tuir instrusaun husi eis Ministru Interior Rogerio Lobato, tuir deskreve iha paragrafu 88 no 91.

120. **Komisaun rekomenda katak, tenke foti prosesu tribunal hasoru ema sira tuir mai ne'e, hanesan membru grupu Rai Los nian: Vicente da Conceição ka Rai Los, Mateus dos Santos Pereira ka Maurakat, no Leandro Lobato ka Grey Harana. Komisaun rekomenda mos katak, tuir lolo'os tenke halo prosesu tribunal hasoru ofisial PNTL sira husi Liquiça tuir mai ne'e: Mariano Martins Soares, Martinho Borges, Abílio da Silva Cruz, Afonso Pinto, Manuel Maria dos Santos, Mateus Soares, Amadeu Silva dos Santos, António da Silva, Américo da Silva, Crispin Lobato, Leandro dos Santos, Júlio Tilman, Alcino Lay no Francisco Rego. Komisaun rekomenda atu foti mos prosesu tribunal hasoru Rogerio Lobato.**

121. **Komisaun mos rekomenda atu halo investigasaun liu tan hodi estabelese identifikasaun membru sira seluk grupu Rai Los nian, no ema sivil sira ne'ebé halo parte iha grupu ataka. Karik investigasaun konsege identifika naran ema mane sira ne'e nian, Komisaun rekomenda atu foti prosesu tribunal hasoru sira hotu.**

Ataka iha Brigadeiru Jeneral nia uma iha loron 24 Maiu

122. Evidensia estabelese katak, ema mane armadu ne'ebé komandante Abilio Mesquita komanda, sira maka hahu ataka iha Brigadeiru Jeneral Ruak nia uma iha loron 24 Maiu, nu'udar deskreve iha

paragrafu 69 no 70 iha leten. Komisaun la konsege estabeselese identidade ema mane sira ne'e hotu-hotu nian. Evidensia ne'ebé Komisaun hetan, estabeselese katak iha involvimentu balu Membru Deputadu Leandro Isaac nian iha eventu ida ne'e. Nu'udar rezultadu insidente ida ne'e nian, ofisial PNTL nian ida maka mate no soldadu F-FDTL nain 2 maka hetan kanek.

123. Komisaun rekomenda katak tenke foti prosesu tribunal hasoru ema sira tuir mai ne'e: Abílio Mesquita, Artur Avelar Borges, Almerindo da Costa, Pedro da Costa, Valente Araújo no ema ida bolu Elvis.

124. Komisaun rekomenda atu halo investigasaun liu tan hodi identifika membru PNTL sira seluk ne'ebé prezente iha Abílio Mesquita nia komandu okos. Karik konsege identifika ema sira ne'e, Komisaun rekomenda atu foti prosesu tribunal hasoru sira. Komisaun mos rekomenda atu halo investigasaun liu tan hodi estabeselese, se Leandro Isaac iha involvimentu kriminal ruma kona ba krime ne'ebé komete.

Tiru ofisial PNTL sira iha loron 25 Maiu

125. Tiru ofisial PNTL sira deskreve iha paragrafu 83 to'o 85. Komisaun hare'e katak, laiha evidensia katak tiru mate polisia nain 8 no halo kanek ofisial polisia nain 27 ne'e, la'os buat seluk maibe hahalok espontaneu ne'ebé ema individual nian maka halo, no la'os orden husi ierarkia F-FDTL nian. **Espesifiku liu, Komisaun satisfeitu katak Brigadeiru Jeneral Ruak la bele sai nu'udar responsavel ba hahalok ne'ebé la tuir orden soldadu sira F-FDTL nian ne'ebé akontese depois estabeselese tiha ona sesar fogu. Evidensia hatudu katak, soldadu F-FDTL nain 6 maka hanesan suspeitu razoavel ba oho ida ne'e.**

126. Komisaun rekomenda katak, tenke foti prosesu tribunal hasoru ema sira tuir mai ne'e: Nelson Francisco Cirilo da Silva, Francisco Amaral, Armindo da Silva, Paulino da Costa, José da Silva no Raimondo Madeira.

Sunu Uma Silva nian iha loron 25 Maiu

127. Komisaun satisfeitu katak, ema sira ne'ebé tau ahi ba uma da Silva nian, hatene katak iha ema iha uma laran, nu'udar deskreve iha paragrafu 86 iha leten. Ema nain neen maka mate. Investigasaun

ne'ebé Komisaun halo la identifika suspeitu posivel ida. Maibe, investigasaun sira ne'e, identifika naran ka parte naran ema nain 27 nian ne'ebé presiza halo investigasaun liu tan.

128. Komisaun rekomenda atu halo investigasaun klean liu tan hodi estabelese identidade kompletu ema sira tuir mai ne'e nian, no karik sira nian envolvimentu posivel iha eventu ne'e: Vice Komandante PNTL Aimutin nian, Mauclau, Patrício da Silva, Carlito Sousa Gutteres ka Carlota Soares, Sebai Guterres, Jeronimo António Freitas, Luis Freitas, Nando Geger, Luis R. da Silva, Maumeta Colo, Tinu Labe, Cekar Tiu Mutin, Alex Titu, Cacau Mau, Luciano, Amata, José, Vicente, Ernesto, Manuel, Ciquito ka Akito, Fernando, Chebay, Edocai, Maumeta, Arui no Tito.

Insidente iha Merkadu Lama iha loron 25 Maiu

129. Komisaun satisfoitu katak, Oan Kiak ho ninia ema mane sira maka envolve iha krime hasoru ema no vida iha luron ne'ebé blokeadu besik Merkadu Lama iha loron 25 Maiu lorokraik nu'udar deskreve iha paragrafu 87. Komisaun la konsege identifika suspeitu hotu-hotu nia naran kompletu.

130. Komisaun rekomenda katak tenke foti prosesu tribunal hasoru ema sira tuir mai ne'e: Oan Kiak, Black, Marito da Costa, Alberto Ossu;, António Ferlimo, Afonso Kudulai, Aze Koeo, Carlito Rambo Bonifacio, Agapito, Lake Lake no Ozebi.

Ofensa sira ho kilat

131. Komisaun nota ninia preokupasaun kona ba eskala distribuisaun kilat ilegal no irregular iha Timor-Leste. Komisaun mos nota ninia preokupasaun ba Governu nian inersia kona atu konfronta falta kontrola kilat iha forsa seguransa nia laran, maski iha intelijensia intelijensia ne'ebé kredivel kona ba ilegalidade no/ka irregularidade iha lori, movimentu no uza kilat nian. Ne'e iha nivel kulpabilidade kriminal oin-oin kona ba ofensa sira kilat nian, ne'ebé reflète iha penalidade masima oin-oin ne'ebé estabelese iha lei. Posesaun simples maski krime, ofensa ida ne'ebé ladun todan duke uza kilat ka transfere ilegalmente kilat ida ka barak. Ne'e liu-liu ba ema sira ne'ebé asina ba kilat F-FDTL nian no ikus entrega fila fali. Nune'e, Komisaun rekomenda katak ezerse diskresaun prosesu tribunal kona ba ofensa kilat sira ne'ebé komete durante eventu sira iha Abril no Maiu nia laran, no

foti prosesu tribunal ba ema sira ne'ebé hanesan suspeitu razoavel tanba halo ofensa kilat nian ne'ebé todan.

132. **Kilat sira PNTL nian.** Evidensia kona ba movimentu, posesaun no uza ilegal kilat sira PNTL nian, deskreve iha paragrafu 88 to'o 94. **Komisaun rekomenda katak, tenke foti prosesu tribunal hasoru ema sira tuir mai ne'e relasionadu ho posesaun, uza no movimenta ilegal kilat sira PNTL nian, iha loron 8 Maiu no/ ka 21 Maiu hanesan ema sira tuir mai ne'e: Rogério Lobato, Eusébio Salsinha, António da Cruz, Vicente da Conceição ka Rai Los, Mateus dos Santos Pereira ka Maurakat, Leandro Lobato ka Grey Harana, António Lurdes ka 55, Marcos da Silva Piedade ka Labadae, Francisco no Santa Cruz. Komisaun mos rekomenda atu halo investigasaun klean liu tan hodi estabelese identidade ema hotu-hotu ne'ebé envolve iha ofensa ida ne'e.**

133. Kona ba eis Primeiru Ministru, Komisaun laiha material ne'ebé sai baze atu bele rekomenda katak Mari Alkatiri tenke hetan prosesu tribunal tanba envolve iha movimentu, posesaun ka uza ilegal kilat nian. Maski nune'e, Komisaun iha informasaun ne'ebé hamoris deskonfia katak Mari Alkatiri hatene kona ba kilat sira PNTL nian ne'ebé Rogerio Lobato fahe ba ema sivil sira. **Nune'e, Komisaun rekomenda atu halo investigasaun klean liu tan atu determina se Mari Alkatiri iha responsabiliade kriminal ruma relasionadu ho ofensa kilat ka la'e.**

134. **Kilat sira F-FDTL nian.** Evidensia kona ba movimentu, posesaun no uza ilegal kilat sira F-FDTL nian, ne'ebé deskreve iha paragrafu 95 no 96, no hatudu katak, fahe kilat F-FDTL nian hosi no/ka ho koñesimentu no aprovasaun hosi ema sira tuir mai ne'e nian: **Roque Rodrigues, Taur Matan Ruak, Tito da Costa Cristovão ka Lere Anan Timur, Manuel Freitas ka Mau Buti, no Domingos Raul ka Falur Rate Laek. Komisaun rekomenda katak tenki foti prosesu tribunal hasoru ema sira ne'e relasionadu ho transfere kilat ilegal. Komisaun mos rekomenda katak, tenke foti prosesu tribunal ba ema sira deit ne'ebé simu kilat F-FDTL nian iha loron 24 no 25 Maiu no mos uza kilat sira ne'e iha aktividade kriminal ruma.**Subsekuente, purezemplu: Oan Kiak ne'ebé uza kilat F-FDTL nian iha insidente iha Merkadu Lama iha loron 25 Maiu. Karik iha desizaun ida atu foti prosesu hasoru ema hotu-hotu ne'ebé simu kilat ba posesaun ilegal, Komisaun iha rejistu identifika ema sira ne'e.

C. Responsabilidade institucional

1. Konseitu responsabilidade kuadru institucional nian

135. Eventu sira iha fulan Abril no Maiu la bele hetan konsiderasaun ketak-ketak. Eventu sira akontese iha kontestu ida frakeza institucional partikular nian no desizaun sira ne'ebé mai husi ema sira ne'ebé ka'er pozisaun autoridade nian. Sesaun ida ne'e, ezaminasaun ba kontribuisaun fator sira ne'eba ba eventu Abril no Maiu sira nian. Hala'o knar ida ne'e, Komisaun halo tuir aspetu rua hosi ninia mandate: primeiru atu 'identifika kestaun sira ne'ebé kontribui ba krize', no segundu atu 'klarifika responsabilidade' ba eventu sira iha Abril no Maiu. Kona ba ida ikus ne'e, Komisaunkomprende katak, ninia mandatu inklui responsabilidade individual no institucional. Responsabilidade institucional maka atu hare'e kona ba hahalok no falta sira instituisaun sira ne'e nian ne'ebé kontribui materialmente ba eventu sira ne'e. Fo atensaun liu-liu ba setor seguransa. Ezamina mos asaun Governu, Prezidente no UNOTIL sira nian.

136. Komisaun rekoñese katak Timor-Leste hanesan demokrasia frajil ida. Ninia instituisaun sira sei dezenvolve hela no hasoru limitasaun rekursu ne'ebé bo'ot. Maibe, fallansu iha estadu de direitu no responsabilidade maka sai hanesan sentru ba eventu sira Abril no Maiu nian. Estrutura sira governasaun nian no korente komandu ne'ebé iha hetan kotu, ka hakat liu. Knar no responsabilidade sira sai nakukun. Buka solusaun iha kuadru legal ne'ebé maka iha nia liur. Frakeza no divizaun institucional iha no entre instituisaun sira mosu mai leten no kulmina iha konfrontasaun aberta entre PNTL no F-FDTL iha loron 25 Maiu.

2. Kuadru tomak setor seguransa nian

137. Timor-Leste laiha kuadru seguransa nasional nian ida. PNTL no F-FDTL hetan mandatu espesifiku iha Konstituisaun. Maski iha lei sira ne'ebé regula kona ba aktividade instituisaun sira ne'e nian, kuadru regulatoriu seidauk komprehensivu. Alem de forum jeral Konsellu Ministru sira nian, jeralmente instituisaun sira rasik maka dezenvolve politika setor seguransa nian envez de orgaun koordinadu ida ka iha tuir planu global ruma. Konsellu Superior ba Defesa no Seguransa moris nu'udar orgaun konselleiru ida ba Prezidente, maibe laiha poder halo politika. Lejislasaun prinsipal sira hetan aprovasaun nu'udar dekretu lei governu nian envez de liu husi Parlamentu. Ne'e limita oportunidade ba debate publika. Komisaun konsidera katak, laiha kuadru seguransa nasional nian ida atu guia didiak

servisu seguransa sira maka kontribui ba falta koordinasaun no ko-operasaun ida ne'ebé efektivu entre F-FDTL no PNTL.

138. Tensaun entre PNTL no F-FDTL iha ona antes eventu fulan Abril no Maiu. Iha tinan 2004, purezemplu F-FDTL halo ataka ida ba estasaun polisia nian iha Los Palos. Ne'e sujeitu ba relatoriu ida hosi Komisaun Inkeritu Independente ne'ebé Prezidente hari'i ("Relatoriu Los Palos nian"). Buat ne'ebé haburas tensaun ne'e maka inklui diverjensia iha kondisaun servisu, nivel rekursu ne'ebé la hanesan (PNTL simu ajuda internasional bo'ot liu) no hari'i unidade espesializadu sira iha PNTL nia laran ho funsaun paramilitar. Uluk liu konsidra katak, divizaun entre instituisaun rua ne'e refleto lealdade ne'ebé ketak-ketak: F-FDTL ba Prezidente no PNTL ba Primeiru Ministru. Eventu sira iha Abril no Maiu hatudu divizaun ne'ebé liu iha no entre forsa rua ne'e. PNTL no F-FDTL la'os organizasaun monolitiku; iha relasaun importante institusional entre individual ka grupu no entre entidade hosi instituisaun rua ne'e.

3. F-FDTL

(a) Estrutura no Kompoziasun F-FDTL nian

139. F-FDTL hari'i orijinalmente husi fileira veteranus FALINTIL sira. Ema sira ne'e ne'ebé hetan nomeasaun inklui hamutuk maizemenus 56% maka ema lorosae oan sira. Nu'udar rezultadu estratejia ida ne'ebé Komandu Ás F-FDTL nian halo atu hadia dezekelibriu ida ne'e, maka iha 2006 kompozisaun refleto media nasional lorosae 35% no loromonu 65%. Maibe, lorosae sira hetan representasaun liu uitoan iha ofisial sira nian let, konstitui maizemenus 50% ne'ebé nomeadu. Iha Janeiru 2006 forsa nia total hamutuk ema 1435, maibe hamenus tiha ba 715 tanba eventu sira ne'ebé akontese iha tinan 2006 nia sorin ida primeiru. Forsa aktual ne'e, 72% maka husi distritu lorosae sira. F-FDTL iha pesoal kuartel jeral nian, Unidade Polisia Militar ida, 1^u no 2^u Batallaun, Komponente Naval ida no mos Forsa Lojistika no Komunikasaun nian.

140. Supervizaun sivil ba F-FDTL halo liu husi Ministru Defesa, ne'ebé hetan apoiu husi Ministeriu ida. Tuir pratika, Ministeriu ne'e ki'ik. Desde 2004 nia iha autorizasaun atu iha deit 18 ba funsionariu sivil sira, maibe oras ne'e iha deit funsionariu nasional nain haat no konselleiru internasional nain ida. Laiha politika Defesa nian ida atu guia dezvoltamentu F-FDTL nian. Iha duni kuadru lejislativu baziku ida hanesan lejislasaun UNTAET nian, Lei Organiku kona ba F-FDTL no instrusaun

administrativu sira seluk. La'os tuir deit krize mak aprezena komprensaun diak kona ba pakote lei sira nian ba Konsellu Ministru. Komisaun nota katak rekomendasaun oin-oin ne'ebé hato'o iha relatoriu Los Palos kona ba haforsa sistema sira F-FDTL nian seidauk halo sira nia implementasaun.

(b) Kestaun veteranu no kestaun lorosae-loromonu iha F-FDTL nia laran

141. Divizaun iha F-FDTL nia laran eziste ona antes eventu Abril no Maiu. Relatoriu Los Palos nota tiha ona problema sira ne'ebé iha relasaun entre veteranu no rekruta foun sira. Karik nu'udar konsekuensia situasaun veteranu sira nian, sira nia idade no fator saude, hetan servisu ne'ebé ho preferensia metin iha fatin ba veteranu sira ne'ebé idade ona. Iha kontestu representasaun ne'ebé maka'as liu eis-FALINTIL lorosae oan sira iha pozisaun ofisial sira nian, dezakordu ne'ebé iha transforma ba disputa lorosae hasoru loromonu. F-FDTL hala'o pasu balu atu aumenta transparensia iha prosesu sira, inklui mos introdusaun ba politika foun promosaun nian. Iha politika ne'e nia okos, pelumenus kapitaun no tenente nain ualu lorosae oan maka la hetan promosaun tamba komete indisciplina no seluk tan, no ofisial loromonu oan pelumenus nain neen konsidera merese hetan promosaun. Maibe, divizaun ne'e kontinua iha F-FDTL nia laran.

(c) Mekanismu responsabilidade ne'ebé fraku

142. F-FDTL iha Kodigu Disiplina Militar nian ida, ne'ebé iha prosedura detalla koalia kona ba viola disiplina servisu nian no provizaun sira iha lei ne'ebé koalia kona ba sujeisaun membru sira F-FDTL nian atu hatan ba prosesu ofensa krime sira ne'ebé sira halo. Maibe, kazu balu deit kona ba hahalok ne'ebé alega katak kriminal maka lori ba tribunal no prosesu disiplinlar internal hetan atrazu no laiha transparensia.

(d) Tau matan ba petisaun no demisaun petisionariu sira nian.

143. Maneira tau matan ba 'keixa petisionariu sira nian konstruibai maka'as ba krize ne'e. Laiha nesiedade atu halo konkluzaun final ba meritu ezijensia petisionariu sira nian, Komisaun hare'e momos katak, iha iha fallansu ne'ebé signifikante relasionadiu ho instituisaun nia maneira tau matan ba kestaun ne'e. Uluk liu, tanba falta prosedimentu atu hato'o resolve keixa ne'ebé metin no transparente, sai hanesan impedimentu signifikante ida ba kbiit instituisaun nian atu responde iha tempu badak ida ba keixa internal sira. Ne'e, liu-liu kona ba keixa diskriminasaun sistematiku ne'ebé sira iha pozisaun komandu nian halo. Maski Komandu F-FDTL subliña kona ba importansia korente

ierarkia komandu nian hodi konsidera keixa sira, laiha prosedimentu ida ho detalhe ne'ebé regula oinsa bele konsidera no halo revizaun formal ba keixa sira ne'e. Tuir fali, reasaun institusional nian iha F-FDTL nia laran ne'ebé neneik, lolo'os tanba objesaun ida uluk ba "forma" petisaun nian nu'udar dokumentu ida ne'ebé laiha asinatura no haruka uluk ba Prezidente, katak lakon tiha oportunidade atu hetan intervensaun lalais. Hari'i Komisaun Investigasaun ida iha Fevreiro. Maibe, ninia membru sira inklui ema sira ne'ebé petisionariu sira akuza nu'udar envolve iha hahalok diskriminasaun. Tanba laiha konsensu entre petisionariu sira no F-FDTL kona ba meiu sira apropriadu investigasaun nian, prosesu ne'e monu no petisionariu sira husik sira nia barraka. Ne'e rezulta iha anusi demisaun petisionariu sira hotu nian iha Marsu.

144. Maski rekoñese katak, Komandante Forsa Defesa nian enfrenta hela ema lubun bo'ot ida ne'ebé sai husik hela forsa no presiza atu manten disiplina forsa nian, Komisaun hare'e katak iha diverjensia bo'ot entre asaun ne'ebé nia halo no prosedimentu sira ne'ebé lei haruka.⁴ Komandante Forsa Defesa nian fo sai ba publiku iha laron 16 Marsu katak, hahu laron 1 Marsu, petisionariu sira konsidera ona hanesan ema sivil. Forsa Defesa husu opiniaun legal husi konselleiru legal internasional ne'ebé servisu iha Konsellu Ministru. Laiha konselleiru legal iha F-FDTL ka iha Ministeriu. Opiniaun legal ne'e finaliza iha laron 20 Marsu. La klaru kona ba se desizaun Komandante Forsa Defesa nian ne'e halo antes ka depois opiniaun legal ne'e. Opiniaun ne'e konklui katak, bele konsidera petisionariu sira hanesan husik voluntariamente sira nia postu no rekomenda halo prosesu demisaun individual. Opiniaun ba demisaun ne'e sai aneksu ba surat ida ho data 21 Marsu husi Komandante Forsa Defesa ba Ministru Defesa, ida ne'ebé informa kona ba rezultadu. Petisionariu sira dehan katak sira rona desizaun ne'e liu husi media. Maski Ministru Defesa konsidera katak, demisaun ne'ebé halo ba petisionariu sira ne'e jenerozu ba sira, karik la'e, sira bele hetan akuzasun katak halo revolta, iha falta prosesu lolo'os ne'ebé distintu. Iha Instrusaun Administrativu ne'ebé iha kona ba demisaun, hakerek katak tenke iha konsiderasaun ba kazu individual sira hasoru razaun partikular sira, tenke iha ema sira ne'ebé halo desizaun distintu sira atu halo prosesu demisaun ba ofisial sira, nu'udar opoen ba pozisaun

⁴ Iha Dekretu Lei Timor-Leste 5 Maiu 2004 nian, kona ba Estrutura Organika FALINTIL-Forsa Defesa Timor-Leste (FALINTIL-FDTL) (Dekretu Lei 7/2004) ne'ebé kontinua depende ba dispozisaun disiplinar iha Lei sira UNTAET nian. Iha Regulamentu UNTAET nian, kona ba Hari'i Forsa Defesa Timor-Leste nain, (regulamentu 2001/1) estabelese iha ne'eba razaun sira hodi halo demisaun ba ofisial sira, maibe ninia prosedimentu atu klarifika didiak iha Instrusaun Administrativu. Ba pozisaun sira seluk, baze no prosedimentu sira husik hela ba Instrusaun Administrativu ida ikus. Instrusaun Administrativu (AIs) promulga liu husi Komandante Forsa Defesa ho objetivu nia ba ofisial sira: AI Staff 015, 30 Outubru 2003; no ba pozisaun sira seluk: AI Staff 003, 30 Outubru 2003.

seluk, no tenke estabeselese prosedimentu notifikasaun liu husi komandante sira nia unidade. Kazu sira rezignasaun mos tama nu'udar sujeitu ba prosedimentu demisaun ida ne'e. **Tuir vizaun Komisaun nian katak, desizaun demisaun ne'ebé la halo tuir prosedimentu ne'ebé apropiadu, maka kontribui maka'as ba hamoris tensaun no hatudu frakeza instituisaun ne'ebé signifikante.**

(e) Eventu sira Abril no Maiu 2006

Hus ajuda F-FDTL nian

145. **Maski hetan xamada atu fo assistensia militar ba autoridade sivil, (prosesu ida ne'ebé diskute tiha ona iha paragrafu 163-166), F-FDTL iha preparasaun ne'ebé limitadu atu hala'o knar ida ne'e. Komisaun konklui katak, responsabilidade ba ida ne'e monu ba Ministru Defesa no Komandante Forsa Defesa.** Meiu sira atu hala'o operasaun sira ne'e seidauk esplika didiak iha instrumentu sira, husik deit preskrisaun jeral iha Lei Organika. Unidade liña F-FDTL nian la hala'o ezersisiu treinu ho PNTL. F-FDTL nia treinu fokus ba asaun ne'ebé relevante ba defesa nasional, no la inklui funsaun reforsu lei sivil. Antes alokasaun iha loron 28 Abril, sistema komunikasaun ne'ebé la'o la lo'os, konvoi karreta F-FDTL nian ba mai iha Rai Koto no Taci Tolu beibeik. Orden sira ne'e fo oralmente, fo fatin ruma ba konfuzsaun. Komandante sira iha fatin kolokasaun ketak-ketak lahetan ekipamentu lolo'os atu halo komunikasaun entre sira, exetu liu hosi ema la'o ain ka ho patrulla karreta. Durante alokasaun, kuantia kilat musan ne'ebé militar sira uza, halo komunidadade fiar ba rumor kona ba masakre no haburas sentimentu ostilidade ba F-FDTL.

146. Mosu mos kestaun koordenasaun nian ba kazu F-FDTL iha Fatu Ahi iha loron 23 Maiu. Maski membru senior F-FDTL sira atende enkontru ko-ordenasau ida ho PNTL, iha dadeersan loron atu halo patrulla konjunta, informasaun ne'ebé simu kona ba fatin ne'ebé Major Reinado iha ba, la fahe ba soldadu F-FDTL sira seluk sira ne'ebé sai tiha atu halo patrulla konjunta.

Transferensia kilat ba sivil sira

148. Transferensia kilat F-FDTL nian deskreve iha paragrafu 95-96. **Komisaun konklui katak, wainhira fahe kilat ba ema sivil sira, Ministru no Komandante Forsa Defesa nian komete hahalok ida ne'ebé laiha autoridade legal no kria situasaun ida ne'ebé potensial perigozu tebes.** Perigu ne'e realize iha insidenti iha Merkadu Lama, hanesan deskreve iha paragrafu 87.

Tiru malu entre F-FDTL no PNTL iha loron 25 Maiu

148. Iha loron 25 Maiu, komandu F-FDTL konsidera katak F-FDTL sujeitu ba kampaña ataka husi PNTL. Sira hatan tuir militar. Tiru malu ne'ebé akontese iha 25 Maiu tenke hare'e hasoru istoria katak laiha koordinasaun no komunikasaun entre PNTL no F-FDTL. Maibe, hatudu momos katak, komandu F-FDTL foti medida ne'ebé limitadu atu verifika ameasa nia dimensaun, ka atu uza kanal naun-militar hodi rezolve ameasa ne'ebé sira sente katak iha. Iha loron 25 Maiu, Komandu Ás F-FDTL nian la buka kontaktu ho sira ne'ebé ka'er komandu operacional PNTL nian, ka atu envolve Primeiru Ministru ka Prezidente hodi rezolve situasaun ida ne'e. **Tuir Komisaun nia hare'e, ne'e knar ka dever Komandante Forsa Defesa nian atu uza dalan hotu-hotu atu prevene ka atu para konfrontasaun ho PNTL.**

4. PNTL

(a) Estrutura no kompozisaun PNTL nian

149. PNTL hari'i iha fulan Agostu 2001 durante tempu administrasaun UNTAET nian. UN maka ka'er autoridade ezeutivo polisia nian to'o 20 Maiu 2004, noiha loron ne'e halo transferensia ba Komandante Jeral PNTL nain. Hosi ema nain 2000 ne'ebé rekruta uluk, halo ba ema nain 370 ne'ebé uluk serve iha forsa polisia Indonezia nian. Iha tinan 2006, numeru ofisial PNTL nian aumenta ba 3000 liu. Alem de formasaun Distritu sira nian, mos PNTL iha servisu intelijensia polisia nian ida, servisun imigrasaun ida, polisia espesial unidade tolu: UIR, UPF no URP no unidade subsidiariu balu tan. Supervizaun sivil hala'o liu husi Ministru Interior no Ministeriu, maski Ministeriu ne'e ninia funsionariu barak liu maka ofisial polisia duke ema sivil. Dekretu Lei kona ba Lei Organika Polisia Nasional Timor-Leste (PNTL) nian estabese katak Komandante Jeral PNTL nian (no PNTL) maka 'subordina' ba Ministru Interior no iha obrigasaun espresa atu ezejuta orden sira ne'ebé mai husi Ministru.

(b) Fasionalismu no Politizasaun

150. PNTL frajil antes Abril 2006. Frajilidade ne'e la'os kona deit preokupasaun ba nivel kbiit profesional ofisial PNTL sira nian, ne'ebé sira nia formasaun ladun kleur no kotu-kotu, maibe tanba iha fasionalismu no politizasaun ba instituisaun nian. Moris grupu-grupu ho baze iha identidade uluk nian (eis-Polisia Indonezia, eis resistensia, eis estudante universitariu Indonezia nian), no dada ba komandante senior sira. Komisaun mos simu informasaun katak, PNTL ne'e fahe no politiza tanba

hahalok Ministru Interior nian. Hahalok sira ne'e, dehan katak, fo sai orden operacional (inklui ba pessoal ka ho objetivu partidu politiku nian), hatu'un korente komandu nian no selektivamente hare'e ba prosesu disiplinlar. Nu'udar rezultadu ba ida ne'e, mosu estrutura komandu paralelu ida. Forma grupu barak liu tan iha PNTL, bazeia ba sira nia relasaun ho Ministru. Tensaun balu entre lorosae-loromunu hatudu momos iha PNTL nia laran antes krize ne'e. Preokupasaun sira ne'e foti iha Dialogu Nasional ne'ebé hala'o iha fulan Agostu 2004. Iha tinan hanesan, ofisial PNTL lorosae oan nain 80 forma movimentu Nasionalista. Movimentu ne'e kritika instituisaun PNTL no Komandante Jeral PNTL nian iha publiku. Ne'e rezulta iha prosesu disiplinlar ba ofisial PNTL nain 21 tanba 'laiha lealdade'. Ministru Interior rekomenda mos hasai Vise Komandante (Administrasaun) husi ninia pozisaun, maski nia la hetan prosesu disiplinlar. Nune'e, iha tempu krize hahu iha PNTL iha divizaun maka'as.

(c) Sistema responsabilidade ne'ebé fraku

151. Tamba iha keixa beibeik kona ba hahalok at ofisial PNTL sira nian, PNTL fo atensaun ba haforsa sistema responsabilidade internal. Hari'i Gabinete Etika Profesional no Inspesaun iha Ministeriu Interior nia laran. Maibe, prosesu ne'e la'o ladun diak tanba falta rekursu no tanba iha interferensia politika. Ofisial PNTL balu ne'ebé naran iha Seksaun IV nu'udar suspeitu razoavel komete hahalok kriminal durante eventu sira ne'e, antes ida ne'e sira sujeita beibeik ona ba keixa disiplinlar. Sira hetan deit kastigu ne'ebé kman.

(d) Eventu sira iha Abril no Maiu 2006

Polisia nian reasaun ba demonstrasaun no eventu sira iha 29 Abril

152. Eventu sira relasionadu ho reasaun polisia nian ba violensia ha Palasiu Governu nian iha loron 28 Abril, deskreve iha paragrafu 47- 48. **Komisaun konsidera katak maneira operasaun ne'ebé PNTL halo hodi hatan ba violensia ne'e deficiente** Maski komandu PNTL nian hetan garantia husi petitionariu sira katak demonstrasaun ne'e pasifiku, natureza demonstrasaun nian no tensaun ne'ebé mosu iha loron 28 Abril, presiza polisia ida ho preparasaun ne'ebé forte liu.

153. Numeru ofisial polisia nian ne'ebé marka prezensa iha Palasiu Governu la adekua. Iha momentu hahu violensia, rekursu polisia nian limitadu ba deit pelotaun ida Task Force Dili nian, ofisial UIR nain 16 no ofisial PNTL balu husi Distritu. Hare'e tanba, falta planu kontinjensia nian no

tendencia ba ofisial sira ho pozisaun ki'ik atu konfia ba sira nian komandante senior sira, ofisial PNTL sira iha fatin insidente la hatene klaru kona ba sira ninia responsabilidade operacional wainhira sira nia komandante senior sira la prezente. Iha kuartel jeral, iha intervensaun ajitadu husi Ministru Interior, inklui nia hasai kilat ida husi depozitu kilat nian, ne'ebé karik kontribui ba hamoris paniku.

154. Ofisial polisia barak ne'ebé prezente iha fatin demonstrasaun laiha ekipamentu suficiente atu hala'o sira nia knar. Ofisial PNTL regular sira lori deit sira nia kilat. La'os membru UIR hotu-hotu maka iha ekipamentu kompletu polisia xoke (ekipamentu orden publika nian/huru-hara) nian. Ofisial balu deit maka iha maskara hodi proteje an wainhira uza gas matan-been. Baze simu radiu sira halo operasaun la ho efisiensia. Ne'ebé radiu halo restrisaun maka'as ba komunikasaun ho komandante sira la konsege transmite liu husi radiu sira nia orden operacional ho efisiensia. Informasaun intelijensia ne'ebé simu liu husi Servisu Informasaun Polisia nian, hanesan la hetan prosesu didiak ka la uza ida. Hanesan mos, hare'e katak laiha koezaun no uniformidade iha reasaun PNTL nian kona ba insidente violensia iha Comoro.

155. Komisaun hare'e katak, komandu PNTL nian la halo kedas investigasaun ida. Komandante Jeral Martins dehan ba Komisaun katak, nia husu ninia ofisial senior sira atu fo relatoriu maibe nia nunka simu relatoriu ida. Nivel falta funksiona ida ne'e, hatudu katak, instituisaun laiha mekanismu atu ajuda hadia ninia an, no mos atu fo fiar ba populasan katak sei rezolve fallansu ka hahalok at individual sira nain. Deskonfia signifikante buras iha PNTL nia laran no mos iha liur, kona ba razaun ba fallansu. Deskonfia ida ne'e serve atu harahun liu tan PNTL ne'ebé frajil ona.

Eventu iha Gleno loron 8 Maiu

156. Hare'e ba kontestu ne'ebé hakerek iha paragrafu 61 iha leten, Komisaun hare'e katak desizaun operacional sira ne'ebé halo hodi hatan ba situasaun hanesan deficiente (ladun diak). Aloka polisia lorosae oan nain 6 hanesan desizaun ida ne'ebé la lo'os, hare'e ba estadu tensaun ne'ebé iha ba polisia lorosae oan sira no UIR depois eventu sira 28 Abril nian. Numeru polisia ne'ebé relativamente uitoan ne'ebé prezente ona la tenta revista ema lubun ne'e hodi buka kilat ka kroat ruma ka hola asaun preventiva seluk hanesan halo kordaun seguransa nian ida. Maski Vise Komandante (Operasaun) Babo ba iha Gleno, nia lori mos polisia uitoan. Prekausaun limitadu ne'ebé atu proteje ofisial UIR lorosae oan sira kontribui ba rezultadu ofisial ida kanek no ida seluk mate.

157. **Komisaun konklui katak, Komandante Jeral PNTL nian, nu'udar ofisial ne'ebé responsavel ba operasaun lor-loron PNTL nian, maka sai hanesan responsavel prinsipal ba fallansu operasional PNTL nian kona ba loron 28 Abril no 8 Maiu nian. Maibe, asaun sira ne'e la bele haketak husi frakeza no divizaun ne'ebé iha PNTL nia laran. Iha kontestu ida ne'e, Komisaun konklui tan katak, responsabilidade ne'e mos monu ba Ministru Interior tanba nia la rezolve problema sira ne'e.**

Kolapsu korente Komandu PNTL nian no eventu sira 23-25 Maiu nian

158. Fulan Abril no Maiu hare'e ho matan kolapsu kompletu ba korente komandu PNTL Nian. Eventu sira iha Gleno, liu-liu ne'ebé rezulta iha deskonfia katak desizaun komandu nian ne'ebé lideransa PNTL nian halo, halo motivasaun sentimentu pro-loromonu, hodi rezulta iha tensaun lorosae-loromonu klean liu tan iha Polisia nia laran. Iha momentu ne'e, Vice Komandante (Operasaun) hetan orden husi Komandante Jeral Martins atu hela iha Gleno tanba iha ne'eba seguru liu ba nia. Nune'e nia la disponivel ba komandu operasional. Tuir kedas, Vice Komandante (Administrasaun) mos hakotu ninia knar. Tanba razaun moras, Komandante Jeral PNTL Martins mos auzente durante parte fulan Maiu nian. Iha loron 24 Maiu, Komandante Jeral abandona ninia postu, sai husi Dili no laiha tan komunikasaun ho nia. Nia halo ida ne'e, depois simu informasaun katak F-FDTL atu ba ataka no nia sai hanesan alvu ida. Komandante Jeral lori sai ho nia, polisia seguransa nain 10 ho kilat todan. Nune'e, iha loron 24 Maiu laiha ulun bo'ot senior ida atu kontrola ka fo orientasaun ba PNTL.

159. Komisaun hare'e tiha ona kona ba partida polisia operasional nian husi PNTL iha paragrafu 47 iha leten. Nia konsidera hahalok ida ne'e hanesan relasionadu direktamente ho fasionalismu ne'ebé iha antes tiha ona iha PNTL nia laran. Hatudu katak, iha hahu fulan Maiu, Komandante Jeral lakon tiha nia fiar iha ofisial lorosae oan sira, hare'e ba ninia autorizasaun atu halo redistribuisaun kilat semi-automatiku no fo treinu ketak ida ba PNTL loromonu oan sira ne'ebé nia 'fiar' ba. Ne'e, haburas liu tan tensaun lorosae-loromonu no dezekilibriu ne'ebé maka iha kedas ona iha PNTL nia laran. Maski komandu PNTL la aprova ataka sira ne'ebé akontese iha 23 no 24 Maiu ne'ebé envolve ofisial polisia balu, ataka sira iha relasaun ho kolapsu iha korente komandu nian, fasionalismu ne'ebé maka iha no istoria uluk kona ba responsabilidade ne'ebé limitadu. **Komisaun konsidera katak, Komandante Jeral PNTL nian abandonu postu iha loron 24 Maiu sai hanesan deskuidu ba dever ne'ebé**

grave, ida ne'ebé halo PNTL hala'o operasaun la ho benefisiu lideransa senior nian. Nia konsidera mos katak, Ministru Interior la hola medida suficiente atu hatan ba kolapsu iha korente komandu ida ne'e, iha ezersisiu ninia knar nu'udar ulun bo'ot politiku PNTL nian.

Fahe kilat ba ema sivil sira no fahe kilat iregularmente ba PNTL sira

160. Nu'udar deskreve iha paragrafu 89 to'o 94 iha leten, Ministru Interior fahe kilat ba ema sivil sira, balu ne'ebé ikus mai iha alegasaun katak komete hahalok kriminal. Komandante Jeral Martins mos envolve iha redistribuisaun kilat ba ofisial loromonu oan sira, no hasai kilat husi Depozitu Nasional PNTL nian la ho koñesimentu ba ofisial depozitu nian, nu'udar hakerek iha paragrafu 97. **Ne'e kestaun ida preokupasaun bo'ot ba Komisaun tanba maski iha prosedimentu formal minimu ida kona ba hasai kilat husi depozitu kilat nian, ne'ebé tantu Ministru Interior no Komandante Jeral la halo tuir prosedimentu sira ne'e. Tanba falta halo verifikasaun no balansu kona ba kestaun ida importante hanesan kontrola kilat sai hanesan fallansu bo'ot institusional ida. Responsabilidade tenke fo ba Ministru Interior no Komandante Jeral PNTL nian.**

5. Governu

161. Nu'udar seksaun sira iha leten klarifika, responsabilidade prinsipal ba problema sira iha F-FDTL no PNTL nia laran monu ba sira ne'ebé ka'er komandu operasional no Ministru sira relevante. Maibe Governu, nu'udar orgaun tomak responsavel ba dezenvolve politika, mos iha responsabilidade institusional sira nia atu responde ba problema sira ne'ebé kritiku iha laran no entre instiruisaun sira.

162. Klaru ba Komisaun katak, Governu liu husi lideransa Primeiru Ministru nian, aktivu tebes hodi buka solusaun politika ba kestaun petisionariu sira nian. Depois eventu ne'ebé akontese iha loron 28 Abril, Governu hatan kedas hodi hari'i komisaun espesializadu tolu: Komisaun Notaveis (atu hare'e kona ba substansia keixa petisionariu sira nian); Komisaun Verifikasaun Faktus kona ba Mate no Kanek (relasionadu ho alegasaun sira kona ba 28-29 Abril); no Komisaun Verifikasaun Propriedade no Sasan sira ne'ebé Estraga. Indikasaun seluk kona ba Governu prontu atu hatan ba krize ne'ebé kontinua inklui hala'o sorumutu nivel ás seguransa nian no fo aten barani atu hametin kooperasaun entre PNTL no F-FDTL.

163. Maibe, hare'e ba gravidade problema sira ne'ebé dezenvolve iha no entre instituisaun sira ne'e, **Komisaun konklui katak Governu la pro-aktivu suficiente.** Iha tinan hirak liu ba, foti ona beibeik Primeiru Ministru kestiona kona ba hahalok Minsistru Interior nian ne'ebé la apropriadu, inklui mos husi Prezidente. Preokupasaun sira ne'e la hare'e ho didiak. Governu la foti medida suficiente atu akalma tensaun ne'ebé iha entre PNTL no F-FDTL. La dezenvolve politika seguransa nasional, nune'e mos la iziji asaun liu tan husi Ministeriu relevante sira. Desizaun Komandante Forsa Defesa nian atu hasai petisionariu sira ne'e la diskute iha Konsellu Ministru ida.

Husu Ajuda F-FDTL sira nian

164. Husu F-FDTL atu ajuda autoridade sivil deskreve iha paragrafu 52 to'o 55 iha leten. Hare'e ba natureza desizaun ida ne'e nian, Komisaun preokupadu ho maneira ne'ebé halo ne'e. Komisaun laiha pozisaun ida atu avalia se karik eziste duni situasaun ida ne'ebé 'grave ka orden publika ne'e hetan duni naksobu maka'as' iha kalan 28 Abril, atu justifika husu ajuda husi F-FDTL. **Komisaun konsege konklui katak Governu la tuir prosedimentu ne'ebé estabelese liu husi Lei Organika F-FDTL ne'ebé regula ba asaun hanesan ne'e.** Falta sira ne'e signifikante tebes, tanba prosedimentu sira ne'e serve nu'udar verifikasaun importante ida hasoru asaun arbitrariu ka laiha justifikasaun Governu nian.

165. Komisaun nota katak iha violasaun barak Lei Organika nian. Membru hotu-hotu ne'ebé presiza la prezente iha sorumutu Gabinete Krize ne'ebé hala'o iha Primeiru Ministru nia uma. Sira la notifika ka la konvida Prezidente ba sorumutu ida ne'e. La husu ninia konkordansia kona ba alokasaun F-FDTL nian. Maski sistema telefone la funsiona diak iha loron 28 Abril, sira la uza metodu seluk atu tenta kontaktu ho nia. Fallansu atu envolve Prezidente sai hanesan preokupasaun bo'ot ida, hare'e ba ninian knar nu'udar Komandante Supremu F-FDTL nian. No mos wainhira halo desizaun atu uza F-FDTL, sira la halo deklarasaun formal kona ba krize estadu Estadu ida. Laiha dokumentu ida hodi trasa baze ba deklarasaun ne'e, estensaun territorial ba deklarasaun ne'e, nivel intervensaun husi autoridade militar sira, no poder ne'ebé konfere ba no maneira kooperasaun entre F-FDTL no PNTL ka desizaun sira kona ba komandu operasaun iha kampu. Maski relatoriu ne'ebé haruka ba Parlamentu inklui instrusaun ida ne'ebé Primeiru Ministru asina no tau data 28 Abril 2006, Komisaun satisfeitua katak instrusaun ne'e la hakerek iha momentu ne'ebé sira halo sorumutu.

166. Primeiru Ministru hateten ba Komisaun katak laiha orden eskritu ida maka fo ba F-FDTL, maibe esplika katak tanba urjensia asuntu ne'e nian la permite atu halo ida ne'e. Tanba la hasai orden eskritu ida, hamoris konfuzaun kona ba estensaun ezaktu autorizasaun aloksaun F-FDTL nian ne'e. Maski Komisaun entrevista membru sira husi Gabinete Krize nian, hare'e katak iha persepsaun oin-oin kona ba sa ida maka autoriza tiha ona, liu-liu kona ba area geografika alokasaun nian.

167. Liu tan, Komisaun nota tiha ona iha paragrafu 54 katak oficial F-FDTL balu, maka Polisia Militar hetan autorizasaun atu intervem iha 28 Abril, antes kualker sorumutu Gabinete Krize nian. Hahalok ne'e, unilateralmente hetan autorizasaun husi Primeiru Ministru.

168. Responsabilidade kona ba falta prosedimentu apropiadu no kontrola relasionadu ho bolu F-FDTL atu fo ajuda ba autoridade sivil tenke monu ba membru hotu-hotu Gabinete Krize nian ne'ebé prezente. Maibe, responsabilidade partikular monu ba Primeiru Ministru iha ninia kbiit nu'udar Xefe Governu nian no nu'udar autor fo instrusaun ne'e ba F-FDTL.

Hatan ba alegasaun fahe kilat ba ema sivil sira

169. Evidendia ne'ebé Komisaun hetan estabelese katak Primeiru Ministru Alkatiri iha koñesimentu kona ba transfere kilat ba ema sivil sira, pelu menus iha loron 21 Maiu. Iha sorumutu iha 21 Maiu, iha referensia spesifiku kona ba kestaun kilat nu'udar deskreve iha paragrafu 93. Primeiru Ministru Alkatiri tenta organiza halo inspesaun ida ba kilat sira, maski ne'e la akontese tanba Komandante Jeral PNTL nian informa ba nia katak, haruka lori sai tiha ona kilat sira husi Dili tanba razaun seguransa. Membru Governu sira seluk ne'ebé prezente la fo informasaun kompletu. **Primeiru Ministru la uza ninia autoridade metin atu denunsia transferensia kilat ba ema sivil sira.** Nia la foti tan medida sira seluk atu responde kestaun ne'e. Iha loron tolu nia laran, Ministru Defesa konkorda kona ba kursu asaun ida ne'e nian.

5. Prezidente

170. Poder Prezidente nian maka define iha Konstituisaun. Maski Prezidente nia iha poder spesifiku ne'ebé limitadu, natureza knar ne'ebé luan hamutuk ho pozisaun pesoal ne'ebé nia iha nu'udar lider prinsipal funu independensia nian, kria potencia bo'ot ida ba responsabilidade sira ne'ebé la klaru relasionadu ho governansia. Maski hatudu momos katak, Prezidente atua lolo'os kona

ba hahalok ida uluk petisionariu sira nian, hodi haruka sira fila hikas ba F-FDTL, maibe deklarasaun balu ne'ebé nia halo ikus no hahalok sira hatudu katak realiza duni potencia kona ba responsabilidade sira ne'ebé la klaru.

171. Kona ba diskursu 23 Maiu 2006 nian (nu'udar hakerek iha paragrafu 36) Komisaun konsidera katak, tuir lo'los Prezidente tenke hatudu liu tan restrisaun no respeitu ba kanal institusional sira liu husi uza mekanismu hotu-hotu ne'ebé iha, hanesan Konsellu Superior ba Defesa no Seguransa, antes halo diskursu nasional ida ba nasaun. Nune'e mos, Komisaun hare'e katak, liu husi intervensaun pesoal ho Major Reinado (nu'udar hakerek iha paragrafu 60), Prezidente la konsulta no la koopera ho Komandu F-FDTL nian, hodi nune'e aumenta liu tan tensaun entre Gabinete Prezidente nian ho F-FDTL.

6. UNOTIL

172. Knar UNOTIL nian iha Eventu sira 25 Maiu 2006 nian, hakerek iha paragrafu 79 to'o 85 iha leten. UNOTIL iha intensaun atu halo ramata tiru (konfrontasaun armada). Komisaun hare'e katak, pesoal UNOTIL ida-idak ne'ebé intervem, halo ho risiko maka'as ba sira nia an rasik. Komisaun hetan uluk tiha katak, tiru ofisial PNTL sira depois para tiru, estabesele tiha ona nu'udar hahalok kriminal ne'ebé laiha autorizasaun ne'ebé soldadu individual F-FDTL nian halo. Komandante Forsa Defesa no mos pessoal UNOTIL nian fiar katak para tiru ne'e tenke manten. Iha sirkunstansia hanesan ne'e, responsabilidade kona ba tiru ofisial PNTL sira nian labele imputa ba UNOTIL.

173. Maski nune'e, Komisaun hare'e katak iha defisiensia iha estadu preparadu no aprosimasaun UNOTIL nian ba intervensaun ne'e. Ekipa jestaun krize nian la tur hamutuk atu fasilita halibur informasaun ne'ebé relevante no identifika estratejia klaru ida, inklui mos estratejia komunikaun nian ho autoridade dometiku sira. La halo planu kolektivu ida ba intervensaun ida ne'e. Iha ne'eba la estabesele kanal komunikaun sufisiente antes ka durante intervensaun atu fasilita kontrola efetivu hosi lideransa senior UNOTIL sira. Laiha diresaun espesifiku ba sira ne'ebé intervene voluntariamente. Karik tau konfiansa maka'as ba esperiensia ema balu nian husi militar no polisia. Ho aprosimasaun ida ne'ebé koordinadu liu tan karik bele permite atu uza ho diak liu tan rekursu kolektivu UNOTIL nian iha intervensaun ida ne'e.

V. MEDIDA RESPONSABILIDADE NIAN

174. Iha Relatoriu Sekretariu Jeral nian ba Konsellu Seguransa iha Agostu 2004 kona ba estadu de direitu no justisa tranzisional iha sosiedade konflitu no post-konflitu sira, nota katak “justisa, paz no demokrasia la hanesan objetivu eksklusivu hamutukba malu, maibe hamutuk sira hanesan imperativu ne’ebé reforsa ba malu”. Hatudu klaru husi depoimentu barak ne’ebé hato’o ba Komisaun durante hala’o ninia servisu katak, povo Timor-Leste fiar katak xave atu lori paz no demokrasia ba oin iha sira nia rai maka tenke hapara kultura impunidade, no tenke hare’e katak halo justisa. Karik imperativu ne’e atu realiza duni iha Timor-Leste, maka presiza husi parte Governu nian no ninia parseiru internasional sira nia esforsu tempu naruk ne’ebé substansial no kontinua.

175. Tuir ninia mandatu, Komisaun presiza rekomenda medida sira atu asegura responsabilidade ba krime sira no violasaun direitus umanus grave nian ne’ebé alega komete durante periodu Abril no Maiu 2006 nian, hare’e ba katak, governu Timor-Leste nian konsidera katak, sistema justisa domestika tenke sai hanesan dalan prinsipal ba responsabilidade. Tuir ne’e, Komisaun tau ninia atensaun partikular ba kbiit setor judisial Timor nian atu suporta investigasaun no akuzasaun hahalok kriminal ne’ebé identifika iha relatoriu ida ne’e.

A. Mekanismu judisial ne’ebé iha

176. Maski Governu hatudu kompromisu maka’as ba iha setor justisa, inklui aprova kuadru serbisu lejislativu ho detalhe, tuir realidade Timor-Leste iha buat ne’ebé bele deskreve hanesan sistema judisial ne’ebé funsiona minimu.

177. Tribunal no estrutura sira iha Konstituisaun nia okos, ne’ebé hari’i tiha ona, sei dezenvolve nafatin no sistema kontinua dependente maka’as ba pesoal internasional sira hodi hala’o knar sira ne’e. Liña knar sistema justisa hetan kritika iha relatoriu balu, ne’ebé hatudu kona ba fator sira ne’ebé kauza frakeza ne’e. Ne’e inklui fatin mamuk ne’ebé husik hela depois Indonezia sai iha 1999; nivel ida ad hoc nian kona ba planu no distribuissau rekursu nian durante faze estabesimentu ida uluk; falta esperiensa ator legal Timor-oan sira nian; difikuldade relasionadu ho rekrutamentu no uza pesoal internasional sira; problema kestaun lian nian; no, hanesan setor sira seluk, rekursu ne’ebé limitadu.

178. Maski frakeza ida ne'e, Komisaun rekoñese katak iha dimensaun ida setor justisa kontinua funsiona hanesan nafatin depois eventu sira liu ba ne'e. Maski forsa internasional sira hahu prende ema, funsionariu setor judisial sira ne'ebé minimu hala'o audidensia pre-julgamentu no detensaun nian. Hahu prosesu investigasaun kona ba eventu importante balu. Hahu pasu inisial ona iha prosesu tribunal nian ba ema balu, inklui eis Ministru Interior. Ne'e hatudu kompromisu maka'as ida iha setor judisial atu kontribui ba dezenvolvimentu kontinua estadu direitu nian iha Timor-Leste.

179. Konsidera termu referensia sira, Komisaun hare'e ho didiak vizaun sira governu nian, katak tenke fo prioridade ba sistema judisial domestika, forsa no frakeza sistema ne'e nian, no natureza krime sira ne'ebé maka komete. Atu asegura responsabilidade ba krime sira ne'ebé maka komete durante eventu sira foin liu dadauk ne'e, maka esensial tebes katak, tenke hala'o investigasaun, prosesu penal no julgamentu sira ho imparcialidade no laiha interferensia politika kualker ida. La konsidera apropriadu tribunal internasional ida, hare'e ba katak krime sira ne'ebé konsidera hasoru lei domestika. **Komisaun konklui katak kazu kriminal sira ne'e tenke rezolve iha setor judisial domestiku nia laran.** Maibe, presiza foti medida sira atu hametin kbiit sistema domestika nian hodi rezolve kazu sira ne'ebé bo'ot, ne'ebé envolve ator politiku sira tuir maneira ida ne'ebé populasaun bele konsidera kredivel.

180. Komisaun iha konsiensia kona ba komplikasaun sira ne'ebé envolve. Nia fo prioridade ás ba rekomendasaun sira kona ba atu asegura katak prosesu sira sei imparcial no independente, no atu ema hotu-hotu mos hare'e katak akontese duni hanesan ne'e. Hare'e kona ba frakeza aktual ne'ebé deskreve iha leten, maka rekomendasaun barak liu maka fo papel sentral ida ba ator internasional sira nian. Halo mos rekomendasaun kona ba envolvimentu ator nasional sira nian, atu asegura koñesimentu suficiente kona ba istoria sosial, politika no kultura ne'ebé relevante ba kazu sira ne'e no mos atu reforsa dezenvolvimentu setor justisa nasional nian. Komisaun subliña nesesidade atu konsidera julgamentu sira ne'e iha persepsaun tomak ida no fo atensaun ba operasaun elementu sira oin-oin prosesu judisial nian: tribunal, Servisu Prokuradoria Jeral ninia, Servisu Defensoria Publika ninia, no sistema kadeia nian.

Tribunal sira

181. Iha Tribunal nivel rua maka oras ne'e opera iha Trimor-Leste: tribunal distrital no Tribunal Rekursu nian. Tribunal Distritu Dili nian maka iha jurisdisaun kona ba krime sira ne'ebé komete durante eventu sira ne'ebé harekek iha relatoriu ida ne'e. Konstituisaun bandu spesifikamente atu hari'i 'tribunal ketak' ka 'tribunal espesial atu julga kategoria balu ofensa kriminal nian'.

182. Juis primariu sira ne'ebé oras ne'e halo audiensia kazu sira maka juis internasional sira. Juis sira ne'e hetan alokasaun husi Konsellu Superior Majistratura Judisial nian iha Estatutu Judisial Majistradu sira nia okos, ho baze ba 'nesesariu duni no conveniente'. Juis sira ne'e tenke iha esperiensa pelu menus tinan lima, no mai husi sistema judisial sivil ida ka ho espesialidade iha lei komparativu. Iha tempu Komisaun ne'ebé hala'o ninia aktividade sira, iha juis internasional nain haat ne'ebé servisu iha Tribunal Distrital no juis nain rua iha Tribunal Rekursu. Iha juis nasional estajiariu nain 11 ne'ebé foin kompleta sira nia formasaun teoretika iha fulan Juñu 2006, tama ona ba sistema tribunal nian no disponivel atu halo audiensia. Juis estajiariu sira hateten katak sira hakarak atu atende kestaun sira ne'ebé simples. Prezidente Tribunal Rekursu nian hatudu ba Komisaun katak, iha intensaun atu juis estajiariu sira atende kazu sira ne'ebé ki'ik no servisu hamutuk ho internasional sira ne'ebé iha.

183. Julgamentu kriminal sira ne'ebé envolve ofensa sira ne'ebé hetan tama komarka liu hosi tinan lima, julgamentu ne'e halo ho Juis Painel ida. Kazu sira seluk juis ida mesak maka halo. Prezidente Tribunal Rekursu nian, nu'udar Prezidente Konsellu Superior Majistratura Judisial nian, iha poder atu prepara 'orden ezekutivu permanente' no halo aktu administrativu sira ne'ebé nesesariu nune'e Tribunal sira hodi la'o diak. Prezidente Tribunal Rekursu nian informa ba Komisaun katak, kompozisaun painel sira nian ne'ebé atu atende kazu sira ne'ebé foti hosi relatoriu ida ne'e, karik tenke liu husi orden ezekutivu ida mai husi nia.

184. Komisaun hare'e katak, tanba estadu fragil setor justisa nian, natureza kazu sira nian no nesesidade atu iha prosesu ida ne'ebé ema hare'e katak sai imparcial, la'os realistiku atu tau todan julgamentu sira hanesan ne'e ba deit juis estajiariu nasional sira. Nia rekomenda katak, juis internasional sira maka ka'er papel sentral iha prosedimentu sira ne'e. Juis estajiariu nasional sira tenke partisipa iha prosesu ne'e, atu nune'e bele lori ba Juis sira koñesimentu kona ba kontestu Timor

oan sira nian, no mos atu asegura katak prosesu ne'e serve atu hametin judisiariu Timor nian iha loron aban bainrua.

185. Komisaun rekomenda katak, kazu sira relasionadu ho eventu sira fulan Abril no Maiu 2006, tenke prosesa iha sistema tribunal distrital Timor-Leste nian. Nia rekomenda tan katak wainhira tuir Kodigu Prosesu Penal, julgamentu ne'e envolve painel ida, maka painel ne'e tenke forma husi juis internasional nain rua no juis nasional nain ida, no wainhira kazu ne'e envolve deit juis ida, maka juis ne'e tenke juis internasional ida.

Servisu Prokuradoria Jeral

186. Servisu Prokuradoria Jeral hari'i tuir Konstituisaun nu'udar orgaun independente ida, ho knar atu halo investigasaun no akuzasaun ba kazu kriminal sira, no defesa Estadu nian iha prosesu sivil. Prokurador Jeral ne'ebé hanesan ulun-bo'ot servisu ne'e nian, hetan nomeasaun husi Prezidente ba periodu tinan haat. Tuir Konstituisaun, vise prokurador jeral mos bele hetan nomeasaun husi Prezidente. Kriteriu sira ba nomeasaun ida ne'e, hakerek iha Estatutu Servisu Ministeriu Publiku. Orgaun ida ne'ebé halo supervizaun maka, Konsellu Superior Servisu Prokuradoria nian, ne'ebé seidauk hari'i.

187. Servisu ne'e oras ne'e dadauk forma husi Prokurador Jeral (ne'ebé foin lalais hetan tan nomeasaun ba periodu tinan haat dala ida tan), hamutuk ho prokurador internasional nain lima no prokurador estajiaru nasional nain sia. Tanba numeru funsionariu sira nian muda no limitasaun iha rekursu, Servisu ne'e hasoru problema ho kazu barak maka seidauk lori ba oin. Ba fulan Abril 2005, iha hamutuk kazu 2500.⁵ Iha relatoriu Sekretariu Jeral nian ba Konsellu Seguransa iha Abril 2006, dehan katak halo introdusaun tiha ona ba sistema atu hadia jestaun kazu sira nian iha Servisu Prokurador Jeral nian, maibe hare'e katak 'kbiit instituisaun nian ... kontinua fragil'.⁶ Husi diskusaun ho Servisu ne'e, hatudu momo'os ba Komisaun katak, sei fo prioridade partikular ba kazu sira ne'ebé mosu durante krize foin lalais ne'e. Maibe presiza aumenta tan rekursu atu ida ne'e labele fo impatu negativu ba sistema ne'ebé iha.

⁵ Mandatu relatoriu Sekretariu Jeral nian kona ba Serbisu Nasoens Unidas nian iha Timor-Leste ramata (S/2006/251), para 15.

⁶ Ibid., para 15

188. Kbiit Servisu Prokuradoria Jeral nian atu halo investigasaun no akuzasaun ne'ebé imparsial no laiha interferensia politika iha importansia fundamental ida. Komisaun iha tiha ona benefisiu hosi relatoriu husi Komisaun Ema Matenek nian Hare'e Prosesu Penal ba violasaun Direitus Umanus iha Timor-Leste (momentu ne'e East Timor) iha tinan 1999 (hare'e S/2005/48). Iha avaliasaun ne'e hare'e ho preokupasaun interpretasaun Prokurador Jeral nian kona ba ninia responsabilidade ba Prezidente tuir Konstituisaun haruka nia atu tuir politika ida prezidente nian relasionadu ho prosesu penal sira. Komisaun Ema Matenek nain sira nian konklui katak, Servisu Prokurador Jeral nian '*oras dadauk ne'e la funsiona independente husi Estadu Timor-Leste nian*' (ibid., aneksu II, para 78). Tuir Komisaun nia hare'e katak, situasaun la muda ida.

189. Komisaun simu relatoriu katak, maneira halo investigasaun no sira ne'ebé hala'o oras ne'e dadauk kona ba eventu sira iha Abril no Maiu 2006 hetan influensia husi konsiderasaun politika. Liu-liu, iha alegasaun katak iha aprosimasaun ne'ebé seletivu ne'ebé tama iha presaan politika. Kritika ne'ebé iha publiku indika katak publiku la iha fiar ba imparsialidade investigasaun no prosesu tribunal sira ne'e. Komisaun simu submisaun husu kona ba prokurador internasional senior ida atu halo supervizaun ba prosesu investigasaun no akuzasaun, atu bele hamoris fiar publiku nian iha prosesu ne'e. Prokurador Jeral fo sai ninia vizaun ba Komisaun katak, prokurador estajiariu Timor Oan sira tauk atu ka'er prosesu sira ba kazu bo'ot ne'ebé envolve ator politiku sira.

190. Tanba razaun sira ne'e hotu, Komisaun fiar katak, ator internasional sira maka tenke ka'er papel prinsipal hodi halo investigasaun no akuzasaun sira, tuir rekomendasaun iha Seksaun IV. Sira tenke iha suporta husi ator nasional sira. Ne'e presiza nomeia prokurador internasional senior ida atu fo lideransa independente ba prosesu kazu sira ne'e nian. Prokurador senior ida ne'e sei servisu iha sistema ne'ebé iha ona ne'e nia laran, maibe tenke iha mandatu ida klaru atu halo prosesu imparsialmente no laiha interferensia politika. Dalan ida preferivel maka atu Prezidente nomeia vise prokurador jeral ida. Alternativa ida ne'e maka, nomeasaun prokurador senior nian ne'e atu hili husi prokurador sira iha Servisu Prokuradoria Jeral nian.

191. Komisaun rekomenda nomeasaun prokurador internasional senior nu'udar Vise Prokurador Jeral ho mandatu klaru ida atu investiga no prosesa kazu sira relasionadu ho eventu sira iha fulan Abril no Maiu 2006, ho imparsialidade no laiha interferensia politika.

192. **Komisaun rekomenda katak, ator legal internasional sira maka atu ka'er papel prinsipal iha investigasaun no halo prosesu tribunal, ho apoiu husi prokurador nasional sira.**

193. Tenke providensia rekursu sira ne'ebé adekuaudu hodi bele hala'o servisu investigasaun no akuzasaun.

194. **Komisaun rekomenda katak, prokurador sira tenke iha asesu ba polisia sira ne'ebé badinas no fo laran ba servisu, pesoal investigasaun nian, pesoal administrasaun, tradusaun no peskiza ne'ebé diak, no mos apoiu lojistik ne'ebé neserariu.**

Servisu Defensoria Publika

195. Servisu Defensoria Publika nian oras ne'e dadauk iha defensor publiku nasional estajiaru nain hitu no defensor publiku internasional nain tolu. Ninia operasaun hala'o nafatin tuir Reglamentu UNTAET nian kona ba 'Servisu Assistensia Juridika' maski fo hatene tiha ona ba Komisaun katak Governu prepara hela lei foun ida atu regula Servisu ne'e. Hanesan parte sira seluk setor judisial nian, Gabinete Defensoria Publika mos iha rekursu ne'ebé menus pesoal no mos infrastrutura.

196. Atu Gabinete Defensoria Publika hala'o didiak ninia mandatu, presiza aumenta maka'as rekursu oin-oin. Oras ne'e dadauk, falta transporte iha Servisu ne'e, ne'ebé hamoris difikuldade atu iha asesu ho testemunã sira no lori sira ba Tribunal. Mosu mos kestaun kona ba osan atu lori suporta testemuña sira mai Dili, tanba laiha osan ne'ebé to'o atu selu ai-han no uma ba testemuña sira. Tanba sira nia numeru maka limitadu, mosu problema sira kona ba atu aseguara komunikasaun regular entre defensor publiku sira no sira nia kliente sira.

197. Komisaun subliña katak, julgamentu ne'ebé justu presiza asesu ba sistema defesa ida ne'ebé forte tuir prinsipiu 'igualdade liman' nian. **Komisaun rekomenda katak, tenke aumenta rekursu sira iha Servisu Defensoria Publika, liu-liu kona ba rekruta tan Defensor Publiku internasional sira, investigador sira, tradutor sira, pesoal apoiu administrasaun nian no provizaun suporte lojistik ne'ebé adekuaudu.**

Tau matan ba kestaun sira seluk kona ba prosesu julgamentu

198. Nu'udar hakerek iha paragrafu 176, sistema judicial maka fraku. Komisaun hare'e katak iha dezafiu partikulat ne'ebé presiza tau matan kona ba administrasaun setor hotu-hotu tribunal nian. Tribunal hasoru dezafiu bo'ot ho fasilidade sira tradusaun nian, oras ne'e aumenta tanba envolvimentu ator internasional sira nian ne'ebé forma husi ator polisia internasional sira. Nivel atual tradutor no interprete sira nian la adekuaudu atu fo suporta ne'ebé maka tribunal, Servisu Prokuradoria no Defensoria Publika presiza, no mos la adekuaudu atu aseguira katak akuzadu komprende prosedimentu sira ne'e. Frakeza iha area jestaun no administrasaun kona ba halo prosesu kazu sira nian presiza atensaun iha tribunal, Gabinete Prokuradoria no Servisu Defensoria Publika. Maski Ministru Justisa hamutuk ho Programa Dezenvolvimentu Nasoins Unidas (UNDP) nian halo ona planu ida atu hadia sistema tribunal nian, hatudu momo'os katak, presiza liu tan rekursu atu implementa estratejia sira ne'e.

199. **Komisaun rekomenda katak, aumenta rekursu tenke dirije ba reforsa administrasaun no servisu tradusaun iha tribunal, Gabinete Prokuradoria Jeral no Gabinete Defensoria Publika nian.**

200. Seguransa iha tribunal sira limitadu tebes, tau juis sira, prokurador, defensor sira, arguidu, testemuña sira no funsionariu sira tribunal nian iha perigu. Preokupasaun ne'e hato'o tiha ona husi ator tribunal sira nian kona ba dispozisaun seguransa iha area liur edifisiu tribunal nian. Mekanismu seguransa atu rai informasaun no rejistumos la apropiadu.

201. **Komisaun rekomenda katak, tenke fo seguransa ne'ebé adekuaudu ba ator sira tribunal nian no ba edifisiu.**

Protesaun testemuña sira nian

202. Kestaun prinsipal ida kona ba fasilita investigasaun apropiadu no halo prosesu penal ba hahalok kriminal maka, tenke aseguira ema sira ne'ebé iha informasaun relevante ne'ebé vontade atu ba koalia ho autoridade sira no, karik presiza, fo sira nia sasin iha tribunal. Komisaun simu konsellu beibeik katak, (inklui mos husi autoridade sira iha sistema judicial nia laran), ne'e apresenta difikuldade partikular relasionadu ho eventu sira Abril no Maiu nian. Hare'e ba natureza parte sira

ne'ebé envolve no krize seguransa ne'ebé iha nafatin, testemuña sira sei lakohi hakbesik an ba autoridade sira, no karik sei lakohi fo sira nia sasin tanba impaktu potensial ba sira nia an no sira nia familia. Oras ne'e dadauk, laiha programa protesauñ testemuña ida iha Timor-Leste.

203. Komisaun rekomenda katak, Ministeriu Justisa tenke hola medida atu aseguara seguransa fizika testemuña sira nian Maski presiza.

B. Aumenta suporte internasional

204. Hare'e ba rekomendasauñ Komisaun nian katak, ator internasional sira maka ka'er papel sentral ida hodi tau matan ba kazu sira ne'ebé mosu iha fulan Abril no Maiu 2006, importante tebes katak tenke iha pesoal ne'ebé iha esperiensiã no kualifikasauñ no tenke aloka sira lalais hodi hala'o funsauñ sira ne'e. Programa Dezenvolvimentu Nasoins Unidas nia (UNDP) lansa ona apelu ba finansiamentu atu suporta tan juis nain tolu, prokurador nain tolu, defensor publiku nain rua no funsionariu sira seluk tan ne'ebé suporta sira (ofisial justisa nian no interprete sira) atu hare'e ba kazu sira ne'ebé iha. Komisaun fo suporta maka'as ba assistensia internasional kona ba ida ne'e. Komisaun rona husi ema balu katak, prosesu rekrutamentu atual pesoal internasional nian ne'e hetan difikuldade ne'ebé la nesesariu tanba kriteriu lian nian laiha fleksibilidade no la halo lalais. Atu aselera prosesu ne'e no aseguara katak iha ema ho kualifikasauñ sufisiente, Komisaun suporta buka meiu sira atu halo luan baze ba kandidatu sira ho potencia. Porezemplu, uza rede profesional legal atu desimina informasauñ kona ba vaga sira ne'e. Komisaun nota katak, kriteriu ba kandidatu sira tenke koalia diak lian Portugues hanesan fator restritivu ida. Tenke konsidera atu muda rekezitu ne'e.

205. Komisaun rekomenda katak, tenke tau konsiderasauñ atu halo luan liu tan grupukandidatu sira nian ba pozisaun sira ne'e, atu hasa'e kbiit hodi rekruta ema sira ne'ebé ho kualifikasauñ diak liu. Liu-liu, tenke iha konsiderasauñ atu habelar publisidade pozisaun sira nian, liu husi alvu ba asosiasauñ profesional sira no muda rekezitu lian nian ba pozisaun sira ne'e.

206. Komisaun rekomenda katak doador sira konsidera ho favor kona pedidu atu suporta liu tan setor judisial iha Timor-Leste, liu-liu, rekursu estra sira ne'ebé presiza atu rezolve kazu sira ne'ebé mosu husi krize.

Kadeia sira

207. Durante periodu investigasaun Komisaun nian, ema nain 57 maka halai sai husi Kadeia Bekora. Ne'e inklui mos ema barak ne'ebé dadur tanba eventu sira iha Abril no Maiu nian. Komisaun nota ninia preokupasaun katak ladun iha seguransa ba fasilidade detensaun ne'e.

208. **Komisaun rekomenda katak, tenke fo atensaun imediata atu aumenta seguransa iha fasilidade detensaun sira iha Timor-Leste.**

Halo monitor ba progresu kazu sira

209. Komisaun subliña importansia atu monitor ba progresu kazu sira relasionadu ho Abril no Maiu 2006. Ne'e sentral atu asegura transparensia no aumenta publiku nia fiar iha sistema ne'e. Komisaun iha koñesimentu katak iha ona esforsu monitor husi ONG direitus umanus domestiku no Nasoins Unidas. Maibe, nia rekomenda foti iniciativa seluk tan.

210. **Komisaun rekomenda katak, parte husi Relatoriu Anual Prokurador Jeral nian ba Parlamentu tenke hare'e liu-liu ba progresu kazu sira nian ne'ebé iha relasaun ho eventu sira Abril no Maiu 2006. Komisaun rekomenda katak, Gabinete Prokuradoria Jeral tenke desimina beibeik informasaun kona progresu kazu sira ne'e nian liu husi programa estensaun ida.**

211. **Komisaun fo korajen ba Gabinete Provedoria Direitus Umanus no Justisa nian, UNMIT no ONG sira atu kontinua halo nafatin monitorizasaun ba progresu kazu sira relasionadu ho eventu sira Abril no Maiu nian.**

C. Uza justisa tradisional/prosesu rekonsiliaun

212. Durante hala'o investigasaun, Komisaun hetan koñesimentu kona ba importansia sistema justisa tradisional iha Timor-Leste, no mos kona ba ezemplu ida kona ba forma ne'ebé modifikadu justisa tradisional nian, ne'ebé hetan liu husi prosesu rekonsiliaun komidade Komisaun Akolhimentu, Verdade no Rekonsiliaun ba hahalok kriminal sira ne'ebé 'ladun grave'. Kestaun ne'e mosu, atu karik uza mos sistema ida ne'ebé atu hanesan ba kazu balu ne'ebé mosu husi eventu sira Abril no Maiu nian.

213. Komisaun konklui katak, kazu sira ne'ebé identifika iha relatoriu ida ne'e, presiza atu rezolve liu husi sistema justisa formal. Ne'e tuir buat ne'ebé comunidade hein kona ba 'justisa' iha termu 'justisa formal', atu bele evita kultura impunidade nian ida.

D. Medida responsabilizasaun sira seluk

214. Barak liu, relatoriu ida ne'e fokus liu ba identifika ema sira no instituisaun sira ne'ebé responsavel ba eventu sira ne'e. Komisaun rekoñese katak iha mos nesesidade atu tau matan ba solusaun ne'ebé iha ne'ebé terus nu'udar rezultadu husi eventu sira Abril no Maiu nian.

215. Instituisaun prinsipal direitus umanus governu nian iha Timor-Leste maka Gabinete Provedoria Direitus Umanus no Justisa. Hari'i tuir Konstituisaun, orgaun ne'e hetan poder atu inter alia hare'e keixa sira kona ba abuza autoridade publika nian (inklui ne'ebé PNTL no F-FDTL sira halo), no violasaun direitus umanus nian. Maibe, Gabinete Provedoria laiha autoridade atu halo desizaun ka fo indemnizasaun. Envez, ninia autoridade limitadu atu halo rekomendasaun ba solusaun sira ka reparasaun ka konsellu kona ba medida korrektiva no/ka halo mediasaun ba keixa ne'ebé iha.

216. Mekanismu sira seluk limitadu. Bele hato'o mos keixa kona ba hahalok at PNTL sira nian iha Gabinete Etika Profesional no Gabinete Inspesau nian. Audiensia disiplinar internal mos bele hala'o iha F-FDTL sira. Maibe, fokus orgaun sira ne'e nian liu ba disiplina internal duke solusaun ba vitima sira. Nu'udar subliña iha sesaun ida ne'e, kbiit tribunal sira nian atu hala'o kazu sivil sira maka limitadu, no karik tribunal sira la iha possibilidade atu oferese solusaun diak no halo orden indemnizasaun hafoin kondenasau kriminal ida. Iha kazu sira ne'ebé hahalok sira konstitui hahalok kriminal, Estadu maka sei hala'o investigasaun lalais no haruka kazu sira ne'e ba tribunal, hanesan meu ida hodi fo rezolusaun. Maibe, tenke mos tau konsiderasaun ba medida sira seluk ne'ebé sei hare'e ba metodu rekomendasaun reparasaun sira seluk.

217. Komisaun sei porezemplu fo korajem hodi hari'i programa nasional ida ba reparasaun. Ne'e la'os hanesan kompensasaun ho osan. Envez, tenke tau konsiderasaun ba medida nesesaria oin-oin, inklui koñesimentu kona ba buat at, kompensasaun ba rendimentu ekonomiku ne'ebé bele estraga, fo sai informasaun ba publiku kona ba eventu sira ne'e (inklui liu husi desiminasau relatoriu ida ne'e

nian), hari'i programa rehabilitasaun, no sansaun administrativu ba ema sira ne'ebé responsavel iha instituisaun laran. Medida ba ema sira ne'ebé sira nia membru familia sira mate, rekoñesimentu husi autoridade sira governu nian kona ba sira nia responsabilidade sira, no esplikasaun ba comunidade kona ba pasu ne'eb'e tenke foti atu prevene ka evita mosu fila fali violensia sira ne'e, maka hanesan sai importansia prinsipal ba comunidade.

218. **Komisaun rekomenda katak, Governu tenke fo reparasaun ba ema ema sira ne'ebé terus nu'udar rezultadu eventu sira Abril no Maiu nian, ho atensaun partikular ba ema sira ne'ebé terus tanba sira nia membru familia mate, hetan kanek todan no sira nia uma estraga.**

219. **Komisaun rekomenda katak, instituisaun sira ne'ebé iha responsabilidade ba eventu sira ne'ebé temi iha leten, tenke rekoñese iha publiku sira nia responsabilidade ne'ebé kontribui ba eventu sira ne'e.**

220. **Komisaun rekomenda katak, tenke foti medidas espesial atu asegura dignidade no evita vitima sira hetan trauma fila fali tanba prosesu judicial ka naun-judisial kualker ida.**

VI. KONKLUSAUN NO ESPLIKASAUN

A. Konkluzau

221. Komisaun hare'e katak violensia ne'ebé akontese iha Abril no Maiu liu husi hahalok kriminal lubun ida. Sira hanesan espresaun husi problema sira ne'ebé abut klean liu ona, ne'ebé propriu duni iha instituisaun sira Estadu nian ne'ebé frajil no estadu de direitu ne'ebé fraku. Akontesimentu sira ne'e hatudu defisiensia no fallansu barak, liu-liu iha instituisaun rua iha krize nia klaran, F-FDTL no PNTL, no Ministeriu Defesa no Ministeriu Interior ne'ebé iha knar atu halo supervizaun ba sira ne'e. Tanba laiha kuadru regulatoriu ne'ebé komprensivu no mos la halo tuir mekanismu institusional sira ne'ebé maka iha, maski karik la dezenvolidu, kontribui maka'as ba hamosu no haburas krize ne'e.

222. Komisaun fiar katak, konkluzau, esplikasaun no rekomendasaun sira iha relatoriu ida ne'e, labele hare'e hanesan ramata ona iha ne'e. Maibe, tenke konsidera sira hanesan baze ida ne'ebé hari'i kbiit no haforsa instituisaun sira Estadu nian no estadu de direitu tenke tur ba. Komisaun hein katak,

lider politiku sira Timor-Leste nian no comunidade internasional uza Relatoriu ne'e atu dezenvolve kuadru, norma sira no pratika sira governasaun diak nian.

223. Konkluziun ne'e sei la hamenus gravidade krime sira ne'ebé komete iha Abril no Maiu. Importante tebes ba baze Estadu nian, katak ema sira ne'ebé komete krime tenke responsabiliza ba sira nian hahalok rasik liu husi prosesu ida ne'ebé justu no lalais. Komisaun iha koñesimentu kona ba comunidade ninia aspirasaun maka'as kona ba justisa ne'ebé tenke realiza liu husi sistema judisial ida ne'ebé imparcial, eficiente no kredivel. Tuir Komisaun nia vizaun katak, justisa, paz no demokrasia hanesan imperativu ne'ebé reforsa ba malu. Karik atu lori paz no demokrasia ba oin, justisa tenke efektivu no vizivel. Komisaun husu ba Governu Timor-Leste nian atu implementa rekomendasaun sira ne'e, no husu comunidade internasional atu susporta esforsu hotu-hotu ne'ebé maka Governu halo kona ba ida ne'e.

B. Esplikasaun

224. Komisaun hetan katak:

(a) Governu ladun proaktivu atu tau matan ba falta politika seguransa nasional nian ida no problema sira ne'ebé mosu iha no entre PNTL no F-FDTL;

(b) Governu la halo ruir rekeztu sira iha prosedimentu lejislativu wainhira husu ajuda F-FDTL nian iha 28 Abril 2006, kestaun ida ne'ebé membru sira husi Gabinete Krize ne'ebé halo desizaun ne'e, liu-liu eis Primeiru Ministru maka tuir lolo'os tenke responsabiliza kona ba ida ne'e;

(c) F-FDTL iha preparasaun ne'ebé limitadu atu fo asistensia militar ba autoridade sivil, kestaun ida ne'ebé, responsabilidade ne'e tuir lolo'os tenki monu ba Ministru Defesa no Komandante Forsa Defesa;

(d) Planu operacional no maneira PNTL responde ba violensia durante April no Maiu hanesan deficiente ida ne'ebé Komandante Jeral PNTL nian no Ministru Interior maka tuir lolo'os tenke responsabiliza;

(e) Laiha masakre ema nain 60 nian iha Taci Tolu iha loron 28 no 29 Abril;

(f) Komandante Jeral PNTL nia abandonu postu iha loron 24 Maiu hanesan hahalok ne'ebé grave soe hela ninia knar no Ministru Interior falla atu foti medida sira atu responde ba kolapsu iha korente komandu PNTL nian;

(g) Labele tau responsabilidade kriminal ba Komandante Forsa Defesa kona ba tiru hasoru ofisial PNTL sira, soldadu F-FDTL halo depois estabelese tiha sesar fogu iha loron 25 Maiu;

(h) Komandante Forsa Defesa nian la uza meiu hotu-hotu atu prevene ka atu hapara konfrontasaun entre F-FDTL no PNTL iha loron 25 Maiu;

(i) Laiha sistema kontrola nian ida kona ba kilat no kilat musan iha setor seguransa nia laran, liu-liu iha PNTL. Komisaun hare'e katak, Ministru Interior no Komandante Jeral la halo tuir prosedimentu institusional sira, Maski halo transferensia irregular kilat nian iha instituisaun nia laran;

(j) Tantu kilat PNTL no tantu kilat F-FDTL fahe ba ema sivil sira. Maski fahe kilat ba ema sivil sira ne'e, Minsitru Interior, Ministru Defesa no Komandante Forsa Defesa sira nian hahalok laiha autoridade legal, no hamoris situasaun ida ne'ebé perigozu tebes;

(k) Eis Primeiru Ministru la uza ninia autoridade metin atu denunsia transferensia kilat sira setor seguransa nian ba ema sivil sira, Maski simu informasaun kredivel katak kilat sira ne'e fahe hela dadauk no envolve membru Governu sira;

(l) Diskursu ne'ebé Prezidente halo iha 23 Marsu 2006, ema hare'e hanesan atu fahe, no tuir lolo'os Prezidente tenke hatudu restrisaun liu no respeito liu ba kanal institusional sira liu hudi uza mekanismu hotu-hotu ne'ebé iha antes hala'o ninia diskursu, no liu hosi halo komunikasaun direta ho Major Reinado depois de ida nia dezerta;

(m) Prezidente la haruka ka fo autorizasaun ba ema grupu sira ne'ebé ka'er kilat iha komandu Major Reinado nia okos atu halo hahalok kriminal;

(n) Iha ema espesifiku balu ne'ebé tenke iha responsabilidade kriminal sira ne'ebé akontese durante insidente violensia Abril no Maiu 2006;

VII. REKOMENDASAUN

A. Responsabilidade kriminal ema ida-idak nian

REKOMENDASAUN 1

225. Komisaun rekomenda katak, tenke iha prosesu tribunal hasoru ema barak ne'ebé sai hanesan suspeitu razoavel tanba partisipasaun iha aktividade kriminal. Ema sira ne'e identifika tiha ona tuir eventu ida-idak ne'ebé Komisaun konsidera iha paragrafu 113 to'o 134, inkluzive.

REKOMENDASAUN 2

226. Komisaun rekomenda katak, tuir lolo'os tenke halo investigasaun klean liu tan ba envolvimentu ema barak nian ne'ebé iha eventu ida-idak ne'ebé hetan konsiderasaun husi Komisaun. Ema sira ne'e, identifika tiha ona relasionadu ba eventu sira ne'e iha paragrafu 114 to'o 134, inkluzive.

REKOMENDASAUN 3

227. Komisaun rekomenda katak, tuir lolo'os tenke halo investigasaun klean liu tan kona ba eventu sira violensia nian ne'ebé Komisaun la konsege identifika ema ida ka ema sira nu'udar responsavel. Eventu sira ne'e identifika tiha ona iha paragrafu 112 iha leten.

Medida sira Responsabilidade nian

REKOMENDASAUN 4

228. Komisaun rekomenda katak, ofisial sira Estadu nian ne'ebé envolve iha eventu sira Abril no Maiu nina, tuir lolo'os tenke sujeita ba prosedimentu disiplinar apropiadu no sansaun administrativa.

REKOMENDASAUN 5

229. Komisaun rekomenda katak, tuir lolo'os tenke estabeselese mekanismu supervizaun ba polisia ida no militar ne'ebé forte no independente. Mekanismu sira ne'e tenke responsabiliza ba halo investigasaun kona ba keixa sira hasoru hahalok at polisia no militar sira nain.

REKOMENDASAUN 6

230. Komisaun konklui katak, tuir lolo'os tenke rezolve kazu kriminal sira liu husi sistema judicial domestika, no kazu sira ne'ebé relasionadu ho eventu sira fulan Abril no Maiu 2006 nian, tenke julga iha sistema tribunal distrital Timor-Leste nia. Nia rekomenda mos katak, Maski tuir Kodigu Prosesu Penal RDTL nian, julgamentu sira envolve painel ida, maka painel ne'e tenke kompostu husi juis internasional nain rua no juis nasional nain ida, no kazu sira ne'ebé envolve juis singular, juis ne'e tenke juis internasional.

REKOMENDASAUN 7

231. Komisaun rekomenda katak, tuir lolo'os tenke indika prokurador senior internasional ida iha sistema domestika nia laran, nu'udar Vise Prokurador Jeral, ho mandatu ne'ebé klaru atu investiga no halo akuzasaun ba kazu sira ne'ebé relasionadu ho eventu sira fulan Abril no Maiu 2006, ho imparcialidade no laiha interferensia politika.

REKOMENDASAUN 8

232. Komisaun rekomenda katak, tuir lolo'os ator legal internasional sira maka tenke ka'er papel prinsipal iha investigasaun no halo akuzasaun, ho assistensia husi prokurador nasional sira nian. Tenke fo rekursu ne'ebé adekuadu atu ajuda hala'o servisu investigasaun no halo akuzasaun.

REKOMENDASAUN 9

233. Komisaun rekomenda katak, tuir lolo'os prokurador sira tenke iha asesu ba polisia sira ne'ebé dedikadu no iha lealdade no funsionariu investigasaun nian, pesoal administrasaun, tradusaun, no funsionariu sira atu halo peskiza ne'ebé adekuadu, nune'e mos suporte lojistikku ne'ebé nesesariu.

REKOMENDASAUN 10

234. Komisaun rekomenda katak, tuir lolo'os tenke aumenta rekursu ba Servisu Defensoria Publika, liu-liu kona ba rekruta tan Defensor Publiku Internasional sira, investigador sira, tradutor sira, suporte administrativu no provizaun suporte lojistikku ne'ebé adekuadu.

REKOMENDASAUN 11

235. Komisaun rekomenda katak, aumenta rekursu ne'e dirije ba haforsa administrasaun no servisu tradusaun tribunal nian, Servisu Prokuradoria no Servisu Defensoria Publika sira nian.

REKOMENDASAUN 12

236. Komisaun rekomenda katak, tuir lolo'os tenke fo seguransa ne'ebé adekuadu ba ator sira no edifisiu sira tribunal nian.

REKOMENDASAUN 13

237. Komisaun rekomenda katak, Ministru Justisa tenke foti medida sira atu asegura seguransa fizika testemuña sira nian wainhira prezisa,.

REKOMENDASAUN 14

238. Komisaun rekomenda katak, tuir lolo'os tenke tau konsiderasaun atu halo luan liu tan grupu kandidatu sira nian ba pozisaun sira ne'e, atu hasa'e kbiit hodi rekruta ema sira ne'ebé ho kualifikasaun diak liu ba pozisaun sira ne'e. Liu-liu, tenke iha konsiderasaun atu habelar publisidade postu sira nian, liu husi alvu ba asosiasaun professional sira no muda rekeztu sira lian nian ba pozisaun sira ne'e.

REKOMENDASAUN 15

239. Komisaun rekomenda katak, doador sira tenke konsidera a favor pedidu atu suporta liu tan setor judicial iha Timor-Leste, liu-liu, rekursu estra sira ne'ebé prezisa atu rezolve kazu sira ne'ebé mosu husi krize ne'e.

REKOMENDASAUN 16

240. Komisaun rekomenda katak, tuir lolo's tenke fo atensaun imediata atu aumenta seguransa iha fasilidade detensaun sira iha Timor-Leste.

REKOMENDASAUN 17

241. Komisaun rekomenda katak, parte husi Relatoriu Anual Prokurador Jeral nian ba Parlamentu tenke hare'e liu-liu kona ba progresu kazu sira ne'ebé iha relasaun ho eventu sira Abril no Maiu 2006. Komisaun rekomenda katak, Gabinete Prokuradoria Jeral tenke desimina beibeik informasaun kona progresu kazu sira ne'e nian liu husi programa estensaun ida.

REKOMENDASAUN 18

242. Komisaun fo korajen ba Gabinete Provedoria Direitus Umanus no Justisa nian, UNMIT no ONG sira atu kontinua halo nafatin monitor ba progresu kazu sira relasionadu ho eventu sira Abril no Maiu nian.

REKOMENDASAUN 19

243. Komisaun rekomenda katak, Governu tuir lolo'os tenke fo reparasaun ba ema ema sira ne'ebé terus nu'udar rezultadu eventu sira Abril no Maiu nian, ho atensaun partikular ba ema sira ne'ebé terus tanba sira nia membru familia mate hetan kanek todan no sira nia uma hetan estraga.

REKOMENDASAUN 20

244. Komisaun rekomenda katak, instituisaun sira ne'ebé iha responsabilidade ba eventu sira ne'ebé temi iha leten, tuir lolo'os tenke rekoñese iha publiku sira nia responsabilidade ne'ebé kontribui ba eventu sira ne'e.

REKOMENDASAUN 21

245. Komisaun rekomenda katak, tuir lolo'os tenke foti medidas espesial atu asegura dignidade no evita vitima sira hetan trauma fila fali tanba prosesu judisial ka naun-judisial kualker ida.